

CATÁLOGO DE EMPAQUES MECÁNICOS Y JUNTAS

SOLUCIONES DE SELLADO AMIGABLES
CON EL MEDIO AMBIENTE





CONTENIDO

DESCRIPCIÓN GENERAL

SELLADO DE EQUIPOS ROTATORIOS

Específico a la Aplicación

1740 Aramida Antiextrusión	7
1730SC Núcleo de Silicona	8
1765 Blanco de ePTFE para Sustancias Químicas.....	9
1830-SSP PTFE/Grafito.....	10
1725A Grado Alimenticio de Alto Rendimiento.....	11
329 Lino Stern-Lon.....	12
370 Carbono Lubricado	13
425 Grado Alimenticio.....	14
477-1T Carbono/PTFE.....	15
DigesterPak™ PTFE Reforzado con Carbono/Grafito	16
Two Grafito de Alta Velocidad	17

Empaque a lo Largo de la Planta

1760 PTFE/Grafito	18
1830 Grafito/PTFE	19
Innerlube™ Sintético/PTFE.....	20
1727 Multi-Lon®	21
Mill Pack 1730™.....	22
412-W para Servicio Múltiple.....	23

Inyectables

CMS 2000 Sistema de Empaque sin Necesidad de Enjuague	24-25
---	-------

SuperSet™

SuperSet con SpiralTrac™	26-27
--------------------------------	-------

SELLADO MULTIPROPÓSITO

1400R Cinta de Grafito Reforzado con Carbono.....	29
477-1 Fibra de Carbono	30
GraphMax™ Grafito Estructuralmente Reforzado.....	31

SELLADO DE VÁLVULAS

Sellos de Sombrerete

5900 Grafito.....	33
-------------------	----

Alto Rendimiento

1724E Juegos de Válvulas de Control	34-35
5800 WedgeSeal™	36
5800E WedgeSeal™ para Emisiones.....	37
5800E Juegos de Válvulas de Control de Emisiones.....	38-39
5800T WedgeSeal™ de Baja Fricción	40-41
5800T Juegos de Válvulas de Control de Baja Fricción.....	42
Sistema de Sellado de Válvulas	44-45
5150 Conjunto para Cargas Dinámicas	45
5150 Cargas Dinámicas con Cartucho de Válvulas.....	45
One-CI Anillos de Grafito Trenzado.....	45
5300 (GTPI) Anillos de Grafito Inhibido Conformados por Troquel	45
5100 Camisa de Carbono.....	45

Trenzado

1600 Cinta de Grafito Reforzado.....	46
1601 Cinta de Grafito Reforzado.....	47
1622 Cinta de Grafito de Bajas Emisiones	48
1724 Filamento de PTFE que no se Endurece	49
324 Filamento de PTFE que no se Endurece	50
401 Filamento Trenzado Reforzado con Alambre	51
1400R Cinta de Grafito Reforzado con Carbono	29
477-1 Fibra de Carbono	30
GraphMax™ Grafito Estructuralmente Reforzado.....	31

SELLADO DE BRIDAS

Cargas Dinámicas

Discos de Bridas.....	53
5500.....	53
5505L	53
5505H	53

Juntas Semimetálicas

Steel Trap™	54
Enrolladas en Espiral	54
Camprofile	55

Juntas en Láminas/Blandas

100 Caucho Rojo.....	56
119 Caucho con Tela Insertada.....	56
122NN Diafragma.....	57
124 Caucho Resistente al Aceite	57
184 PTFE Expandido.....	58
195 Fibra Sintética.....	58
198 Grafito Inhibido	59
199 Grafito Inhibido con Lámina Insertada.....	59
359 Grafito	60
450 Fibra Sintética.....	60
455 Fibra de Aramida.....	61
457 Fibra de Carbono	61
459 Grafito	62
553 Plancha Medioambiental	62
Plancha de Contención Ambiental (ECS).....	63
ECS-W (Blanco)	63
ECS-T (Tostado)	63
ECS-B (Azul)	63

Juntas en Cinta

165 Sellador de Uniones de Grafito.....	64
175 Espuma de Silicona	64
185 Sellador de Uniones de PTFE Expandido	65
160 Cinta de Fibra de Vidrio.....	66
161 Cuerda de Fibra de Vidrio.....	66
162 Tela de Fibra de Vidrio	67
289 Cinta de Fibra de Vidrio	67

EQUIPO ESPECIAL

Cubiertas de Tanques, Escotillas y Tapas

Cierre de Tapa a Base de PTFE.....	69
------------------------------------	----

Sellos Sopladores de Hollín

3000 Conjuntos de Sopladores de Hollín.....	70-71
5700/5700B Juegos de Sopladores de Hollín	72

HERRAMIENTAS

179 Cortador de Juntas y Accesorios	75
174 Cuchilla para Empaques.....	75
178 Cortador de Empaques de Anillo.....	75
176 Herramientas Apisonadoras	75
242 Extractores de Empaques Rígidos	76
253 Extractores de Empaques Flexibles.....	76
Extractor de Empaques con Chorro de Agua.....	76
Cortador de Empaques Sure-Cut	76

PRODUCTOS POR INDUSTRIA

Productos por Industria Listados Alfabéticamente	77-81
--	-------

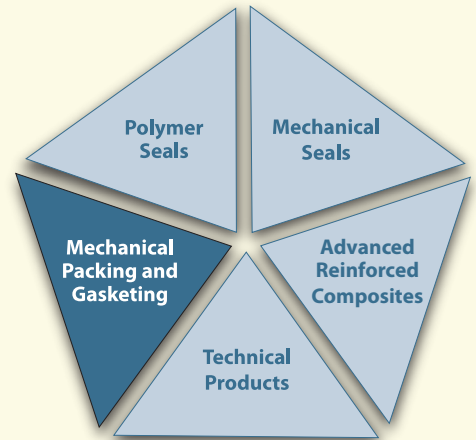
CHESTERTON®

Proporcionamos valor a la industria desde 1884

A.W. Chesterton Company es fabricante y distribuidor internacional líder de cinco líneas distintas de productos. Cada línea de productos está posicionada para proporcionar soluciones impulsadas por el valor para cumplir con las necesidades de la industria.

Desde 1884 hemos trabajado estrechamente con nuestros clientes para proporcionar soluciones que les ayudan a operar con mayor confiabilidad, eficiencia y economía.

A.W. Chesterton Company está certificada según ISO 9001/14001 y MRP II Clase A.



Soluciones Globales

Chesterton ha estado proporcionando soluciones impulsadas por el valor alrededor del mundo entero, con éxito y reconocimiento documentados, al utilizar materiales de alto rendimiento y diseños para resolver sus necesidades de sellado más exigentes.



Servicio Local

La pericia de su especialista técnico local de Chesterton y el apoyo de nuestro personal de ingeniería le permitirán reducir de manera significativa los costos operativos, aumentar la confiabilidad y lograr muchos años de servicio sin problemas.

SOLUCIONES DE EMPAQUES MECÁNICOS Y JUNTAS

Chesterton es un fabricante y distribuidor internacional de dispositivos de sellado de alto rendimiento, que incluyen empaques para bombas y válvulas, selladores de bombas, tecnología para cargas dinámicas, juntas en láminas, selladores de uniones y juntas semimetálicas para una gran variedad de aplicaciones.

Si bien hay personas que consideran que los empaques y las juntas son tecnologías del pasado, nosotros investigamos continuamente y avanzamos la tecnología de punta para empaques y juntas.

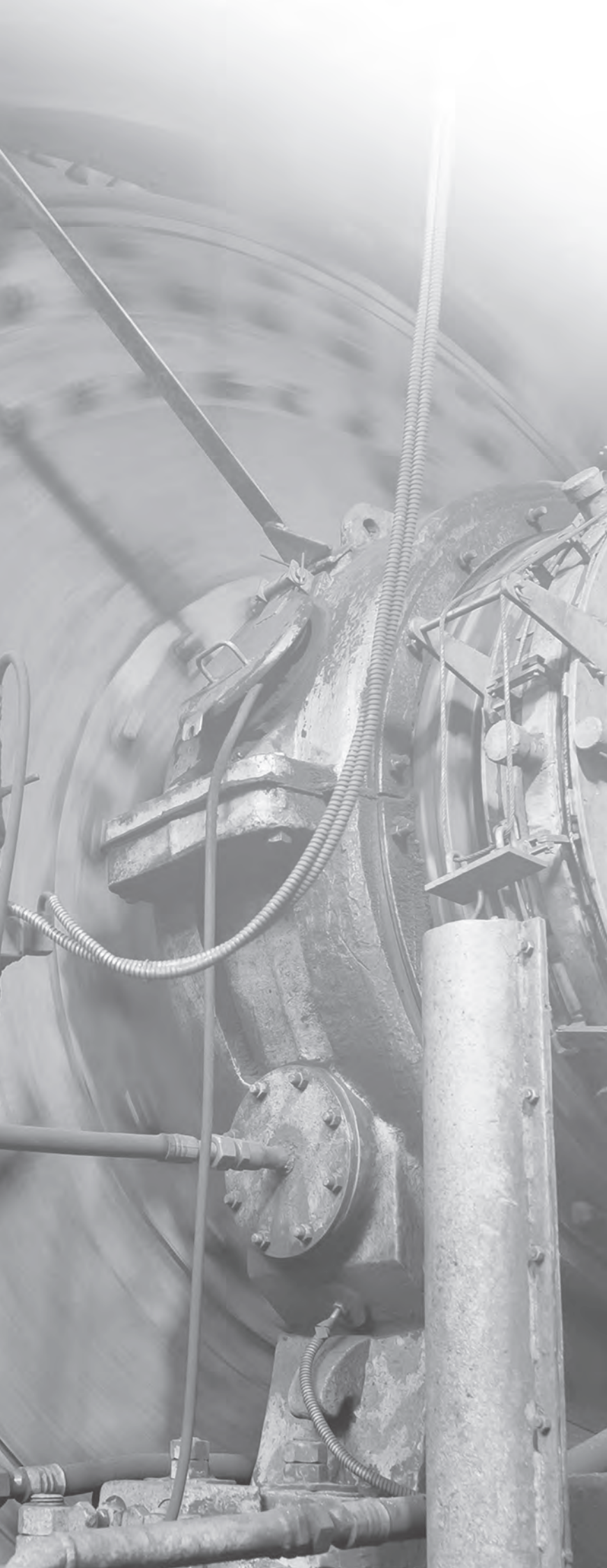
Nuestros empaques avanzados proporcionan beneficios tales como reducción sustancial del agua, control superior de fugas y emisiones, capacidad de funcionar a altas presiones y velocidades, y resistencia a las sustancias químicas de proceso, así como la reducción del raspado de camisas y vástagos.

Nuestras juntas en láminas están fabricadas con sintéticos reforzados de alta estabilidad que proporcionan una excelente capacidad de sellado y una confiabilidad superior.

Nuestros selladores de juntas proporcionan un sellado duradero de alta confiabilidad, y son rápidos y fáciles de usar.

La tecnología de cargas dinámicas de Chesterton se ha convertido en la norma internacional para empaques duraderos de bajas emisiones, que requieren poco mantenimiento. Fuimos la primera compañía en aplicar con éxito la tecnología de cargas dinámicas y tenemos más experiencia que cualquier otra por ser el banco más grande del mundo de válvulas dinámicamente cargadas.





SELLADO DE EQUIPOS ROTATORIOS

- Específico a la aplicación
- Empaques a lo largo de la planta
- Inyectables
- SuperSet™ y SpiralTrac™

1740

Aramida Antiextrusión

Chesterton 1740 es un empaque intertrenzado que utiliza filamentos de Kevlar® y está lubricado con PTFE y otros lubricantes. Cada hebra del filamento ha sido recubierta individualmente para poder disipar el calor. El 1740 puede instalarse como un conjunto completo para ofrecer una resistencia combinada a la presión, temperatura, sustancias químicas y desgaste. El 1740 también se utiliza como anillo de respaldo para una mayor resistencia a la extrusión en aplicaciones abrasivas



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	004360
4.0	-	0,908	2	004361
5.0	3/16	0,908	2	004362
6.0	-	0,908	2	004363
6.5	1/4	0,908	2	004364
		2,270	5	004373
8.0	5/16	0,908	2	004365
		2,270	5	004374
9.5	3/8	0,908	2	004366
		2,270	5	004375
		4,540	10	004381
10.0	-	0,908	2	004367
		2,270	5	004376
11.0	7/16	2,270	5	004377
12.0	-	0,908	2	004369
		2,270	5	004378
12.5	1/2	0,908	2	004370
		2,270	5	004379
		4,540	10	004383
14.0	9/16	2,270	5	004380
16.0	5/8	4,540	10	004385
17.5	11/16	4,540	10	004386
19.0	3/4	4,540	10	004387
20.5	13/16	4,540	10	004388
22.0	7/8	4,540	10	004389
24.0	15/16	4,540	10	004393
25.5	1	4,540	10	004394

- Excelente resistencia a la extrusión en aplicaciones abrasivas
- No mancha, no contamina
- Empaque multiservicio sin amianto

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
20 bar g (300 psig)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 4 a 11

Aplicaciones:
Ejes, vástagos, válvulas, juntas de expansión contra agua, vapor, solventes, ácidos ligeros, álcalis y aceites

Kevlar® es una marca comercial registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company.

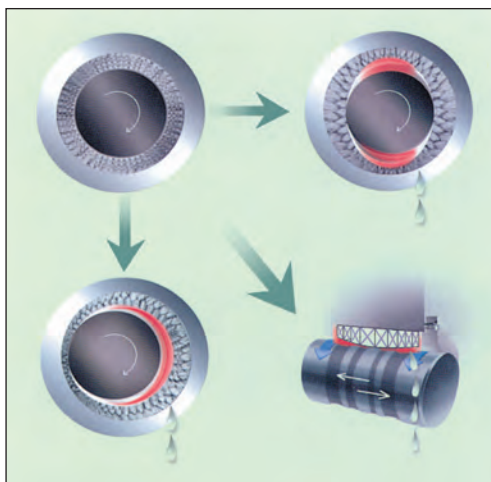
1730SC

Núcleo de Silicona

El Chesterton 1730SC combina un núcleo de caucho de Silicona resistente con las fibras termoendurecidas resistentes al calor del MillPack 1730™ de Chesterton. El núcleo de caucho elástico proporciona al empaque una mejor memoria, permitiéndole soportar movimiento y vibración radial del eje a la vez que mantiene un excelente control de las fugas con un mínimo de ajuste del prensaestopas. Robusto, fácil de usar y de acondicionar, el 1730SC está diseñado para uso en aplicaciones de servicio general tales como agitadores, batidoras, mezcladoras o cualquier otra aplicación sometida a la deflexión del eje en condiciones operativas normales.



Empaque en un equipo nuevo



Empaque en un eje vibratorio

Empaque en un eje con descentramiento radial

Empaque en un eje con descentramiento axial

- Empaque robusto y fácil de usar para servicio general
- Resiste el movimiento radial y la vibración del eje

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
230°C (450°F)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 2 a 12

Aplicaciones:
Agitadores, mezcladoras, batidoras, lavadoras y pulpers (separadores de celulosa)

Pedidos de Productos

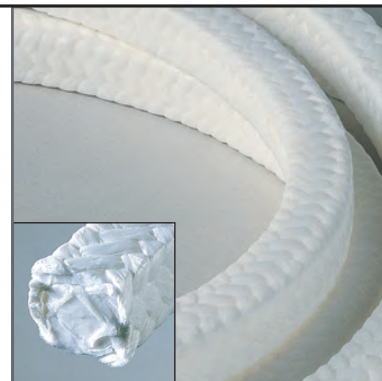
Tamaño		Empacada ± 5%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
9,5	3/8	2,270	5	003437
		4,540	10	003576
10,0	-	0,908	2	003577
		2,270	5	003601
11,0	7/16	2,270	5	003659
12,0	-	0,908	2	003660
		2,270	5	003661
12,5	1/2	2,270	5	003897
		4,540	10	003983
14,0	9/16	2,270	5	003984
		4,540	10	003985
16,0	5/8	4,540	10	003986
17,5	11/16	4,540	10	004059
19,0	3/4	4,540	10	004255
20,5	13/16	4,540	10	004256
22,0	7/8	4,540	10	004272
25,5	1	4,540	10	004276

NOTA: Comuníquese con el Servicio al Cliente o con su Especialista de Ventas Técnicas de Chesterton para conocer los tamaños disponibles

1765

Blanco de ePTFE para Sustancias Químicas

Chesterton 1765 es ideal para bombas de blanqueo y otras aplicaciones rotatorias que requieren un empaque blanco que no mancha. Construido de un material de PTFE expandido, químicamente resistente, el 1765 demuestra mayores capacidades de funcionamiento a altas velocidades que los materiales de PTFE tradicional, para lograr un mejor rendimiento en una gran variedad de aplicaciones. El empaque 1765 está diseñado para mantener la integridad de los medios del proceso a la vez que controla las fugas corrosivas.



Pedido de Productos				
Tamaño		Empacada ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	0,908	2	051172
		2,270	5	051173
8,0	5/16	0,908	2	051174
		2,270	5	051175
9,5	3/8	0,908	2	051176
		2,270	5	051177
10,0	-	0,908	2	051178
		2,270	5	051179
11,0	7/16	2,270	5	051180
12,0	-	2,270	5	051181
12,5	1/2	0,908	2	051182
		2,270	5	051183
		4,540	10	051184
14,0	9/16	2,270	5	051185
16,0	5/8	4,540	10	051186
19,0	3/4	4,540	10	051187
20,5	13/16	4,540	10	051188
22,0	7/8	4,540	10	051189
25,5	1	4,540	10	051190

- Flexibilidad mejorada y propiedades reducidas del material de flujo en frío
- Construcción densa, intertrenzada
- Mayores capacidades de presión y velocidad con alta resistencia a la corrosión
- Fricción menor y propiedades mejoradas de disipación del calor

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

-40°C (-40°F) mínima

260°C (500°F) máxima

Límite de Presión:

20 bar g (300 psig)

Velocidad del Eje:

10 m/s (2000 fpm)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto para flúor (F₂), ClF₃ y compuestos relacionados, metales fundidos y alcalinos

Aplicaciones:

Bombas centrífugas, mezcladores en línea, vástagos reciprocantes y agitadores

1830-SSP

PTFE/Grafito

El Empaque para Sellado de Fangos Chesterton 1830-SSP se fabrica con un filamento híbrido que combina filamentos avanzados de PTFE y grafito expandido con un refuerzo de filamentos de carbono. Esta exclusiva construcción de los filamentos permite un empaque que se quita fácilmente durante el reempaque, dando como resultado un menor tiempo de inactividad. El 1830-SSP es aplicable en una gran variedad de aplicaciones de sellado de fangos.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
9,5	3/8	0,908	2	052605
		2,270	5	052606
		4,540	10	052607
10,0	-	0,908	2	052608
		2,270	5	052609
11,0	7/16	0,908	2	052610
		2,270	5	052611
12,0	-	0,908	2	052612
		2,270	5	052613
12,5	1/2	0,908	2	052614
		2,270	5	052615
		4,540	10	052616
14,0	9/16	2,270	5	052617
		4,540	10	052618
16,0	5/8	4,540	10	052619
17,5	11/16	4,540	10	052620
19,0	3/4	4,540	10	052621
20,0	-	4,540	10	052622
20,5	13/16	Bajo Especificaciones		
22,0	7/8	4,540	10	052624
24,0	15/16	4,540	10	052625
25,5	1	4,540	10	052626

- Desarrollado para cumplir con las demandas rígidas de las aplicaciones de sellado de fangos
- Menor fricción, menos generación de calor, no abrasivo, protege los ejes y las camisas de los ejes
- Fugas bajas y larga vida útil

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
28 bar g (400 psig)

Velocidad del Eje:
18 m/s (3600 pies/min)

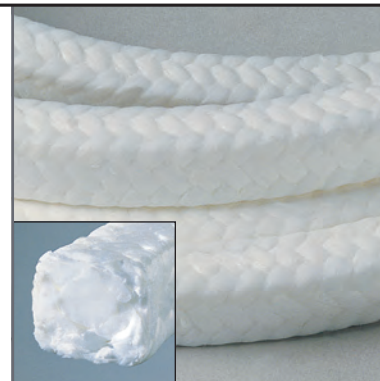
Resistencia Química:
pH 0 a 14 excepto con oxidantes fuertes en el intervalo de pH de 0 a 2

Aplicaciones:
Fangos de bauxita, bombas para fangos de cenizas, fangos del manejo de minerales, bombas de aguas residuales y otras aplicaciones de procesamiento de fangos

1725A

Grado Alimenticio de Alto Rendimiento

Chesterton 1725A es un empaque de ePTFE blanco, que no mancha, para uso en equipo de Procesamiento de Alimentos, que incluye bombas, agitadores y mezcladores.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Empacada ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	2	0,908	041020
		5	2,270	041027
8,0	5/16	2	0,908	041029
		5	2,270	041030
9,5	3/8	2	0,908	041031
		5	2,270	041033
10,0	-	2	0,908	041038
		5	2,270	041044
11,0	7/16	5	2,270	041046
12,0	-	5	2,270	041048
12,5	1/2	2	0,908	041049
		5	2,270	041050
		10	4,540	041051
14,0	9/16	5	2,270	041052
16,0	5/8	10	4,540	041053
19,0	3/4	10	4,540	041074
20,5	13/16	10	4,540	041075
22,0	7/8	10	4,540	041076
25,5	1	10	4,540	041078

- Cumple con los requisitos de la USDA para mínimo contacto con los alimentos
- Cumple con los requisitos de la FDA 21 CFR 178.3297, 21 CFR 177.2800, 21 CFR 177.1550
- Completamente inerte para la mayoría de los materiales
- Maneja altas velocidades del eje

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
22 bar g (325 psig)

Velocidad del Eje:
9 m/s (1800 fpm)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Equipo rotatorio de grado alimenticio y químico salvo para oxidantes fuertes y metales alcalinos fundidos

329

Lino Stern-Lon

Chesterton 329 es un empaque cuadrado y trenzado que proporciona una inusual flexibilidad y capacidad de conformación. La fibra base del Stern-Lon es un lino mechado de fibras largas, de la más alta calidad. El empaque no contiene grafito para evitar la corrosión galvánica en los ejes. El 329 está impregnado primero con dispersión concentrada de PTFE para promover una lubricidad sin flujo y para retardar la degradación. Esto es seguido por un lubricante plastificante de "acondicionamiento" que asegura la capacidad de compresión, la flexibilidad y un buen contacto de empaque a eje. No es necesario martillar los tamaños grandes en posición. Por último, a fin de minimizar la atrición friccional, se incorpora un polvo de fluorocarbono finamente dividido en la superficie del empaque. El 329 produce poco o ningún desgaste en el eje o la camisa.



- Apropriado para bocinas de codaste y empaques para papeleras
- El producto de bocinas de codaste más reconocido de la industria marina

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	2,270	5	032973
8,0	5/16	2,270	5	032974
9,5	3/8	2,270	5	032975
		4,540	10	032981
11,0	7/16	2,270	5	032977
12,5	1/2	2,270	5	032979
		4,540	10	032983
14,0	9/16	2,270	5	032980
		4,540	10	032984
16,0	5/8	4,540	10	032985
17,5	11/16	4,540	10	032986
19,0	3/4	4,540	10	032987
20,5	13/16	4,540	10	032988
22,0	7/8	4,540	10	032989
24,0	15/16	4,540	10	032993
25,5	1	4,540	10	032994

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
135°C (275°F)

Límite de Presión:
20 bar g (300 psig)

Velocidad del Eje:
5 m/s (1000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 6 a 8

Aplicaciones:

Marinas

Tubos de codaste, pernos de timón, bridas para mamparos del eje y usos en agua fría

Pulpa y papel

Jordans, claflins, hydro-finers

370

Carbono Lubricado

La exclusiva construcción de carbono y grafito ofrece utilidad a lo largo de toda la planta con un solo carrete. Chesterton 370 se fabrica a partir de filamentos de carbono de alta calidad. El 370 incorpora partículas de grafito puro, aceites a alta temperatura y disulfuro de molibdeno que actúan como lubricantes de larga vida útil y agentes de bloqueo. El filamento de carbono de baja fricción tiene una excepcional capacidad de alta temperatura en un entorno no oxidante.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	037060
5.0	3/16	0,908	2	037062
6.0	-	0,908	2	037063
6.5	1/4	0,908	2	037064
		2,270	5	037073
8.0	5/16	0,908	2	037065
		2,270	5	037074
9.5	3/8	0,908	2	037066
		2,270	5	037075
		4,540	10	037081
10.0	-	0,908	2	037067
		2,270	5	037076
11.0	7/16	0,908	2	037068
		2,270	5	037077
12.0	-	2,270	5	037078
12.5	1/2	0,908	2	037070
		2,270	5	037079
		4,540	10	037083
14.0	9/16	2,270	5	037080
16.0	5/8	4,540	10	037085
17.5	11/16	4,540	10	037086
19.0	3/4	4,540	10	037087
22.0	7/8	4,540	10	037089
25.5	1	4,540	10	037094
38.0	1-1/2	4,540	10	037022

- La mejor opción para alta temperatura
- Acondicionamiento rápido, pocos ajustes, fugas controladas y larga vida útil
- El servicio múltiple permite la estandarización a lo largo de la planta y reduce los requisitos de inventario
- Contenido de cloruro de baja lixiviación para aplicaciones e industrias donde el contenido de los halógenos está restringido, tales como plantas nucleares,* petroquímicas y de combustibles fósiles
- Construcción intertrenzada con lubricación en las 4 etapas controla las fugas con una mínima fricción, permitiendo obviar el enjuague en muchas aplicaciones
- Reducción de fugas y enjuague, reducción de costos asociados con limpieza y mantenimiento, tratamiento de aguas residuales, dilución del producto y pérdidas por evaporación

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
315°C (600°F) vapor

Límite de Presión:
35 bar g (500 psig)

Velocidad del Eje:
18 m/s (3600 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 14 excepto ácido sulfúrico fumante, ácido nítrico fumante, agua regia y flúor

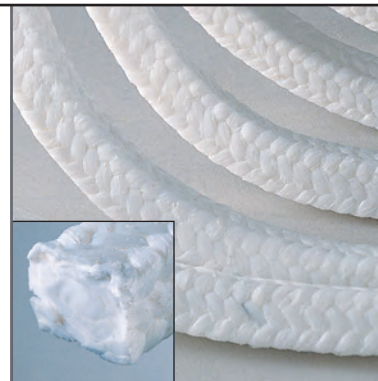
Aplicaciones:
Pulpers, bombas de papel, agitadores, bombas de ventiladores, bombas de vacío, bombas de condensado, alimentadores helicoidales, refinadores

*Puede certificarse a menos de 200 ppm de cloro lixiviable. Consulte con la fábrica para los ensayos químicos específicos.

425

Grado Alimenticio

El Chesterton 425 se fabrica con un filamento de PTFE virgen y un lubricante de aceite blanco. Es perfectamente apropiado para uso en válvulas y también en equipos rotatorios tales como batidoras, mezcladoras, agitadores y otros equipos rotatorios. El Chesterton 425 cumple con los requisitos de la USDA para contacto mínimo con los alimentos y con la especificación de la FDA 21 CFR, 178.3620(a) para lubricantes con contacto incidental con los alimentos, así como con las resinas 177.1550 de perfluorocarbono.



- Cumple con los requisitos de la USDA
- Cumple con los requisitos 21 CFR 178.3620(a) y 21 CFR 177.1550 de la FDA
- Para uso en válvulas, bombas y otros equipos rotatorios y reciprocantes

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
230°C (450°F)

Velocidad del Eje:
6 m/s (1200 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Todo tipo de equipos en la industria del procesamiento y la manipulación de alimentos, tales como válvulas, cocinas, batidoras, agitadores, bombas y mezcladoras

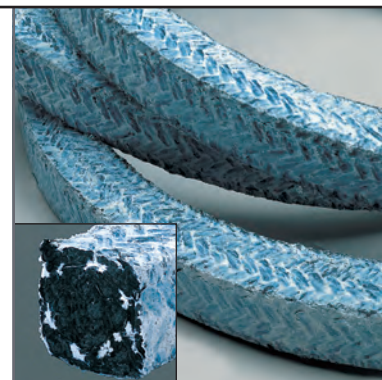
Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
5,0	3/16	0,908	2	042514
6,5	1/4	0,908	2	042515
		2,270	5	042516
8,0	5/16	0,908	2	042517
		2,270	5	042518
9,5	3/8	0,908	2	042519
		2,270	5	042520
10,0	-	0,908	2	042550
		2,270	5	042551
11,0	7/16	2,270	5	042552
12,0	-	Bajo Especificaciones		
12,5	1/2	0,908	2	042553
		2,270	5	042554
		4,540	10	042555
14,0	9/16	2,270	5	042556
16,0	5/8	4,540	10	042557
19,0	3/4	4,540	10	042558
22,0	7/8	4,540	10	042559
25,5	1	Bajo Especificaciones		

477-1T

Carbono/PTFE

El Chesterton 477-1T es un empaque de filamento continuo de carbono, resistente pero flexible, impregnado todo a lo largo con PTFE para proporcionar un empaque de filamento de carbono que no contamina ni mancha. El 477-1T fue desarrollado para aplicaciones exigentes en la industria de la pulpa y el papel. Está especialmente diseñado para ser usado en alimentadores a alta presión, recipientes de aplicación previa de vapor y aplicaciones que están moviendo fangos abrasivos. La combinación de filamento de carbono y dispersiones de PTFE aumenta las propiedades de resistencia química del 477-1T al estar en contacto con medios ácidos y cáusticos fuertes.

El 477-1T es además un excelente anillo extremo de antiextrusión en combinación con el 1400R en equipos rotatorios. Esta combinación es ideal al intentar reducir o eliminar el agua de enjuague de una caja.



- Empaque de filamento de carbono que no contamina ni mancha
- El exclusivo agente bloqueante inorgánico detiene la penetración del gas y líquido
- El inhibidor de la corrosión a base de molibdeno impide la picadura del vástago

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	004346
5.0	3/16	0,908	2	004348
6.0	-	0,908	2	004349
6.5	1/4	0,908	2	004350
		2,270	5	004351
8.0	5/16	0,908	2	004352
		2,270	5	004353
9.5	3/8	0,908	2	004354
		2,270	5	004355
		4,540	10	004356
10.0	-	0,908	2	004357
		2,270	5	004358
11.0	7/16	0,908	2	004359
		2,270	5	004392
12.0	-	0,908	2	004395
		2,270	5	004396
12.5	1/2	0,908	2	004397
		2,270	5	004399
		4,540	10	004413
14.0	9/16	2,270	5	004415
		4,540	10	004417
16.0	5/8	4,540	10	004418
17.5	11/16	4,540	10	004446
19.0	3/4	4,540	10	004447
20.5	13/16	4,540	10	004448
22.0	7/8	4,540	10	004449
24.0	15/16	4,540	10	004450
25.5	1	4,540	10	004451

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
14 bar g (200 psig)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)
15 m/s (3000 pies/min) cuando se utiliza como anillo inferior antiextrusión con el 1400R

Resistencia Química:
pH 0 a 14 excepto con oxidantes fuertes

Aplicaciones:
Pulpa y papel, recipientes para aplicación previa de vapor, alimentadores a alta y baja presión, piedra de molienda, hydropulpers, agitadores y mezcladoras

DigesterPak™

PTFE/Grafito Reforzado con Carbono

Chesterton DigesterPak está diseñado específicamente para sellar equipos exigentes en el área de los digestores. Combina empaques trenzados de PTFE recubiertos con grafito, con un refuerzo de carbono, para proporcionar una flexibilidad sobresaliente, un superior control de las fugas y un sellado a largo plazo. DigesterPak le ofrece un juego de empaques confiable, para servicio pesado, para todo el sellado en el área del digestor, en equipos nuevos y viejos. DigesterPak puede combinarse con los otros empaques trenzados de alto rendimiento de Chesterton para obtener el mejor rendimiento en las aplicaciones más exigentes. Consulte la Guía de Aplicación para Digestores, Número de Publicación 088146 para conocer las configuraciones específicas.



- **Empaque confiable y de alto rendimiento para digestores**
- **Sellado a largo plazo**
- **Superior control de fugas**
- **Para todas las necesidades en el área del digestor**

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
12,5	1/2	2,270	5	087501
		4,540	10	087502
16,0	5/8	4,540	10	087506
19,0	3/4	6,804	15	087510
		11,340	25	087524
20,0	-	6,804	15	087514
		11,340	25	087525
20,5	13/16	6,804	15	087517
		11,340	25	087526
22,0	7/8	6,804	15	087519
		11,340	25	087527
24,0	15/16	6,804	15	087521
		11,340	25	087528
25,5	1	6,804	15	087523
		11,340	25	087529

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Velocidad del Eje:
18 m/s (3600 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 14 excepto con oxidantes fuertes en el intervalo de pH de 0 a 2

Aplicaciones:
Dosificador de virutas, alimentador de baja presión, alimentador de alta presión, separador superior de recipientes de impregnación, distribuidor de pulpa, separador superior del digestor y dispositivo de salida

Two

Grafito de Alta Velocidad

El empaque de grafito de alta velocidad Chesterton Two se fabrica a partir de filamentos de grafito de calidad pura trenzados en una construcción intertrenzada, y luego tratados con lubricantes de acondicionamiento especiales para alta temperatura. Los lubricantes especiales sacrificiales para alta temperatura se utilizan para facilitar el acondicionamiento y lograr rápidamente una tasa de fugas satisfactoria. Una vez sacrificados los lubricantes de acondicionamiento, el producto restante de súper grafito tiene la resistencia química para soportar prácticamente todos los productos químicos. La mayor conductividad de este empaque, junto con sus propiedades de autolubricación automática, permiten su uso prácticamente sin ocasionar raspado en el eje.



- Bomba universal y empaque de válvulas de máximo rendimiento
- Autolubricante, prácticamente sin raspado en el eje
- No sufre endurecimiento ni vidriado

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	0,908	2	037754
		2,270	5	037704
8,0	5/16	0,908	2	037755
		2,270	5	037705
9,5	3/8	0,908	2	037756
		2,270	5	037706
11,0	7/16	2,270	5	037707
12,5	1/2	0,908	2	037758
		3,178	7	037708
14,0	9/16	3,178	7	037709
16,0	5/8	3,178	7	037710
17,5	11/16	3,178	7	037711
19,0	3/4	3,178	7	037712
22,0	7/8	Bajo Especificaciones		037714
25,5	1	Bajo Especificaciones		037716

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

2760°C (5000°F) sin oxidación
425°C (800°F) con oxidación

Velocidad del Eje:

23 m/s (4500 pies/min)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto ácido sulfúrico fumante, ácido nítrico fumante, agua regia y flúor

Aplicaciones:

Prácticamente todas las bombas y válvulas con la mayoría de los solventes, gases y otros líquidos

1760

PTFE/Grafito

El Chesterton 1760 es un empaque único que consta de un filamento de PTFE lubricado con partículas de grafito. El empaque acabado se lubrica aún más con un aceite de Silicona especial para un rápido acondicionamiento.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3,0	1/8	0,908	2	008360
5,0	3/16	0,908	2	008362
6,0	-	0,908	2	008363
6,5	1/4	0,908	2	008364
		2,270	5	008373
8,0	5/16	0,908	2	008365
		2,270	5	008374
9,5	3/8	0,908	2	008366
		2,270	5	008375
		4,540	10	008381
10,0	-	0,908	2	008367
		2,270	5	008376
11,0	7/16	0,908	2	008368
		2,270	5	008377
12,0	-	0,908	2	008369
		2,270	5	008378
		4,540	10	008383
12,5	1/2	0,908	2	008370
		2,270	5	008379
		4,540	10	008383
14,0	9/16	2,270	5	008380
16,0	5/8	4,540	10	008385
17,5	11/16	4,540	10	008386
19,0	3/4	4,540	10	008387
20,5	13/16	4,540	10	008388
22,0	7/8	4,540	10	008389
25,5	1	4,540	10	008394

- Superior control de fugas a lo largo de la planta
- Fricción baja, mayor velocidad del eje
- No abrasivo, menos desgaste, mayor vida útil
- Mayor resistencia química para uso a lo largo de la planta

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Velocidad del Eje:
18 m/s (3600 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Bombas centrífugas, vástagos recíprocos y agitadores

1830

Grafito/PTFE

Chesterton 1830 es un empaque avanzado de PTFE y grafito expandido compuesto de filamentos desarrollados para cumplir con especificaciones rígidas. Uso en bombas, válvulas, agitadores, mezcladoras y otros equipos rotatorios. La resina de PTFE se combina con grafito y se expande utilizando las últimas tecnologías, dando como resultado un filamento de alta calidad.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
5,0	3/16	0,908	2	175910
6,5	1/4	0,908	2	175911
		2,270	5	175912
8,0	5/16	0,908	2	175913
		2,270	5	175914
9,5	3/8	0,908	2	175915
		2,270	5	175916
		4,540	10	175917
10,0	-	0,908	2	175918
		2,270	5	175919
11,0	7/16	0,908	2	175920
		2,270	5	175921
12,0	-	0,908	2	175922
		2,270	5	175923
12,5	1/2	0,908	2	175924
		2,270	5	175925
		4,540	10	175926
14,0	9/16	2,270	5	175927
		4,540	10	175928
16,0	5/8	4,540	10	175929
17,5	11/16	4,540	10	175930
19,0	3/4	4,540	10	175931
20,0	-	4,540	10	175932
20,5	13/16	Bajo Especificaciones		
22,0	7/8	4,540	10	175933
24,0	15/16	4,540	10	175934
25,5	1	4,540	10	175935

- Desarrollado para cumplir con las especificaciones rígidas en bombas, válvulas, agitadores, mezcladoras y otros equipos rotatorios
- Menor fricción, menos generación de calor, no abrasivo, protege los ejes y las camisas de los ejes
- Instalación rápida y desmontaje sencillo
- Fugas bajas y larga vida útil
- Amplia variedad de aplicaciones

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
22 bar g (320 psig)

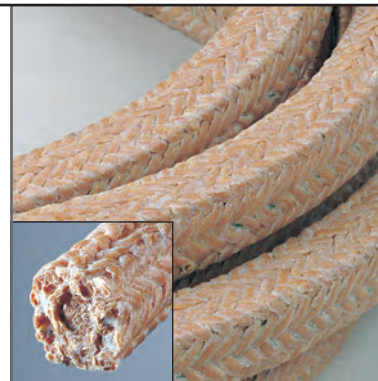
Velocidad del Eje:
18 m/s (3600 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 14 excepto con oxidantes fuertes en el intervalo de pH de 0 a 2

InnerLube™

Sintético/PTFE

El Chesterton InnerLube es un empaque único que combina el filamento compuesto sintético de Chesterton con la construcción patentada InnerLube. InnerLube está lubricado con PTFE y recubierto aún más con un lubricante de formulación especial para acondicionamiento. InnerLube ofrece una mayor lubricación en el momento del arranque y continúa dispersando lubricación durante la operación, dando como resultado menores temperaturas de operación y una reducción del desgaste en el eje y la camisa. La construcción de InnerLube incorpora depósitos de lubricante dentro de la estructura trenzada. Los lubricantes estándar para empaques se disipan rápidamente como consecuencia del calor friccional. Los depósitos InnerLube lentamente liberan lubricante adicional bajo presión del prensaestopas y mayor temperatura. InnerLube absorbe el doble de la cantidad de los agentes de bloqueo que los empaques convencionales, ofreciendo un mejor control de fugas y una superior vida útil.



- Empaque patentado y avanzado para bombas
- Mayor lubricación
- Menores temperaturas de operación
- No mancha, químicamente resistente

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	0,908	2	035603
		2,270	5	035604
8,0	5/16	0,908	2	035605
		2,270	5	035606
9,5	3/8	2,270	5	035607
		4,540	10	035608
10,0	-	0,908	2	035609
		2,270	5	035610
11,0	7/16	2,270	5	035611
12,0	-	0,908	2	035612
		2,270	5	035613
12,5	1/2	2,270	5	035614
		4,540	10	035615
14,0	9/16	2,270	5	035616
		4,540	10	035617
16,0	5/8	4,540	10	035618
17,5	11/16	4,540	10	035619
19,0	3/4	4,540	10	035620
20,5	13/16	4,540	10	035621
22,0	7/8	4,540	10	035622
24,0	15/16	4,540	10	035623
25,5	1	4,540	10	035624

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 2 a 12

Aplicaciones:

Papeleas

Bombas de papel, hydropulpers y refinadoras

Plantas de aguas residuales y cloacales

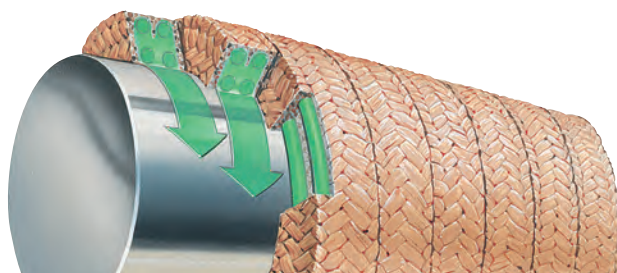
Fangos, aguas

Servicios marinos

Bombas de agua y salmuera

Minería

Bombas de desecación, aplicaciones para aguas fluviales, plantas eléctricas, mezcladoras, agitadores, bombas para fangos

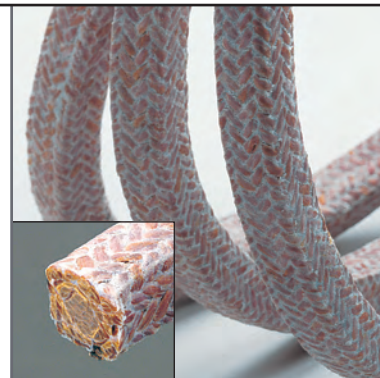


El color verde se utiliza exclusivamente a título ilustrativo.
El lubricante es transparente y no mancha.

1727

Multi-Lon®

Multi-Lon es un empaque sintético para bombas exclusivo de Chesterton, diseñado específicamente para aplicaciones de bombas bajo servicio general. Puede suministrar un rendimiento equivalente a los sintéticos, pero con la flexibilidad del amianto. A diferencia de la primera generación de empaques sintéticos, Multi-Lon no sufre de las limitaciones que impiden el uso bajo servicio general. No ocasiona un raspado importante como ocurre con muchos filamentos sintéticos, ni causa picaduras electrolíticas como los filamentos de carbono o grafito, ni tampoco tiene las limitaciones en la velocidad del eje o los problemas de elongación/extrusión que se asocian frecuentemente con los filamentos de las fibras de PTFE. Multi-Lon consta de fibras termoendurecidas sintéticas intertrenzadas continuas, inmunizadas con un lubricante de PTFE y un lubricante sacrificial especial para acondicionamiento que no contiene siliconas.



- Un empaque superior para bombas de servicio general con alta resistencia química
- Todas las mejores características de su empaque favorito de proceso combinadas en un solo producto
- Mayor flexibilidad, menos fugas
- Mayor durabilidad, menor necesidad de reempacado
- No mancha, protege la calidad del producto
- No se endurece, menos ajustes
- No abrasivo, menos desgaste de la camisa
- No ocasiona picaduras, protege los ejes

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	009260
4.0	-	0,908	2	009261
5.0	3/16	0,908	2	009262
6.0	-	0,908	2	009263
6.5	1/4	0,908	2	009264
		2,270	5	009273
8.0	5/16	0,908	2	009265
		2,270	5	009274
9.5	3/8	2,270	5	009275
		4,540	10	009281
10.0	-	0,908	2	009267
		2,270	5	009276
11.0	7/16	2,270	5	009277
12.0	-	0,908	2	009269
		2,270	5	009278
12.5	1/2	2,270	5	009279
		4,540	10	009283
14.0	9/16	2,270	5	009280
		4,540	10	009284
16.0	5/8	4,540	10	009285
17.5	11/16	4,540	10	009286
19.0	3/4	4,540	10	009287
20.5	13/16	4,540	10	009288
22.0	7/8	4,540	10	009289
24.0	15/16	4,540	10	009293
25.5	1	4,540	10	009294

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
255°C (488°F)

Límite de Presión:
15 bar g (200 psig)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 1 a 13

Prácticamente no se ve afectado por los ácidos no oxidantes, las bases diluidas y los solventes orgánicos

No debe utilizarse en ácido sulfúrico concentrado o caliente (> 60%), ni en ácidos nítricos (> 10%) o bases fuertes

Aplicaciones:

Aplicaciones de bombas para agua, vapor y productos químicos en plantas de pulpa y papel, y en plantas químicas

La utilidad del amianto

La resistencia de las fibras de aramida



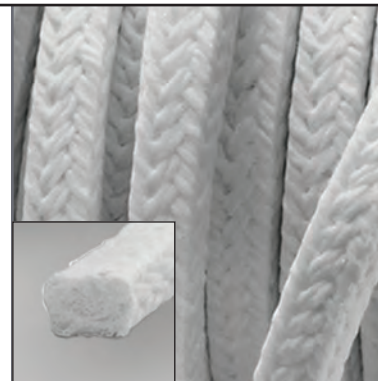
La resistencia química y la limpieza que no mancha de las fibras de PTFE

La baja fricción de las fibras de carbono

1730

Mill Pack™

El empaque de fibras termoendurecidas Chesterton 1730 Mill Pack proporciona una sobresaliente resistencia al calor a la vez que mantiene un excelente control de las fugas y un reducido consumo energético. El empaque de fibras termoendurecidas, robusto y fácil de usar, controla las fugas de manera eficaz a la vez que protege los ejes. 1730 Mill Pack proporciona una alta confiabilidad en las aplicaciones más exigentes. Es resistente al calor y no sufrirá vidriado como ocurre con los empaques comunes de las papeleras—incluso a velocidades altas del eje.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,0	–	0,908	2	000637
6,5	1/4	0,908	2	000638
		2,270	5	000691
8,0	5/16	0,908	2	000692
		2,270	5	000693
9,5	3/8	2,270	5	000694
		4,540	10	000695
10,0	–	0,908	2	000696
		2,270	5	000697
11,0	7/16	2,270	5	000698
12,0	–	0,908	2	000702
		2,270	5	000703
12,5	1/2	2,270	5	000704
		4,540	10	000705
14,0	9/16	2,270	5	000706
		4,540	10	000932
16,0	5/8	4,540	10	000933
17,5	11/16	4,540	10	000934
19,0	3/4	4,540	10	000935
20,5	13/16	4,540	10	001182
22,0	7/8	4,540	10	001183
25,5	1	4,540	10	001184

- Alternativa económica para servicio general
- Excelente control de fugas con menores costos de mantenimiento y un inventario simplificado
- Blanco, no mancha como el PTFE
- Significativamente más robusto que el empaque de fibras de PTFE o los empaques de PTFE altamente recubiertos en aplicaciones de alta velocidad
- Resiste el daño por calor y el vidriado, protege las camisas de los ejes
- Fácil de usar, fácil de cortar e instalar, acondicionamiento rápido
- Mucho menos susceptible al tratamiento adverso durante la instalación o al estar en uso

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
290°C (550°F)

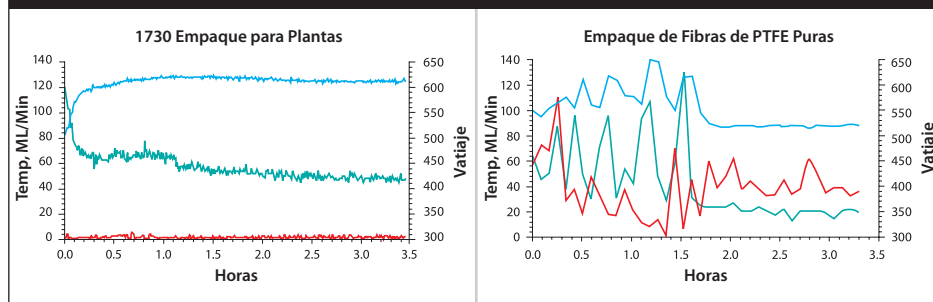
Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 1 a 13

Aplicaciones:
Agitadores, mezcladoras, bombas de papel, agua de servicio, aguas blancas, intensificadores

Los gráficos siguientes ilustran el rendimiento del 1730 Mill Pack y de un empaque lubricado de fibras de PTFE puro. Se utilizaron la misma bomba y las mismas condiciones operativas para ambas pruebas.

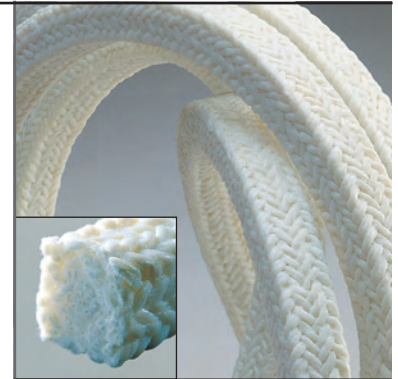
■ Vatios
■ Temperatura (°F)
■ Fugas



412-W

Multiservicio

Chesterton 412-W combina un filamento compuesto sintético recientemente desarrollado, con un lubricante de acondicionamiento con formulación especial. El centro del filamento continuo proporciona diez veces la resistencia a la tracción de las típicas fibras de empaque. La cubierta fibrosa permite al 412-W absorber el doble de los agentes de bloqueo de PTFE de los empaques convencionales. La construcción intertrenzada de Chesterton ayuda a prevenir la migración de agentes bloqueantes de manera que el 412-W mantenga su densidad y se evite la absorción por capilaridad a lo largo de su vida útil de servicio. El 412-W también incorpora un lubricante coloidal purificado para evitar el fracaso en la puesta en marcha y mantener la lubricación continua durante todo el proceso de acondicionamiento.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	004127
5.0	3/16	0,908	2	004129
6.0	–	0,908	2	004131
6.5	1/4	0,908	2	004101
		2,270	5	004102
8.0	5/16	0,908	2	004105
		2,270	5	004106
9.5	3/8	2,270	5	004108
		4,540	10	004109
10.0	–	0,908	2	004133
		2,270	5	004134
11.0	7/16	2,270	5	004112
12.0	–	0,908	2	004136
		2,270	5	004137
12.5	1/2	2,270	5	004114
		4,540	10	004115
14.0	9/16	2,270	5	004139
		4,540	10	004140
16.0	5/8	4,540	10	004117
17.5	11/16	4,540	10	004142
19.0	3/4	4,540	10	004119
20.5	13/16	4,540	10	004144
22.0	7/8	4,540	10	004121
24.0	15/16	4,540	10	004146
25.5	1	4,540	10	004123

- **Empaque blanco puro** construido de filamentos sintéticos ARG™ exclusivos
- **Superior resistencia a la tracción** para mayor durabilidad y resistencia a la extrusión
- **La singular estructura fibrosa** contiene dos veces la cantidad de agente de bloqueo de PTFE que las fibras tradicionales

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
230°C (450°F)

Velocidad del Eje:
10 m/s (2000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 4 a 10

Aplicaciones:

Servicios de ácidos y álcalis ligeros, válvula de compuerta de cuchilla debido a una superior capacidad de conformación

Papeleras

Bombas de papel

Plantas de aguas residuales y cloacales

Plantas municipales de agua

Minería

Aplicaciones de fangos

Servicios marinos

Bombas de agua y salmuera

Servicios en campos petroleros

Bombas de lodo para perforación

CMS 2000

Sistema de Empaque sin Necesidad de Enjuague

El sistema de empaque sin enjuague Chesterton CMS 2000 es un sellador de control de fugas para la caja fabricado de fibras reforzadas de alta pureza, disponible en grafito, blanco y formulaciones de grado alimenticio (FP) que no manchan. Este sellador de alta pureza, reforzado con fibras, crea un anillo compuesto sólido que no tiene caminos de fugas.

El sellador de la bomba CMS 2000 se proporciona a granel para la carga inicial y como cartuchos* para un sellado final bajo presión para eliminar holguras. Los cartuchos se utilizan luego para todo el resellado subsiguiente. Chesterton ofrece dos sistemas de inyección CMS 2000.

Pedidos de Productos		
Descripción	Número para Hacer un Nuevo Pedido	
	Blanco	Negro
Cartucho	001048	004431
CMS 2000 Inyectable de 13,2 litros	001047	004432
CMS 2000 Inyectable de 3,8 litros	001046	004433

Pedidos de Productos	
Descripción	Número para Hacer un Nuevo Pedido
CMS 2000-FP, cubo de 1 galón	127533
CMS 2000-FP, cubo de 1 cuarto de galón	127532

No disponible en cartuchos



Para lograr un rendimiento óptimo, Chesterton recomienda el uso de la jaula estabilizadora de Chesterton para mantener la carga del anillo extremo en aplicaciones exigentes.

- Elimina el enjuague y reduce las fugas a niveles insignificativos
- No raspará las camisas de los ejes
- Eficaz con camisas desgastadas y corroídas
- Un proceso exclusivo, Internal Laminar Shear™, evita el desgaste por fricción del eje o de la camisa
- Elimine inventarios individuales y estandarice a lo largo de la planta con estas formulaciones
- Nunca desmonte para tener que reempacar

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

205°C (400°F), *Blanco*

205°C (400°F), *Negro*

205°C (400°F), *FP*

Velocidad del Eje:

10 m/s (2000 pies/min), *Blanco*

8 m/s (1600 pies/min), *Negro*

6 m/s (1200 pies/min), *FP*

Resistencia Química:

pH 1 a 13, *Blanco* no se recomienda para oxidantes, flúor, cloro, trifluoruro y compuestos afines, y metales alcalinos fundidos.

pH 4 a 13, *Negro* no se recomienda para agentes oxidantes.

pH 0 a 14, *FP*

Aplicaciones:

CMS 2000 Blanco y Negro
Bombas de papel, bombas de aguas blancas, bombas de aguas fluviales, bombas de condensado, bombas de tratamiento de agua

CMS 2000-FP

Aplicaciones de equipos rotatorios en la industria del procesamiento y manipulación de alimentos

*CMS 2000-FP no está disponible en forma de cartuchos.

Inyector en Línea

El inyector en línea puede conectarse directamente al puerto de entrada del anillo linterna mediante un accesorio que permite el llenado del CMS según resulte necesario—sin necesidad de transportar equipos adicionales.

Pedidos de Productos	
Descripción	Número para Hacer un Nuevo Pedido
Unidad de Inyector en Línea	329880
CMS 2000 Reposiciones para el Inyector en Línea, Blanco (29 Piezas/Cubo)	004543
CMS 2000 Reposiciones para el Inyector en Línea, Blanco (14 Piezas/Cubo)	004559
Inyector en Línea - Émbolo (Repuesto)	004544



Sistema de Inyección Manual

El sistema de inyección manual viene en su propia caja, equipada con la unidad hidráulica manual, una manguera de tres pies, una manguera de un pie, un cuarto de galón de fluido hidráulico, accesorios de flujo macho y hembra, una llave inglesa y un calculador de volumen de CMS 2000.

Pedidos de Productos	
Descripción	Número para Hacer un Nuevo Pedido
Sistema de Inyección Manual	004403
Sólo manguera de 3 pies	004444
Sólo manguera de 1 pie	004422
Sólo 1/4 NPT hembra	004428
Sólo 1/4 NPT macho	004427
Sólo tapón de 1/4	004426
Sólo conector de tuberías de 1/4 GG-5	004425



Sistema de Inyección Automatizado

El Sistema de Inyección Automatizado es la versión neumática del sistema manual. Esto elimina la necesidad de presurizar manualmente el sistema de suministro. Este sistema utiliza la presión del aire de la planta para asistir en inyectar el material CMS en el equipo. Este sistema contiene todos los accesorios del sistema manual.

Pedidos de Productos	
Descripción	Número para Hacer un Nuevo Pedido
Sistema de Inyección Neumático	004536



SuperSet™

Con SpiralTrac™

SuperSet combina las capacidades superiores de sellado de los productos de paquetes mecánicos de Chesterton con el diseño patentado del Controlador Ambiental EnviroSeal SpiralTrac Versión P para Cajas Empacadas. Este sistema total de sellado se ha diseñado específicamente y se ha demostrado que aumenta la vida útil de servicio del empaque y del equipo a la vez que reduce drásticamente la tasa de lavado. Los ahorros son reales—una mayor confiabilidad con menores costos de mantenimiento y operación.

SuperSet ofrece una solución de sellado única para cualquier aplicación, y ayuda a reducir drásticamente los costos directos e indirectos asociados con bombas y equipos empaquetados. Utilice menos agua de enjuague de manera más eficaz y obtenga ahorros en los costos—SuperSet es *lo máximo en soluciones de sellado para empaques*.



- Reduce drásticamente los requisitos de enjuague hasta un 90%
- Extiende la vida útil del empaque 2 a 6 veces más que la de una caja empaquetada estándar
- Evita el ingreso de sólidos entre el empaque y el eje
- Minimiza el desgaste en el eje y la camisa
- Típicamente reduce el número de anillos de empaque—40% en una caja típica
 - Hay menos consolidación y se requieren menos ajustes del prensaestopas
 - Reempaque más sencillo
 - No hay movimiento del anillo linterna

Pedidos de Productos SuperSet para adaptarse a Ahlstrom® APP

Unidad de Rodamientos	D.I. x D.E. x Sección Transversal mm	Número de Anillos	Tipo de Empaque	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1	40 x 60 x 10,0	2	1400R	210204
			1730	210201
			1760	210202
			370	210203
			477-1T	210205
			477-1T	210205
2	50 x 70 x 10,0	2	1400R	210210
			1730	210206
			1760	210207
			370	210209
			477-1T	210211
			477-1T	210211
3	60 x 85 x 12,5	2	1400R	210215
			1730	210212
			1760	210213
			370	210214
			477-1T	210216
			477-1T	210216
4	70 x 95 x 12,5	2	1400R	210221
			1730	210217
			1760	210218
			370	210219
			477-1T	210222
			477-1T	210222
5	90 x 122 x 16,0	2	1400R	210227
			1730	210223
			1760	210225
			370	210226
			477-1T	210228
			477-1T	210228
6	100 x 132 x 16,0	2	1400R	210233
			1730	210229
			1760	210231
			370	210232
			477-1T	210234
			477-1T	210234

Pedidos de Productos SuperSet para adaptarse a Ahlstrom® APT

Unidad de Rodamientos	D.I. x D.E. x Sección Transversal Pulgadas	Número de Anillos	Tipo de Empaque	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1	1,625 x 2,375 x 0,375	2	1400R	210239
			1730	210236
			1760	210237
			370	210238
			477-1T	210241
			477-1T	210241
2	2,000 x 2,750 x 0,375	2	1400R	210245
			1730	210242
			1760	210243
			370	210244
			477-1T	210246
			477-1T	210246
3	2,375 x 3,375 x 0,500	2	1400R	210250
			1730	210247
			1760	210248
			370	210249
			477-1T	210251
			477-1T	210251
4	2,750 x 3,750 x 0,500	2	1400R	210255
			1730	210252
			1760	210253
			370	210254
			477-1T	210257
			477-1T	210257
5	3,500 x 4,750 x 0,625	2	1400R	210262
			1730	210258
			1760	210259
			370	210261
			477-1T	210263
			477-1T	210263
6	3,937 x 5,197 x 0,625	2	1400R	210267
			1730	210264
			1760	210265
			370	210266
			477-1T	210268
			477-1T	210268

Ahlstrom® es una marca comercial registrada de Ahlstrom Corporation. SpiralTrac es una marca comercial de EnviroSeal Engineering Products Ltd.

Patente N° 5,553,868, N° 5,167,418 Solicitud de Patente Europea 0 912 848

Solución de Sellado	Características	Aplicaciones
370 SuperSet	Fibra de carbono de alta resistencia y pureza, con sistema de lubricación multietapa. Excelente control de las fugas, capacidad de fugas iguales a cero o casi cero. Capacidad de alta velocidad.	Prácticamente cualquier aplicación. Particularmente apta para aplicaciones a alta velocidad y alta temperatura.
412-W SuperSet	Filamento sintético blanco con una alta resistencia a la tracción y resistencia a la extrusión.	Ideal para una gran variedad de aplicaciones, en productos limpios y fangos.
477-1T SuperSet	Fibra de carbono recubierta con PTFE. Excelente resistencia a la extrusión, buen control de fugas, consolidación mínima y pocos ajustes requeridos del prensaestopas, excelente resistencia química.	Equipo a poca velocidad. Originalmente diseñado para procesos de digestión química en la industria de la pulpa y del papel.
1400R SuperSet	Grafito puro con refuerzo de carbono, excelente control de las fugas, capacidad de fugas iguales a cero o casi cero, no se ve afectado por el calor friccional. Muy conformable.	Prácticamente cualquier aplicación. También apto para uso en camisas con algún tipo de desgaste. Buena opción para equipos grandes de mayor velocidad.
1730 SuperSet	Fibra blanca sintética, no mancha, buen control de fugas con mínimos ajustes del prensaestopas, excelente resistencia al calor.	Servicio general en fangos y fluidos limpios.
1760 SuperSet	Fibra de PTFE/grafito. Excelente resistencia química, buen control de fugas.	Servicio general y entornos químicos muy agresivos. Ampliamente utilizado en muchas industrias.
1830SSP SuperSet	Filamento de PTFE y grafito expandido con capacidad de pocas fugas.	Para uso en fangos de bauxita, bombas de cenizas, bombas de manipulación de minerales, aguas residuales y otros procesos de fangos.
GraphMax™ SuperSet	Grafito puro con esquinas de carbono reforzado para resistencia a la extrusión y abrasión.	Ideal para líquidos limpios y fangos en una gran variedad de industrias.
InnerLube SuperSet	Filamento compuesto sintético con depósitos de lubricante incorporado.	Ideal para uso en papeleras, aguas residuales, salmuera, aguas fluviales y otros productos no limpios.

Pedidos de Productos SuperSet para adaptarse a Goulds®

Modelo de Bomba	D.I. x D.E. x Sección Transversal Pulgadas	Número de Anillos	Tipo de Empaque	Número para Hacer un Nuevo Pedido
3175 L	4,750 x 5,750 x 0,500	3	1400R	210033
			1730	210030
			1760	210031
			370	210032
			477-1T	210034
			1400R	210028
3175 M	3,750 x 4,750 x 0,500	3	1730	210025
			1760	210026
			370	210027
			477-1T	210029
			1400R	210023
3175 S	3,000 x 4,000 x 0,500	3	1730	210020
			1760	210021
			370	210022
			477-1T	210024
			1400R	210013
3196 LT	2,125 x 2,875 x 0,375	3	1730	210010
			1760	210011
			370	210012
			477-1T	210014
			1400R	210008
3196	1,750 x 2,50 x 0,375	3	1730	210005
			1760	210006
			370	210007
			477-1T	210009
			1400R	210003
3196 ST	1,375 x 2,00 x 0,3125	3	1730	210000
			1760	210001
			370	210002
			477-1T	210004
			1400R	210018
3196 XLT	2,500 x 3,375 x 0,4375	3	1730	210015
			1760	210016
			370	210017
			477-1T	210019

Pedidos de Productos SuperSet para adaptarse a Warman®

Modelo de Bomba	D.I. x D.E. x Sección Transversal Pulgadas	Número de Anillos	Tipo de Empaque	Número para Hacer un Nuevo Pedido
Bastidor B	1,785 x 2,435 x 0,3125	3	1730	210738
			1830-SSP	212036
			412-W	212055
			InnerLube™	212037
			1730	210739
Bastidor C	2,312 x 3,064 x 0,375	3	1830-SSP	212040
			412-W	212038
			GraphMax™	212039
			InnerLube™	212041
			1730	210741
Bastidor D	3,250 x 4,250 x 0,500	3	1830-SSP	212044
			412-W	212042
			GraphMax™	212043
			InnerLube™	212045
			1730	210742
Bastidor E	4,000 x 5,250 x 0,625	3	1830-SSP	212048
			412-W	212046
			GraphMax™	212047
			InnerLube™	212049
			1730	210744
Bastidor F	5,125 x 6,625 x 0,750	3	1830-SSP	212052
			412-W	212050
			GraphMax™	212051
			InnerLube™	212053

Goulds® es una marca comercial registrada de ITT Industries.
Warman® es una marca comercial registrada de Weir Minerals.

SELLADO MULTI- PROPÓSITO



1400R

Cinta de Grafito Reforzado con Carbono

Chesterton 1400R es un exclusivo empaque en cinta de grafito trenzado y reforzado, diseñado para manejar aplicaciones en bombas y válvulas. El 1400R utiliza un sistema de refuerzo de dos niveles para hacerlo resistente a la extrusión y capaz de soportar elevadas presiones operativas. Cada hebra de grafito está reforzada con un filamento de carbono, y la trenza total está reforzada con hebras adicionales de filamentos de carbono.

La sobresaliente conductividad térmica y resistencia a temperaturas extremas de este empaque de grafito permiten que sea una opción excelente para programas de administración de agua. Debido a sus características térmicas, este empaque es capaz de sellar muchas aplicaciones con pocas fugas o con ninguna, minimizando la cantidad de enjuague requerido. A diferencia de los filamentos de tipo sintético, este empaque de grafito/carbono no depende estrictamente del enfriamiento y lubricación provistos por un enjuague.

El filamento de la cinta de grafito comprimible, combinado con el refuerzo de carbono, logran que este empaque sea una buena opción de sellado en equipos con algún tipo de desgaste o imperfecciones en la camisa, el eje o la caja. Esto puede significar un tiempo de servicio extendido antes de tener que desmontar la bomba para un costoso reemplazo de la camisa o del eje.

Además de sus excelentes capacidades de sellado en equipos rotatorios, el 1400R es un material superior de sellado de válvulas. Este diseño de propósito doble lo convierten en un empaque mecánico verdaderamente universal.



- La mejor opción para alta temperatura
- Elimina el enjuague y efectivamente elimina las fugas en la caja
- Autolubricante para eliminar la estriación del eje o vástago y prolongar la vida útil del empaque

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

650°C (1200°F) vapor
455°C (850°F) atmósfera oxidante

Límite de Presión:

275 bar g (4000 psig) válvulas
14 bar g (200 psig) bombas

Velocidad del Eje:

20 m/s (4000 pies/min)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto ácido sulfúrico fumante, ácido nítrico fumante y agua regia

Aplicaciones:

Agitadores, bombas de alimentación de calderas, bombas de condensado, pulpers, bombas de papel, refinadores, mezcladoras, además ideal para uso en válvulas de vapor

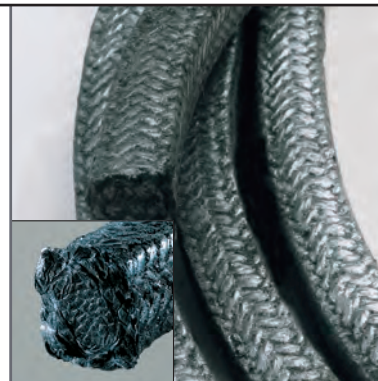
Nota: El 477-1T puede utilizarse como anillo extremo antiextrusión de filamento de carbono no contaminante.

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	000924
5.0	3/16	0,908	2	000926
6.0	-	0,908	2	000927
6.5	1/4	0,908	2	000937
		2,270	5	000941
8.0	5/16	0,908	2	001054
		2,270	5	001055
9.5	3/8	0,908	2	000943
		2,270	5	000944
		3,175	7	000946
10.0	-	0,908	2	000947
		2,270	5	000949
11.0	7/16	0,908	2	000950
		2,270	5	000952
12.0	-	0,908	2	000953
		2,270	5	000955
12.5	1/2	0,908	2	000956
		2,270	5	000958
		3,175	7	000959
14.0	9/16	2,270	5	001056
		3,175	7	001057
16.0	5/8	3,175	7	001058
17.5	11/16	3,175	7	001059
19.0	3/4	3,175	7	001071
20.5	13/16	3,175	7	001092
22.0	7/8	3,175	7	001093
24.0	15/16	3,175	7	001095
25.5	1	3,175	7	001096

477-1

Fibra de Carbono

El empaque de fibras de carbono Chesterton 477-1 combina una nueva formulación de filamento con superiores agentes de bloqueo. El nuevo filamento de bajo módulo proporciona la fuerza asociada con las fibras de carbono de los filamento continuos, además de brindar una mayor flexibilidad. Esto hace que el 477-1 sea fuerte pero flexible, sin la fragilidad de los empaques convencionales de carbono. El 477-1 incorpora una dispersión de alta pureza de plaquetas inorgánicas que impiden la penetración de gases o líquidos a través del empaque. La construcción intertrenzada mantiene a estos agentes bloqueantes dentro del anillo de empaque.



- Filamento continuo de carbono fuerte pero flexible
- El exclusivo agente bloqueante inorgánico detiene la penetración del gas y líquido
- El inhibidor de la corrosión a base de molibdeno impide la picadura del vástago

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	004752
5.0	3/16	0,908	2	004754
6.0	-	0,908	2	004756
6.5	1/4	0,908	2	004730
		2,270	5	004731
8.0	5/16	0,908	2	004733
		2,270	5	004734
9.5	3/8	0,908	2	004722
		2,270	5	004723
		4,540	10	004724
10.0	-	0,908	2	004758
		2,270	5	004759
11.0	7/16	0,908	2	004736
		2,270	5	004737
12.0	-	0,908	2	004782
		2,270	5	004791
12.5	1/2	0,908	2	004726
		2,270	5	004727
		4,540	10	004728
14.0	9/16	2,270	5	004739
		4,540	10	004740
16.0	5/8	4,540	10	004742
17.5	11/16	4,540	10	004744
19.0	3/4	4,540	10	004700
20.5	13/16	4,540	10	004793
22.0	7/8	4,540	10	004746
24.0	15/16	4,540	10	004796
25.5	1	4,540	10	004748

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
565°C (1050°F)

Límite de Presión:
250 bar g (3600 psig) en aplicaciones de válvulas
14 bar g (200 psig) en aplicaciones de bombas

Velocidad del Eje:
15 m/s (3000 pies/min)

Resistencia Química:
pH 0 a 13 excepto ácido sulfúrico fumante, ácido nítrico fumante, agua regia y flúor

Aplicaciones:
Prácticamente todas las bombas y válvulas con la mayoría de los solventes, gases y otros líquidos

GraphMax™

Empaque de Grafito Estructuralmente Reforzado

GraphMax es un empaque intertrenzado de grafito. Los hilos de carbono están incorporados en la estructura trenzada de manera que permiten un entretejido cerrado y refuerzo en las esquinas, mejorando así la resistencia del empaque. Esto mejora drásticamente la resistencia del empaque contra extrusión y estallido, una de las limitaciones de los empaques tradicionales de cinta de grafito flexible.

GraphMax™ se puede usar en aplicaciones rotatorias exigentes; por ejemplo, en las industrias de generación de energía, pulpa y papel y procesamiento de minerales en las que se puede requerir resistencia a la temperatura y a la presión en combinación con resistencia a las sustancias químicas y a la abrasión.

Su aplicación en válvulas lo convierte en un empaque de servicio general en toda la planta.



- **Construcción exclusiva que permite usarla en bombas y válvulas en toda la planta**
- **Resistencia al sellado y a la extrusión sin refuerzo de alambre, en un carrete simple**
- **La construcción trenzada con esquinas reforzadas con carbón mantiene la integridad estructural para su fácil remoción**
- **Autolubricante para minimizar la estriación del eje o vástago y prolongar la vida de la empaquetadura**
- **Las hebras de grafito reforzadas con fibras de carbón proporcionan una resistencia máxima a la extrusión y una alta capacidad de presión**

Pedidos de Productos				
Tamaño		Empacada ± 5%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
9,5	3/8	0,908	2	150004
		2,270	5	150005
		3,175	7	150006
10,0	-	0,908	2	150007
		2,270	5	150008
11,0	7/16	0,908	2	150009
		2,270	5	150010
12,0	-	0,908	2	150011
		2,270	5	150012
12,5	1/2	0,908	2	150013
		2,270	5	038740
		3,175	7	038741
14,0	9/16	2,270	5	038738
		3,175	7	038744
16,0	5/8	3,175	7	038742
17,5	11/16	3,175	7	150019
19,0	3/4	3,175	7	038743
20,0	-	3,175	7	150021
20,5	13/16	3,175	7	150022
22,2	7/8	3,175	7	150023
24,0	15/16	3,175	7	150024
25,5	1	3,175	7	150025

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

Máxima 650°C (1200°F) servicio de vapor

Mínima -240°C (-400°F)

Límite de Presión:

260 bar g (3800 psig)* válvulas

28 bar g (400 psig) bombas

Velocidad del Eje:

17 m/s (3400 pies/min)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto ácido sulfúrico fumante, ácido nítrico fumante y agua regia

Aplicaciones:

Bombas y válvulas contra una gran variedad de productos químicos y aplicaciones de fangos

* Si desea más información sobre límites de presión mayores, consulte a Chesterton Engineering



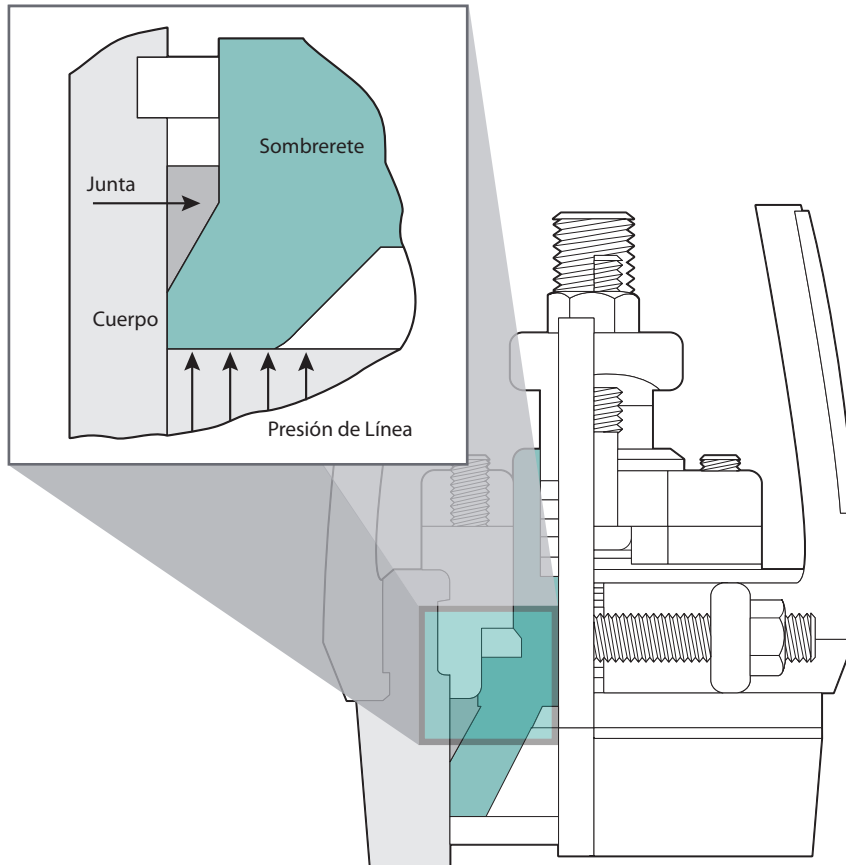
SELLADO DE VÁLVULAS

- Sellos de sombrerete
- Alto rendimiento
- Trenzados

5900

Sellos de Sombrerete de Grafito

Los Sellos de Sombrerete de Grafito Chesterton 5900 ofrece a los usuarios finales de la industria eléctrica una mejor confiabilidad y hermeticidad contra fugas en las juntas de sombrerete de los sellos a presión. Estos sellos de sombrerete de grafito son aplicables para uso en válvulas con sombreretes atornillados y empernados, en vapor y agua. Los sellos de sombrerete 5900 están disponibles también con tapas extremas de metal.



- Se conforma fácilmente al cuerpo y sombrerete de la válvula
- Mantiene excelentes propiedades antiextrusión
- Requiere una presión significativamente menor para sellar que la requerida por los tradicionales sellos metálicos de sombrerete
- Permite un fácil desmontaje sin causar daños al cuerpo de la válvula

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
650°C (1200°F)

Límite de Presión:
290 bar g (4200 psig)

Aplicaciones:
Válvulas en vapor y agua a alta presión

1724E

Juegos de Válvulas de Control

Los Juegos de Válvulas de Control Chesterton 1724E están diseñados específicamente para ser utilizados en válvulas de control accionadas neumáticamente. El 1724E es idóneo para servicios en donde la temperatura operativa es de estado estacionario con un mínimo ciclo térmico, y en aplicaciones en donde la fricción del vástago del empaque de grafito puro es demasiado alta para el actuador de la válvula. El juego contiene todas las piezas necesarias para reempacar la válvula en el campo con el sistema de Cargas Dinámicas de Chesterton.

El juego incluye un juego de empaques de PTFE que consta de cinco anillos 1724 conformados a troquel, un espaciador de carbono previamente cortado, conjuntos de cargas dinámicas previamente diseñadas y nuevos pernos y tuercas para el prensaestopas. Todos los anillos de empaque y espaciadores están cortados para permitir la instalación sin desmontar el actuador de la válvula, simplificando el procedimiento de reempaque de la válvula en el campo. Los conjuntos de cargas dinámicas son fácilmente identificables por su guía exterior con forma singular, y son fáciles de instalar y usar. Sólo es necesario colocar el conjunto sobre el pasador y apretar el perno del prensaestopas hasta que la arandela plana quede al ras con la parte superior de la guía exterior. No se requiere el uso de una llave de apriete.

Debe utilizarse el 1724E con cargas dinámicas en válvulas de control para asegurar un sellado eficaz a largo plazo durante muchos ciclos.

- Juego completo para reempacar un número de las válvulas de control más populares de la industria actual
- Servicios de emisiones VOC
- Fricción reducida en el vástago; se requiere una menor fuerza de accionamiento
- Excede los requisitos de emisiones VOC de la EPA (<500 ppm medidos mediante el Método 21 de la EPA)
- Instalación simplificada—no se requiere una llave de apriete
- Puede instalarse en el campo sin desmontar el actuador de la válvula

1724E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas Valtek®

Número de Juego	Tamaño Nominal	Clase de Presión	Número para Hacer un Nuevo Pedido
	pulgadas		
1	0,5 y 1	150# – 600#	148039
2	1,5 y 2	150# – 600#	148040
3	3	150# – 600#	148041
4	4	150# – 600#	148042
5	4	150# – 600#	148043
6	3	600#	148044
7	4	600#	148045
8	4	600#	148046
9	6	150#	148047
10	6	150#	148048
11	6	300#	148049
12	6	300#	148050
13	6	600#	148051
14	6	600#	148052
15	8	150#	148053
16	8	300#	148054
17	8	300#	148055
18	8	600#	148056
19	8	600#	148057

Valtek® es una marca comercial registrada de Flowserve Corporation.



1724E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas de Control Masoneilan®

10,000 Series Nuevas					
Clase de Presión	Diámetro de la Tubería	D.I. del Vástago (Pulgadas)	Orificio de la Caja Pulgadas	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
150-300	4	0,500	0,875	0,1875	148241
	6	0,625	1,000	0,1875	148242
	8	0,750	1,250	0,2500	148243
150-600	2, 3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148241
600	6	0,625	1,000	0,1875	148242
	8	0,750	1,250	0,2500	148243
21,000 Series Nuevas					
150-300	3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148241
	6	0,750	1,250	0,250	148243
150-600	0,750, 1 o 1,5	0,500	0,875	0,1875	148241
	2, 3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148241
600	6	0,750	1,250	0,2500	148243
41,000 Series Antiguas					
150-600	1,5 o 2	0,500	0,875	0,1875	148244
	3 o 4	0,625	1,000	0,1875	148246
	6	0,750	1,250	0,2500	148249
	8	1,000	1,625	0,3125	148251
900-1500	2	0,500	0,875	0,1875	148245
	3	0,625	1,000	0,1875	148427
	4	0,625	1,000	0,1875	148248
	6	0,750	1,250	0,2500	148250

1724E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas de Control Fisher®

Número de Juego y Tamaño del Empaque pulgadas	Tamaño Nominal	Clase de Presión	Número para Hacer un Nuevo Pedido
	pulgadas		
1 – 0,375 x 0,875	1 y 1,5	150# – 600#	148004
2 – 0,500 x 1,000	2, 3 y 4	150# – 600#	148005
3 – 0,750 x 1,375	6 y 8	150# – 600#	148006
4 – 0,750 x 1,3751	6 y 8	600#	148007

Datos Técnicos

Temperatura Máxima de Servicio:

200°C (400°F)

Resistencia Química:

pH 0 a 14

Inerte a todos los productos químicos comunes excepto metales alcalinos fundidos, flúor elemental y oxidantes fuertes.

Aplicaciones:

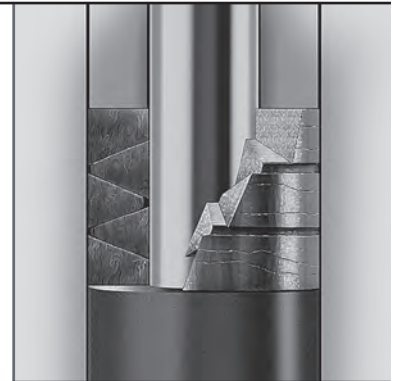
Válvulas de control neumáticas, servicios ligeros y pesados para hidrocarburos

Fisher® es una marca comercial registrada de Emerson Electric Co.
Masoneilan® es una marca comercial registrada de Dresser, Inc.

5800

WedgeSeal™

Chesterton 5800 WedgeSeal se fabrica a partir de grafito de alta pureza. Los anillos conformados a troquel no son absorbentes ni permiten la absorción por capilaridad. Se incorpora un inhibidor de la corrosión en los anillos para ayudar a prevenir las picaduras electrolyticas. A presiones elevadas del sistema, el 5800 brinda el beneficio adicional de una reducida fricción del vástago a la vez que sella de manera eficaz, por lo cual las válvulas críticas de control pueden responder con mayor rapidez y precisión a lo largo del intervalo de presiones, hasta la máxima presión del sistema. Se dispone de una garantía de cinco años cuando se utilizan con los conjuntos de Cargas Dinámicas 5150.



- La solución de alta tecnología para válvulas moduladas y accionadas
- Fricción reducida en el vástago; se necesita menor fuerza de accionamiento
- Aprobó la Prueba contra Incendios API 589
- Certificable para servicio nuclear

Diseño del Chesterton WedgeSeal

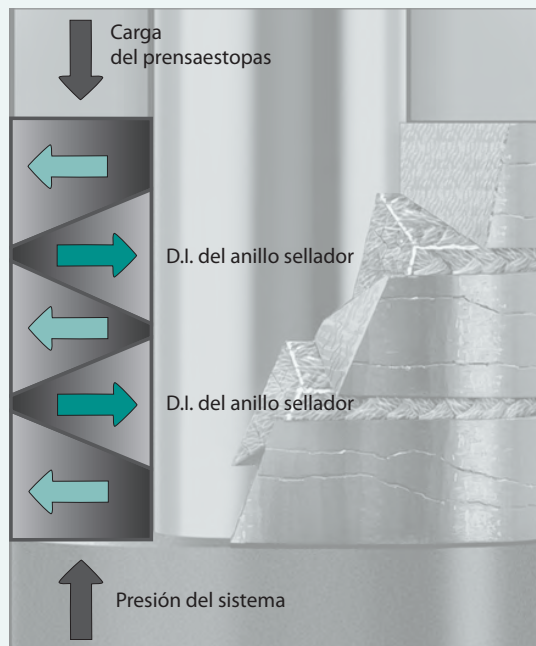
Proporciona una transferencia más eficiente de cargas del prensaestopas al conjunto de empaque, lo cual hace que el conjunto responda mejor a los requisitos del sistema.

Anillos extremos de D.E. para el modelo Two y un anillo sellador medio

- Anillos selladores estáticos primarios de capa extrema
- Cinta de grafito de alta pureza, conformada a troquel
 - Aumenta la estabilidad térmica
 - Disminuye la porosidad y la consolidación
 - No es absorbente ni sufre absorción por capilaridad
 - Inhibidor de la corrosión pasiva

Anillos selladores de D.I. para el modelo Two

- Anillos selladores primarios dinámicos
- Grafito conformado a troquel— combinación ideal para maximizar el rendimiento
- Inhibidor de la corrosión pasiva



Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
2760°C (5000°F)

Límite de Presión:
Para servicios de vapor entre 210 bar g (3000 psig) y 310 bar g (4500 psig), utilice anillos extremos 477-1 o 1600

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Servicios de la industria nuclear y de proceso para sellar, MOV, AOV, y servicios de vapor

5800E

WedgeSeal™ para Emisiones

El Chesterton 5800E WedgeSeal está diseñado para servicio de emisiones fugitivas a alta temperatura, en válvulas sensibles a la fricción. Combinando los anillos de sellado de grafito puro conformados a troquel del Chesterton 5800 con nuestros anillos extremos de filamentos de carbono trenzado 477-1, el WedgeSeal sella a niveles de emisiones VOC extremadamente bajos a la vez que proporciona una mínima fricción contra el vástago. Los materiales de base de carbono/grafito del conjunto no se ven afectados por las altas temperaturas, y el conjunto aprueba la Prueba contra Incendios API 589, asegurando una máxima seguridad en servicios peligrosos. El conjunto WedgeSeal incorpora inhibidores de corrosión pasiva que retardan las picaduras electrolyticas. La característica más importante de este diseño es la reducida fricción del vástago que asegura que el actuador de la válvula pueda responder a los cambios del sistema con mayor rapidez y precisión.



- Conjuntos de empaque de grafito para servicio con emisiones fugitivas
- Diseñado específicamente para válvulas de control neumáticas
- Fricción reducida en el vástago; se requiere una menor fuerza de accionamiento
- Aprobó la Prueba contra Incendios API 589

Pedidos de Productos			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
0,312	0,750	0,219	005456
0,375	0,750	0,187	005454
0,375	0,875	0,250	005445
0,437	0,812	0,187	005461
0,437	1,125	0,344	005493
0,437	0,687	0,500	005540
0,500	0,875	0,187	005453
0,500	1,000	0,250	005446
0,511	1,062	0,275	005541
0,562	1,000	0,218	005528
0,625	1,000	0,187	005452
0,625	1,125	0,250	005463
0,629	1,023	0,197	005534
0,750	1,125	0,187	005529
0,750	1,250	0,250	005455
0,750	1,375	0,312	005447
0,750	1,500	0,375	005544
0,787	1,496	0,354	005543
0,875	1,250	0,187	005449
0,875	1,375	0,250	005471
0,875	1,500	0,312	005472
0,905	1,417	0,256	005542
0,937	2,312	0,687	005555
1,000	1,375	0,187	005521
1,000	1,500	0,250	005482
1,000	1,625	0,312	005444
1,000	1,750	0,375	005484
1,125	1,625	0,250	005450
1,125	1,750	0,312	005547
1,125	1,875	0,375	005549
1,125	2,312	0,594	005554
1,125	2,375	0,625	005557
1,125	2,500	0,687	005559
1,181	1,772	0,296	005548
1,181	1,811	0,315	005526

Pedidos de Productos			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1,250	1,625	0,187	005545
1,250	1,750	0,250	005520
1,250	1,912	0,331	005532
1,250	2,000	0,375	005457
1,250	2,250	0,500	005553
1,250	2,625	0,687	005561
1,255	1,925	0,335	005550
1,260	1,732	0,236	005546
1,375	2,000	0,312	005551
1,375	2,125	0,375	005552
1,375	2,375	0,500	005556
1,500	2,000	0,250	005496
1,500	2,125	0,312	005486
1,500	2,250	0,375	005488
1,500	2,281	0,390	005497
1,625	2,375	0,375	005536
1,625	2,625	0,500	005560
1,750	2,250	0,250	005538
1,750	2,500	0,375	005558
1,750	2,750	0,500	005522
1,875	2,500	0,312	005523
1,875	2,625	0,375	005535
2,000	2,500	0,250	005451
2,000	3,000	0,500	005562
2,035	3,060	0,513	005563
2,125	3,125	0,500	005595
2,125	3,155	0,515	005596
2,250	3,250	0,500	006059
2,500	3,000	0,250	005530
2,500	3,250	0,375	005597
2,500	3,560	0,500	006144
2,500	3,530	0,515	006130
3,000	4,000	0,500	006145
3,000	4,125	0,562	006135

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

Desde -40°C (-40°F)
hasta 565 °C (1050 °F)

Límite de Presión Máxima:

250 bar g (3600 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 13

Aplicaciones:

Servicios de hidrocarburos ligeros y pesados, servicios de vapor, fugas crónicas en servicios con emisiones fugitivas—válvula de bloque o de control

Se recomiendan las cargas dinámicas para la mayoría de las aplicaciones

Nota: También está disponible el 5800T para servicio a baja temperatura de -180°C a 230°C (-300°F a 450°F) y para 315°C (600°F) en servicios de vapor.

5800E

Juegos de Válvulas de Control

Los Juegos de Válvulas de Control Chesterton 5800E están diseñados específicamente para ser utilizados en válvulas de control accionadas neumáticamente. El juego contiene todas las piezas necesarias para reempacar la válvula en el campo con el sistema de Cargas Dinámicas de Chesterton; el conjunto incluye un conjunto de empaques 5800E, un espaciador de carbono previamente cortado, conjuntos previamente diseñados de cargas dinámicas y nuevos pernos y tuercas para prensaestopas. Todos los anillos de empaque y espaciadores están cortados para permitir la instalación sin desmontar el actuador de la válvula, simplificando el procedimiento de reempaque de la válvula en el campo. Los conjuntos de cargas dinámicas del cartucho son fácilmente identificables por su guía exterior con forma singular, y son fáciles de instalar y usar. Sólo es necesario colocar el conjunto sobre el pasador y apretar el perno del prensaestopas hasta que la arandela plana quede al ras con la parte superior de la guía exterior. No se requiere el uso de una llave de apriete.

El 5800E WedgeSeal™ es un conjunto de empaques combinados que utiliza el singular conjunto de sellado conformado a troquel, con forma de cuña, de Chesterton junto con nuestros anillos extremos 477-1 de carbono trenzado. Se ha demostrado que el conjunto 5800E puede sellar a niveles de emisiones VOX extremadamente bajas. La reducida fricción del vástago asegura que la válvula pueda responder a los cambios del sistema con mayor rapidez y precisión. Los inhibidores de corrosión pasiva están impregnados en el conjunto de empaque para ayudar a prevenir las picaduras electrolíticas. El conjunto WedgeSeal también aprueba las pruebas contra incendios API 589, asegurando de este modo una máxima seguridad en servicios peligrosos.

- Juegos completos para reempacar un número de las válvulas de control más populares de la industria actual
- Para servicios de emisiones VOC a alta temperatura
- Fricción reducida en el vástago; se requiere una menor fuerza de accionamiento
- Excede los requisitos de emisiones VOC de la EPA (<500 ppm medidos mediante el Método 21 de la EPA)
- Instalación simplificada—no se requiere una llave de apriete
- Puede instalarse en el campo sin desmontar el actuador de la válvula
- Cumple con la Prueba contra Incendios API 589

5800E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas Valtek®			
Número de Juego	Tamaño Nominal	Clase de Presión	Número para Hacer un Nuevo Pedido
	pulgadas		
1	0,5 y 1	150# – 600#	148009
2	1,5 y 2	150# – 600#	148010
3	3	150# – 600#	148011
4	4	150# – 600#	148012
5	4	150# – 600#	148013
6	3	600#	148014
7	4	600#	148015
8	4	600#	148016
9	6	150#	148017
10	6	150#	148018
11	6	300#	148019
12	6	300#	148020
13	6	600#	148021
14	6	600#	148022
15	8	150#	148023
16	8	300#	148024
17	8	300#	148025
18	8	600#	148026
19	8	600#	148027

Valtek® es una marca comercial registrada de Flowserve Corporation.

5800E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas Masoneilan®

10,000 Series Nuevas					
Clase de Presión	Diámetro de la Tubería	D.I. del Vástago (Pulgadas)	Orificio de la Caja (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
150-300	4	0,500	0,875	0,1875	148224
	6	0,625	1,000	0,1875	148225
	8	0,750	1,250	0,2500	148226
150-600	2, 3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148224
600	6	0,625	1,000	0,1875	148225
	8	0,750	1,250	0,2500	148227
21,000 Series Nuevas					
150-300	3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148224
	6	0,750	1,250	0,2500	148226
150-600	0,750, 1 o 1,5	0,500	0,875	0,1875	148224
	2, 3 o 4	0,500	0,875	0,1875	148224
600	6	0,750	1,250	0,2500	14227
41,000 Series Antiguas					
150-600	1,5 o 2	0,500	0,875	0,1875	148228
	3	0,625	1,000	0,1875	148230
	4	0,625	1,000	0,1875	148232
	6	0,750	1,250	0,2500	148233
	8	1,000	1,625	0,3125	148235
900-1500	2	0,500	0,875	0,1875	148229
	3 o 4	0,625	1,000	0,1875	148231
	6	0,750	1,250	0,2500	148234

5800E Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas Fisher®

Número de Juego y Tamaño del Empaque	Tamaño Nominal	Clase de Presión	Número para Hacer un Nuevo Pedido
	pulgadas		
1 – 0,375 x 0,875	1 y 1,5	150# – 600#	147995
2 – 0,500 x 1,000	2, 3 y 4	150# – 600#	147996
3 – 0,750 x 1,375	6 y 8	150# – 600#	147997
4 – 0,750 x 1,375	6 y 8	600#	147998



Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
565°C (1050°F)

Aplicaciones:
Válvulas de Control Neumáticas
Servicios de hidrocarburos ligeros y pesados

Fisher® es una marca comercial registrada de Emerson Electric Co.
Masoneilan® es una marca comercial registrada de Dresser, Inc.

5800T

WedgeSeal™ de Baja Fricción

Las válvulas de control son aplicaciones sensibles a la fricción. La alta fricción del empaque puede resultar en una disminución general de eficiencia del sistema y una reducción de la salida de producción. En servicios a temperaturas más bajas, la opción de sellado más común es un conjunto de anillos en V de PTFE que proporciona una buena sellabilidad y una baja fricción del vástago durante un uso normal. Pero los conjuntos de PTFE puro no toleran grandes cambios de temperatura y tienden a sufrir de deslizamiento y flujo en frío. Los conjuntos de empaque de anillos en V de fluoroelastómero ofrecen un mejor rendimiento especialmente a temperaturas más altas, pero pueden resultar muy costosos. Los empaques de grafito puro tienen una excelente estabilidad térmica y física, pero tienen coeficientes de fricción mayores que los del PTFE.

El 5800T de Chesterton combina la excelente estabilidad térmica y física del grafito con las propiedades de baja fricción del PTFE. El conjunto de empaques incorpora el exclusivo diseño de Chesterton WedgeSeal con un innovador material de empaque híbrido de grafito/PTFE. Este filamento híbrido diseñado especialmente contiene una base térmicamente estable de cinta de grafito puro sobretejida con una trama delgada de filamento de PTFE puro. El conjunto del empaque completo utiliza el híbrido de grafito/PTFE contra el vástago dinámico donde la fricción es preocupante. Los componentes de sellado estático utilizan la cinta de grafito puro 5300 de Chesterton con un inhibidor de la corrosión pasiva.

Este diseño le ofrece al 5800T las propiedades de fricción baja comparables con aquellas de los empaques de PTFE puro. A diferencia de los diseños de PTFE, la sellabilidad del 5800T no se ve afectada por cambios en la temperatura. Dado que por diseño principalmente es de grafito, el 5800T está sometido a una pérdida de volumen mínimo a temperaturas más altas, manteniendo un sello encaquetado incluso durante perturbaciones del sistema. Y, por supuesto, el 5800T cumple con los difíciles requisitos de sellado de las normativas estatales y federales para las emisiones VOC y en servicios de vapor.

- Diseñado específicamente para válvulas de control neumáticas
- Para temperaturas de servicio menores que 230°C (450°F)
- Excede los requisitos de la EPA de EE. UU. para servicios de emisiones (<500 ppm medidos mediante el Método 21 de la EPA)
- El diseño de muy baja fricción asegura la operación más eficiente de la válvula
- Aprobó la Prueba contra Incendios API 589

Diseño del Chesterton WedgeSeal

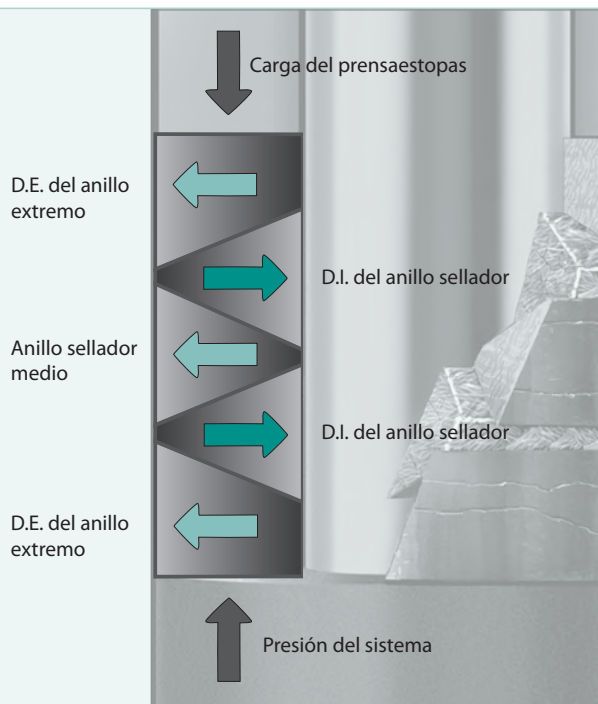
Proporciona una transferencia más eficiente de cargas del prensaestopas al conjunto de empaque, lo cual hace que el conjunto responda mejor a los requisitos del sistema.

Anillos extremos de D.E. para el modelo Two y un anillo sellador medio

- Anillos selladores estáticos primarios de capa extrema
- Cinta de grafito de alta pureza, conformada a troquel
 - Aumenta la estabilidad térmica
 - Disminuye la porosidad y la consolidación
 - No es absorbente ni sufre absorción por capilaridad
 - Inhibidor de la corrosión pasiva

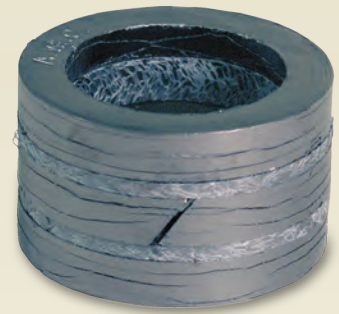
Anillos selladores de D.I. para el modelo Two

- Anillos selladores primarios dinámicos
- Grafito conformado a troquel—combinación ideal para maximizar el rendimiento
- Bajo contenido de PTFE
 - Reduce la fricción del vástago y disminuye la fuerza del actuador
 - Minimiza el resbalamiento y tiene mejor capacidad de respuesta a los ajustes
- Inhibidor de la corrosión pasiva



5800T Pedidos de Productos			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
0,312	0,750	0,219	059814
0,375	0,750	0,187	059800
0,375	0,875	0,250	059989
0,437	0,812	0,187	059801
0,437	1,125	0,344	059847
0,437	0,687	0,500	059893
0,500	0,875	0,187	059802
0,500	1,000	0,250	059990
0,511	1,062	0,275	059835
0,562	1,000	0,218	059811
0,625	1,000	0,187	059803
0,625	1,125	0,250	059816
0,629	1,023	0,197	059810
0,750	1,125	0,187	059804
0,750	1,250	0,250	059817
0,750	1,375	0,312	059991
0,750	1,500	0,375	059851
0,787	1,496	0,354	059850
0,875	1,250	0,187	059805
0,875	1,375	0,250	059818
0,875	1,500	0,312	059838
0,905	1,417	0,256	059834
0,937	2,312	0,687	059934
1,000	1,375	0,187	059807
1,000	1,500	0,250	059819
1,000	1,625	0,312	059839
1,000	1,750	0,375	059992
1,125	1,625	0,250	059823
1,125	1,750	0,312	059840
1,125	1,875	0,375	059856
1,125	2,312	0,594	059928
1,125	2,375	0,625	059930
1,125	2,500	0,687	059935
1,181	1,772	0,296	059836
1,181	1,811	0,315	059844

5800T Pedidos de Productos			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1,250	1,625	0,187	059809
1,250	1,750	0,250	059826
1,250	1,912	0,331	059845
1,250	2,000	0,375	059862
1,250	2,250	0,500	059894
1,250	2,625	0,687	059942
1,255	1,925	0,335	059846
1,260	1,732	0,236	059813
1,375	2,000	0,312	059841
1,375	2,125	0,375	059864
1,375	2,375	0,500	059896
1,500	2,000	0,250	059827
1,500	2,125	0,312	059842
1,500	2,250	0,375	059865
1,500	2,281	0,390	059891
1,625	2,375	0,375	059866
1,625	2,625	0,500	059898
1,750	2,250	0,250	059828
1,750	2,500	0,375	059868
1,750	2,750	0,500	059900
1,875	2,500	0,312	059843
1,875	2,625	0,375	059872
2,000	2,500	0,250	059831
2,000	3,000	0,500	059901
2,035	3,060	0,513	059920
2,125	3,125	0,500	059902
2,125	3,155	0,515	059921
2,250	3,250	0,500	059903
2,500	3,000	0,250	059833
2,500	3,250	0,375	059884
2,500	3,560	0,500	059904
2,500	3,530	0,515	059922
3,000	4,000	0,500	059905
3,000	4,125	0,562	059923



Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

-180°C a 230°C
(-300°F a 450°F)

315°C (600°F) en servicios de vapor

Límite de Presión:

172 bar g (2500 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14

Aplicaciones:

Servicios de hidrocarburos ligeros y pesados, servicios de vapor a baja temperatura, fugas crónicas en servicios con emisiones fugitivas

Se recomiendan las cargas dinámicas para la mayoría de las aplicaciones

5800T

Juegos de Válvulas de Control de Baja Fricción

Los Juegos de Válvulas de Control de Baja Fricción Chesterton 5800T están diseñados específicamente para ser utilizados en válvulas de control accionadas neumáticamente. El juego contiene todas las piezas necesarias para reempacar la válvula en el campo con el sistema de Cargas Dinámicas de Chesterton. El juego incluye un conjunto de empaques 5800T, un espaciador de carbono previamente cortado, conjuntos de cargas dinámicas previamente diseñadas y nuevos pernos y tuercas para el prensaestopas. Todos los anillos de empaque y espaciadores están cortados para permitir la instalación sin desmontar el actuador de la válvula, simplificando el procedimiento de reempaque de la válvula en el campo.

Los conjuntos de cargas dinámicas del cartucho son fácilmente identificables por su guía exterior con forma singular, y son fáciles de instalar y usar. Sólo es necesario colocar el conjunto sobre el pasador y apretar el perno del prensaestopas hasta que la arandela plana quede al ras con la parte superior de la guía exterior. No se requiere el uso de una llave de apriete.

El 5800T de Chesterton combina la excelente estabilidad térmica y física del grafito con las propiedades de baja fricción del PTFE. El conjunto de empaques incorpora el exclusivo diseño de Chesterton WedgeSeal™ con un innovador material de empaque híbrido de grafito/PTFE. Este filamento híbrido diseñado especialmente contiene una base térmicamente estable de cinta de grafito puro sobretejida con una trama delgada de filamento de PTFE puro. El conjunto del empaque completo utiliza el híbrido de grafito/PTFE contra el vástago dinámico donde la fricción es preocupante. Los componentes de sellado estático utilizan la cinta de grafito puro 5300 de Chesterton con un inhibidor de la corrosión pasiva.



CHESTERTON
ATTENTION!
 THIS VALVE EQUIPPED WITH
CHESTERTON VALVE SEALING SYSTEM
 REFER TO INFORMATION ON BACK OF TAG
 CONTACT MAINTENANCE & ADJUSTMENTS ARE NEEDED

- Juego completo para reempacar un número de las válvulas de control más populares de la industria actual
- Para servicios de emisiones VOC
- Fricción muy reducida en el vástago; se requieren menores fuerzas de accionamiento
- Excede los requisitos de emisiones VOC de la EPA (<500 ppm medidos mediante el Método 21 de la EPA)
- Instalación simplificada—no se requiere una llave de apriete
- Puede instalarse en el campo sin desmontar el actuador de la válvula
- Aprobó la Prueba contra Incendios API 589

5800T Juegos de Válvulas de Control diseñados por Chesterton para adaptarse a Válvulas Valtek Mark One™

Número de Juego	Tamaño Pulgadas	Clasificación de Presión	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1	1/2, 1	150 – 600	148081
2	1 1/2, 2	150 – 600	148082
3	3	150 – 300	148083
4	4	150 – 300	148084
5	4	150 – 300	148085
6	3	600	148086
7	4	600	148087
8	4	600	148088
9	6	150	148089
10	6	150	148090
11	6	300	148091
12	6	300	148092
13	6	600	148093
14	6	600	148094
15	8	150	148095
16	8	300	148096
17	8	300	148097
18	8	600	148098
19	8	600	148099

Sistema de Sellado de Válvulas

Un abordaje completo al sellado de válvulas para plantas nucleares y fósiles, refinerías y plantas químicas

Este sistema ha sido convalidado por muchos años de servicio en la industria. Un especialista técnico capacitado por Chesterton analiza todas las válvulas aplicables. La información entonces se compara con uno de los bancos de datos computarizados más grandes de la industria referente a válvulas, y se diseña un arreglo de empaque específico para cada aplicación de válvulas. Se computa un valor de apriete para cada válvula. Los materiales de sellado de las válvulas pueden certificarse para adaptarse a los requisitos únicos de las plantas nucleares individuales. Está disponible in situ un especialista capacitado por Chesterton, antes de las interrupciones del servicio y durante las mismas.

Las Cargas Dinámicas de Chesterton proporcionan ajustes automáticos del prensaestopas para mantener los conjuntos de empaques bajo presión constante, reduciendo de este modo la posibilidad de expulsión del empaque de las válvulas como consecuencia de los aumentos repentinos en la presión de la línea. Sella contra vacío, eliminando problemas de ingestión del aire.

Un conjunto de empaques de cinco anillos disminuye el tiempo de instalación, eliminando así los costos de materiales de empaque innecesarios, reduce la mano de obra requerida para desempacar las cajas profundas, y minimiza la histéresis de válvulas de control motorizadas y neumáticas. Los bajos niveles de contaminantes en los materiales de empaque de Chesterton reducen la probabilidad de agrietamiento por corrosión debido a los esfuerzos de tracción. El material de empaque contiene un inhibidor de la corrosión pasiva, eliminando prácticamente las picaduras del vástago de las válvulas.

Se hacen seminarios de capacitación en la planta misma, dirigidos por especialistas técnicos capacitados por Chesterton, expertos en los dispositivos de sellado.



- El Sistema de Sellado de Válvulas de Chesterton ofrece una solución a los problemas de fugas en las válvulas asociados con válvulas empacadas convencionalmente
- Se pueden obtener tasas de fugas iguales a cero, proporcionando drásticas reducciones en los costos de mantenimiento
- Las cargas dinámicas eliminan la necesidad de aplicar una fuerza excesiva del prensaestopas, compensando continuamente por la consolidación del empaque durante el servicio
- Se asegura la satisfacción del sellado de la válvula mediante una garantía de cinco años

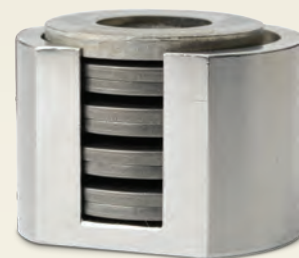
5150 Conjunto para Cargas Dinámicas

Los arreglos apilados de resortes de disco de diseño exclusivo automáticamente ajustan el prensaestopas para mantener una óptima presión de sellado constante en el conjunto de empaques. Evita las fugas debido a envejecimiento, consolidación o ciclos térmicos. Elimina la necesidad de ajustes manuales frecuentes, disminuyendo el costoso tiempo de mantenimiento y los niveles de exposición/contaminación. El conjunto de cargas dinámicas puede almacenar muchas veces la energía elástica de los pernos estándar del prensaestopas. Mantiene un óptimo control de las fugas con una fuerza mínima, haciendo que las cargas dinámicas resulten especialmente valiosas para válvulas operadas con motor o de difícil acceso.



5150 Cargas Dinámicas con Válvulas de Cartucho

El cartucho es un recipiente externo al conjunto 5150 diseñado para los parámetros operativos específicos de las válvulas. Esto hace que se aplique la carga correcta al conjunto 5150 en base a la altura del cartucho. El cartucho de acero inoxidable facilita la instalación y el mantenimiento.



One-CI Anillos de Grafito Trenzado

Chesterton One-CI es un empaque de grafito de baja fricción y alta densidad fabricado a partir de un filamento puro de alta calidad sin rellenos o aglutinantes. Funciona como combinación de limpiador y anillo antiextrusión. One-CI dispersa el calor y soporta temperaturas hasta 2760°C (5000°F) en ausencia de un agente oxidante sin pérdida aparente de peso.



5300 (GTPI) Anillos de Grafito Inhibido Conformados por Troquel

El Chesterton 5300 es un anillo autolubricante, previamente comprimido y conformado a troquel, de baja fricción y alta pureza, fabricado a partir de cinta de grafito puro sin ningún relleno, aglutinante o resina. Cada anillo está diseñado para producir una densidad específica exacta para resistencia a la compresión, elasticidad y retención del tamaño y forma—todo lo cual es necesario para proporcionar el mejor rendimiento de sellado posible de la válvula.

El 5300 puede soportar temperaturas de hasta 2760°C (5000°F) en una atmósfera no oxidante. Tanto el One-CI como el 5300 incorporan un inhibidor pasivo inorgánico que reduce las propiedades corrosivas del grafito al producir una barrera protectora entre el empaque y el vástago que no se degradará a altas temperaturas.



5100 Camisas Bipartidas de Carbono

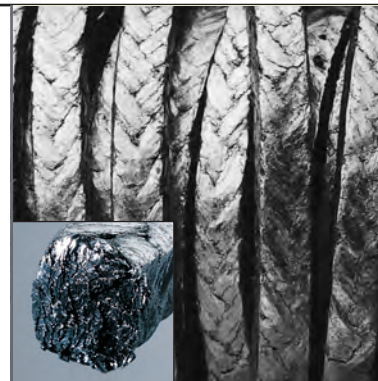
Las pruebas independientes confirmadas por el Departamento de Ingeniería de Chesterton indican claramente que un conjunto de empaques de cinco anillos produce el sellado óptimo de la válvula. Para reducir eficazmente el número de anillos en una caja, el sistema de Chesterton utiliza una camisa maquinada bipartida de carbono como separador en la parte inferior de la caja. El 5100 está fabricado a partir de material de grafito 99% puro que tiene una alta fuerza de compresión y un bajo coeficiente de expansión. Se dispone de longitudes de cuatro pulgadas para adaptarse a la mayoría de las cajas.



1600

Cinta de Grafito Reforzado

El Chesterton 1600 cuenta con una construcción avanzada para un superior control de fugas y una alta integridad. Se pliegan capas de cinta de grafito para formar hebras compactas. Cada hebra está reforzada con una cubierta de malla de alambre de Inconel®. Las hebras se trenzan de manera cuadrada para formar un empaque denso pero flexible. Es mejorado aún más por agentes de bloqueo. El exterior del empaque luego se impregna densamente con agentes lubricantes para reducir la fricción del vástago y con un inhibidor de la corrosión para evitar las picaduras.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	035002
4.0	-	0,908	2	035004
5.0	3/16	0,908	2	035006
6.0	-	0,908	2	035008
6.5	1/4	0,908	2	035010
		2,270	5	035011
8.0	5/16	0,908	2	035013
		2,270	5	035014
9.5	3/8	0,908	2	035016
		2,270	5	035017
		4,540	10	035018
10.0	-	0,908	2	035020
		2,270	5	035021
11.0	7/16	0,908	2	035023
		2,270	5	035024
		4,540	10	035030
12.0	-	2,270	5	035026
12.5	1/2	0,908	2	035028
		2,270	5	035029
		4,540	10	035030
14.0	9/16	2,270	5	035032
		4,540	10	035033
16.0	5/8	4,540	10	035035
17.5	11/16	4,540	10	035037
19.0	3/4	4,540	10	035039
22.0	7/8	4,540	10	035041
25.5	1	4,540	10	034943

- Superior control de las emisiones a lo largo de miles de ciclos
- Seguro contra incendios: aprueba las normas API 589 a temperaturas y presiones de API 607 según se ha analizado por un laboratorio independiente
- Fácil instalación y resistencia a la extrusión en un empaque de un solo carrete
- Se ha comprobado su idoneidad en servicio de vapor a alta presión y temperatura

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

650°C (1200°F) vapor
455°C (850°F) entorno con oxidación

Límite de Presión:

580 bar g (8400 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto en oxidantes fuertes

Aplicaciones:

Todas las válvulas de control y de bloque

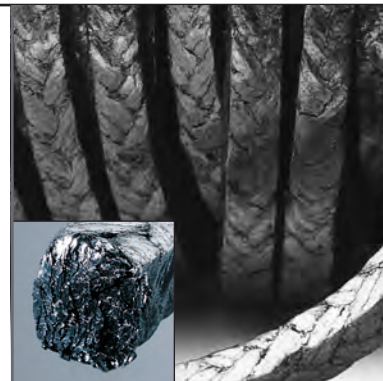
Inconel® es una marca comercial registrada de Special Metals Corporation.

1601

Cinta de Grafito Reforzado

El Chesterton 1601 cuenta con una construcción avanzada para un superior control de fugas y una alta integridad. Se pliegan capas de cinta de grafito para formar hebras compactas. Cada hebra está reforzada con una cubierta de malla de alambre de Inconel®. Las hebras se trenzan de manera cuadrada para formar un empaque denso pero flexible. Es mejorado aún más por agentes de bloqueo. El exterior del empaque luego se impregna densamente con agentes lubricantes para reducir la fricción del vástago y con un inhibidor de la corrosión para evitar las picaduras.

El Chesterton 1601 está formulado de manera singular para cumplir con los requisitos de pureza de la industria nuclear. Se dispone del Certificado de Cumplimiento y del Análisis de Prueba a pedido del cliente.



- Superior control de las emisiones a lo largo de miles de ciclos
- Seguro en caso de incendio: Aprueba las normas API 589 a temperaturas y presiones de API 607 según se ha analizado por un laboratorio independiente
- Fácil instalación y resistencia a la extrusión en un empaque de un solo carrete
- Se ha comprobado su idoneidad en servicio de vapor a alta presión y temperatura

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	034902
4.0	–	0,908	2	034904
5.0	3/16	0,908	2	034906
6.0	–	0,908	2	034908
6.5	1/4	0,908	2	034910
		2,270	5	034911
8.0	5/16	0,908	2	034913
		2,270	5	034914
9.5	3/8	0,908	2	034916
		2,270	5	034917
		4,540	10	034918
10.0	–	0,908	2	034920
		2,270	5	034921
11.0	7/16	0,908	2	034923
		2,270	5	034924
12.0	–	2,270	5	034926
12.5	1/2	0,908	2	034928
		2,270	5	034929
		4,540	10	034930
14.0	9/16	2,270	5	034932
		4,540	10	034933
16.0	5/8	4,540	10	034935
17.5	11/16	4,540	10	034937
19.0	3/4	4,540	10	034939
22.0	7/8	4,540	10	034941
25.5	1	4,540	10	034943

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

650°C (1200°F) vapor
455°C (850°F) entorno con oxidación

Límite de Presión:

580 bar g (8400 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto en oxidantes fuertes

Aplicaciones:

Todas las válvulas de control y de bloqueo

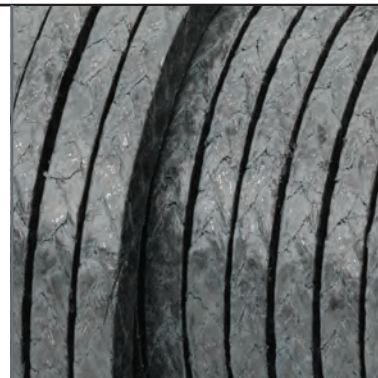
Inconel® es una marca comercial registrada de Special Metals Corporation.

1622

Cinta de Grafito de Bajas Emisiones

El Empaque de Bajas Emisiones Chesterton® 1622 está diseñado para minimizar las emisiones de las válvulas. Excede los requisitos actuales de emisiones para las industrias de refinerías, petroquímica y química, y resulta ideal para la estandarización de válvulas de bloque.

Construido de grafito reforzado con Inconel®, el 1622 es un empaque flexible que no se endurece ni se encoge ni absorbe la humedad. Provisto como solución en un carrete individual, el 1622 es fácil de instalar y puede utilizarse para estandarizar los empaques de los vástagos de las válvulas de bloque, reduciendo de este modo los inventarios y errores de instalación ocasionados al seleccionar e instalar el empaque equivocado.



Pedidos de Productos					
Tamaño de la Sección Transversal		Diámetro Promedio del Vástago		No. Promedio de Válvulas (por caja)	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	mm	pulgadas		
	1/8		0,500	83	054700
	3/16		0,625	59	054701
6,0		25		31	054702
6,5	1/4		0,875	73	054703
8,0	5/16		1,250	39	054705
9,5	3/8		1,625	22	054707
10,0		40		24	054711
11,0	7/16		2,000	14	054713
12,0		70		9	054715
12,5	1/2		2,750	8	054716
14,0	9/16		3,250	6	054719
16,0	5/8		4,000	4	054721
17,5	11/16		5,000	3	054722
19,0	3/4	Estos tamaños están disponibles a pedido.			
20,0					
22,0	7/8				
24,5	1				

- **Emisiones extremadamente bajas publicadas para cualquier empaquetadura en carrete, según API 622**

– Actualmente excede la mayoría de los requisitos de emisiones

- **Capacidad de emisiones de un conjunto de empaquetaduras diseñadas a partir de un solo carrete de empaquetadura**

– Se adapta a una gran variedad de válvulas de bloqueo, minimizando de este modo el inventario

– Reduce la probabilidad de errores en la selección de empaquetaduras

– Simplifica la instalación

- **Cumple con los requisitos del Decreto de Consentimiento**

– Tecnología de Empaquetaduras de Válvulas con Pocas Fugas

– Reduce los costos de monitorización de LDAR

Garantía de Emisiones en la Empaquetadura para Válvulas:

El empaque Chesterton 1622 no tendrá fugas de más de 100 ppm por un período de 5 años. Consulte con su representante de Chesterton para conocer las condiciones y los detalles de la garantía.

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

650°C (1200°F) en vapor
450°F (850°C) en atmósfera oxidante

Límite de Presión:

260 bar g (3800 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 excepto en oxidantes fuertes

Aplicaciones:

Hidrocarburos ligeros y pesados, VOC, VHAP, vapor, y la mayoría de los agentes químicos no oxidantes

1724

Filamento de PTFE que no se Endurece

El Chesterton 1724 es un empaque de PTFE para válvulas tratado especialmente con lubricantes protectores. Con la exclusiva formulación y construcción del 1724, los lubricantes no se eliminan en presencia de compresión. No se endurecerá y no se deteriorará en una gran variedad de aplicaciones químicas. El Chesterton 1724 está garantizado durante toda la vida útil de la válvula. Si no dura más que la válvula en la cual está colocado, lo reemplazaremos GRATIS.*



- Excelente resistencia química
- No sufre endurecimiento
- Garantizado durante toda la vida útil de la válvula

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	003260
4.0	-	0,908	2	003261
5.0	3/16	0,908	2	003262
6.0	-	0,908	2	003263
6.5	1/4	0,908	2	003264
		2,270	5	003273
8.0	5/16	0,908	2	003265
		2,270	5	003274
9.5	3/8	0,908	2	003266
		2,270	5	003275
		4,540	10	003281
10.0	-	0,908	2	003267
		2,270	5	003276
11.0	7/16	0,908	2	003268
		2,270	5	003277
12.0	-	0,908	2	003269
		2,270	5	003278
12.5	1/2	0,908	2	003270
		2,270	5	003279
		4,540	10	003283
14.0	9/16	2,270	5	003280
		4,540	10	003284
16.0	5/8	4,540	10	003285
17.5	11/16	4,540	10	003286
19.0	3/4	4,540	10	003287
20.5	13/16	4,540	10	003288
22.0	7/8	4,540	10	003289
24.0	15/16	4,540	10	003293
25.5	1	4,540	10	003294

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
210 bar g (3000 psig)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

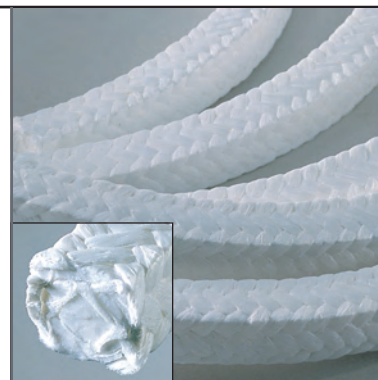
Aplicaciones:
Válvulas que manejan vapor, productos químicos abrasivos y solventes

*Póngase en contacto con su representante local de Chesterton para obtener una copia de la garantía escrita.

324

Filamento de PTFE que no se Endurece

El Chesterton 324 es un empaque de PTFE para válvulas tratado especialmente con lubricantes protectores. Con la exclusiva formulación y construcción del 324, los lubricantes no se eliminan en presencia de compresión. No se endurecerá y no se deteriorará en una gran variedad de aplicaciones químicas. El Chesterton 324 está garantizado durante toda la vida útil de la válvula. Si no dura más que la válvula en la cual está colocado, lo reemplazaremos GRATIS.*



- Excelente resistencia química
- No sufre endurecimiento
- Garantizado durante toda la vida útil de la válvula

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Límite de Presión:
170 bar g (2500 psig)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Válvulas que manejan vapor, productos químicos abrasivos y solventes

Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
3.0	1/8	0,908	2	003260
4.0	-	0,908	2	003261
5.0	3/16	0,908	2	003262
6.0	-	0,908	2	003263
6.5	1/4	0,908	2	032464
		2,270	5	032473
8.0	5/16	0,908	2	032465
		2,270	5	032474
9.5	3/8	0,908	2	032466
		2,270	5	032475
10.0	-	0,908	2	032467
11.0	7/16	2,270	5	032477
12.0	-	2,270	5	032478
12.5	1/2	0,908	2	032470
		2,270	5	032479
		4,540	10	032483
14.0	9/16	2,270	5	032480
16.0	5/8	4,540	10	032485
19.0	3/4	4,540	10	032487
22.0	7/8	4,540	10	032489
25.5	1	4,540	10	032494

*Póngase en contacto con su representante local de Chesterton para obtener una copia de la garantía escrita.

401

Filamento Trenzado Reforzado con Alambre

El Chesterton 401 está construido con filamentos trenzados reforzados con alambre que rodean un núcleo flexible y resistente libre de amianto. La construcción del filamento protegido sin amianto encapsula el refuerzo de alambre en el filamento, evitando el desgaste y el raspado del vástago. Esta construcción especial hace que el 401 sea un empaque económico y sin amianto para vástagos de válvulas bajo servicio general, para uso en aplicaciones de alta temperatura y alta presión.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	
6,5	1/4	0,908	2	005261
		2,270	5	005262
8,0	5/16	0,908	2	005263
		2,270	5	005271
9,5	3/8	0,908	2	005272
		2,270	5	005284
		4,540	10	005286
10,0	-	0,908	2	005307
		2,270	5	005320
11,0	7/16	0,908	2	005321
		2,270	5	005322
12,0	-	0,908	2	005323
		2,270	5	005324
12,5	1/2	0,908	2	005325
		2,270	5	005326
		4,540	10	005327
14,0	9/16	2,270	5	005328
		4,540	10	005329
16,0	5/8	4,540	10	005330
17,5	11/16	4,540	11	005331
19,0	3/4	4,540	10	005332
20,5	13/16	4,540	10	005333
22,0	7/8	4,540	10	005334
25,5	1	4,540	10	005335

- Empaque económico para vástagos de válvulas bajo servicio general
- Trenza reforzada con alambre sobre la construcción del núcleo
- Servicio de alta temperatura y alta presión

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
650°C (1200°F)

Límite de Presión:
105 bar g (1500 psig)

Resistencia Química:
pH 1 a 12

Aplicaciones:
Aplicaciones de sellado de válvulas bajo servicio general a alta temperatura y alta presión



SELLADO DE BRIDAS

- Cargas dinámicas
- Juntas semimetálicas
- Juntas en láminas/blandas
- Juntas en cinta

Cargas Dinámicas

5500, 5505L, 5505H Discos Bridados

Aumente la confiabilidad, disminuya las emisiones y reduzca los costos totales utilizando soluciones de sellado a la medida para bridas críticas

Sistema de Cargas Dinámicas de Chesterton®

Las Cargas Dinámicas de Chesterton en las Bridas aumenta la confiabilidad de las bridas al aumentar la energía elástica en el conjunto de la brida. Esto asegura que se mantendrá una tensión previamente calculada en la junta en todo momento, independientemente de las fluctuaciones de presión, la pérdida de grosor de las juntas o los ciclos térmicos. Los discos para bridas de Chesterton están diseñados especialmente para aplicaciones con bridas y mantienen su flexibilidad bajo condiciones mecánicas y térmicas extremas.

Datos Técnicos	5500	5505L	5505H
Materiales	Aleación especial de acero inoxidable	Aleación de acero inoxidable de alta resistencia, resistente a altas temperaturas y a la corrosión	Acero cromado con recubrimiento de óxido
Temperatura	-200°C a 300°C (-328°F a 575°F)	-100°C a 350°C (-148°F a -662°F)	0°C a 600°C (32°F a 1100°F)
Resistencia a la corrosión	buena	buena	promedio
Aplicaciones	Utilícelo en combinación con las juntas Chesterton® Camprofile o Steel Trap™ en bridas de proceso, intercambiadores térmicos, recipientes, reactores, sombreretes de válvulas, cajas y mirillas		
Garantía	Garantía de 3 años (consulte la garantía para cargas dinámicas en las bridas para conocer las condiciones)		



5500



5505L



5505H

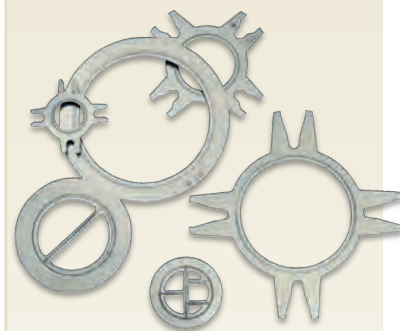


- Confiabilidad entre paradas de mantenimiento
- Reduce significativamente el tiempo inactivo en equipos críticos
- Reduce las emisiones y cumple con los reglamentos medioambientales
- Reduce las fugas y la pérdida del producto
- Reduce los problemas de seguridad y orden interno
- Mejora la eficiencia de la planta y reduce el costo total
- Para intercambiadores térmicos empernados y bridas de tuberías
- Mantiene una compresión constante en los sellos de las juntas
- Elimina los problemas de fugas causados por ciclos térmicos, vibración y aumentos repentinos de presión
- Capacidad de alta temperatura

Steel Trap™

Junta Semimetálica de Alto Rendimiento

La junta Steel Trap es la junta preferida cuando se necesita un mejor rendimiento con una tensión mínima de asentamiento. Ofrece beneficios de protección contra incendios, estallidos y fugas, junto con las propiedades de sellado de un elemento encapsulado en un sello de compresión. Las juntas Steel Trap son el reemplazo ideal en aplicaciones problemáticas. Las juntas Steel Trap están disponibles en diseños estándar y bajo especificaciones, incluso el exclusivo diseño autolocalizante.



Datos Técnicos	
Materiales	Transportador metálico de prácticamente cualquier metal con grafito, PTFE o elementos de sellado cerámico
Temperatura	Atmósfera -200°C a 500°C (-328°F a 932°F) Vapor hasta 650°C (1200°F) Medio inerte -200°C a 900°C (-328°F a 1650°F)
Presión	415 bar g (6000 psig)
pH	0 a 14
Aplicaciones	Bridas de tuberías, intercambiadores térmicos, recipientes, reactores, bonetes de válvulas, cajas

Normas Aplicables y Aprobaciones: TA-Luft

- El diseño esbelto y la encapsulación del material de sellado blando proporciona una mayor seguridad a la expulsión por soplado
- Reemplaza las juntas en láminas sin requerirse una modificación del equipo
- Puede fabricarse en prácticamente cualquier forma

Enrolladas en Espiral

Junta Semimetálica Económica

Las juntas enrolladas en espiral son las juntas de metal que se usan más comúnmente para el sellado de bridas. Las juntas enrolladas en espiral de Chesterton están fabricadas de acuerdo con las normas ASME B16.20 y DIN, y están disponibles en una amplia variedad de aleaciones, materiales de sellado, tamaños y formas para la mayoría de aplicaciones y servicios con bridas.



Datos Técnicos	
Materiales	Devanados de acero inoxidable con capa de sellado de grafito o PTFE, anillo interno de acero inoxidable, anillo externo de acero al carbono recubierto (se dispone de materiales adicionales)
Temperatura	Capa de sellado de grafito 550°C (1022°F) Capa de sellado de PTFE 300°C (572°F)
Presión	350 bar g (5075 psig)
pH	0 a 14
Aplicaciones	Bridas de tuberías, recipientes, reactores, sombreretes de válvulas, cajas

Normas Aplicables y Aprobaciones: TA-Luft

- Solución semimetálica económica
- Se dispone de juntas estándar DIN y ANSI, al igual que formas a medida
- Diversas configuraciones

Camprofile

Junta Semimetálica de Alto Rendimiento

Las juntas Camprofile de Chesterton ofrecen un rendimiento excepcional en emisiones y aplicaciones industriales con fugas virtualmente indetectables. Los resultados de las pruebas realizadas en MPA Stuttgart demuestran la hermeticidad superior de nuestras juntas Camprofile en comparación con juntas Camprofile de la competencia y las más comúnmente usadas juntas enrolladas en espiral.



Datos Técnicos	
Materiales	Transportador de acero inoxidable con elemento de sellado de grafito o PTFE (se dispone de materiales adicionales)
Temperatura	Capa de sellado de grafito 550°C (1022°F) mMedio inerte -200°C a 900°C (-328°F a 1652°F) Capa de sellado de PTFE 300°C (572°F)
Presión	400 bar g (5800 psig)
pH	0 a 14
Aplicaciones	Bridas de tuberías, intercambiadores térmicos, recipientes, reactores, bonetes de válvulas, cajas

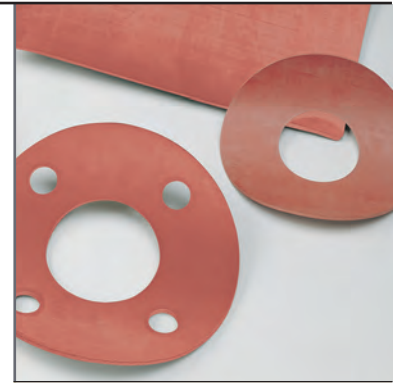
Normas Aplicables y Aprobaciones: TA-Luft

- Rendimiento certificado de bajas emisiones
- Alta confiabilidad
- Juntas estándar DIN y ANSI
- Formas a medida disponibles, incluidas juntas para intercambiadores térmicos

100

Caucho Rojo

Chesterton 100 es una lámina de caucho de butadieno estireno de calidad formulada para permanecer suave y flexible en superficies lisas. 100 es particularmente apto para aire, agua caliente y fría, y vapor saturado.



Pedidos de Productos							
Grosor		Pesos ± 10%		Peso Aproximado por Rollo		Yds. Por Rollo ± 10%	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg/m ²	lbs por yd	mm (ancho) x kg	Pulgadas (ancho) x lbs		
1,6	1/16	2,4	4,8	914 x 45	36 x 100	21	010001
2,4	3/32	3,5	7,1	914 x 45	36 x 100	14	010066
3,2	1/8	4,5	9,1	914 x 45	36 x 100	11	010002
4,8	3/16	7,1	14,3	914 x 45	36 x 100	7	010003
6,4	1/4	9,9	20	914 x 45	36 x 100	5	010004

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
80°C (180°F) máxima -29°C (-20°F) mínima

Límite de Presión:
17 bar g (250 psig)

Durómetro:

70 a 85 Shore A

Acabado de la Superficie: Liso

Color: Rojo

119

Caucho con Tela Insertada

El Chesterton 119 es una lámina de caucho de estireno y butadieno, con una tela de poliéster insertada de alta resistencia, que le permite adaptarse al servicio hidráulico ligero. La tela se inserta en el interior, protegiendo ambas caras con una cubierta de caucho. Puede utilizarse en agua fría o caliente, vapor a baja presión o amoníaco.



Pedidos de Productos					
Grosor		Peso Aproximado por Rollo		Yds. Por Rollo ± 10%	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	mm (ancho) x kg	Pulgadas (ancho) x lbs		
1,5	1/16	914 x 45	36 x 100	23	011901
2,4	3/32	914 x 45	36 x 100	15	011966
3,0	1/8	914 x 45	36 x 100	12	011902
5,0	3/16	914 x 45	36 x 100	8	011903
6,5	1/4	914 x 45	36 x 100	6	011904

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
80°C (180°F)

Límite de Presión:
10 bar g (150 psig)

Resistencia a la Tensión:
69 bar g (1000 psig) mínimo

Durómetro:

70 a 85 Shore A

Acabado de la Superficie: Liso

Color: Negro

122NN

Diafragma

Chesterton 122NN es una lámina de diafragma de color negro, de calidad superior. Para uso en servicios en los cuales una lámina reforzada de tela de nylon de alta resistencia producirá resultados óptimos. La construcción de caucho de neopreno del 122NN suministra un servicio excelente en vapor, gas, aire, aceite, agua y solventes. El 122NN puede utilizarse en reguladores, reduciendo los actuadores de las válvulas, o en cualquier servicio de diafragmas.



Pedidos de Productos									
Grosor		Ancho		Peso por Rollo*		Longitud por Rollo*			Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	mm	pulgadas	kg	lbs	Metros	Yds	Pies	
1,6	1/16	1422	56	46,8	104.0	15,2	16.7	50,0	012210
3,2	1/8	1422	56	46,8	104.0	7,6	8.3	25,0	012282
4,8	3/16	1422	56	56,3	125.0	6,1	6.7	20,0	012213
6,4	1/4	1422	56	56,3	125.0	4,6	5.0	15,0	012212

*Nominal

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

93°C (200°F) máxima
-40°C (-40°F) mínima

Límite de Presión:

17 bar g (250 psig)
3,2 mm (1/8") grosor

Resistencia a la Tensión:

97 bar g (1400 psig) mínimo

Elongación: 300% mínimo

Durómetro: 65 a 75 Shore A

Ancho: 122 +/- 2,5 cm (48", +/- 1") Cumple con ASTM D2000 BC714

Calificación de la Prueba de Ruptura de Mullen:

83 bar g (1200 psig), obtenido utilizando un comprobador de ruptura con una apertura de 31,5 mm (1,24") de diámetro según ASTM D751 y material de 1 pliegue

Acabado de la Superficie: Liso

Color: Negro

124

Caucho Resistente al Aceite

La lámina de caucho Chesterton 124 está fabricada de materiales resistentes al aceite y de un compuesto negro de carbono fortificado para juntas, protegido contra ácidos grasos, aceites, agua, vapor a baja presión, solventes y productos no aromáticos del petróleo.



Pedidos de Productos					
Grosor		Peso Aproximado por Rollo		Yds Por Rollo ± 10%	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	mm (ancho) x kg	Pulgadas (ancho) x lbs		
1,6	1/16	914 x 45	36 x 100	24	012401
3,2	1/8	914 x 45	36 x 100	12	012402
4,8	3/16	914 x 45	36 x 100	8	012403
6,4	1/4	914 x 45	36 x 100	6	012404

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

88°C (190°F) máxima
-29°C (-20°F) mínima

Durómetro:

55 a 65 Shore A

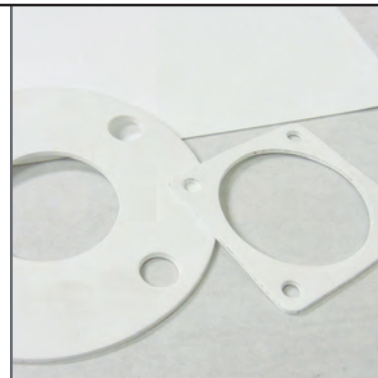
Acabado de la Superficie: Liso

Color: Negro

184

PTFE Expandido

El Chesterton 184 es 100% de PTFE virgen con una estructura interna microfibrilada para brindar una excelente estabilidad. La estructura microfibrilada convierte al PTFE común en un material para juntas dimensionalmente fuerte, resistente al deslizamiento. El 184 proporciona un sello duradero de alta confiabilidad con mínimos requerimientos de reapriete. El 184 es suave y flexible y se conforma en superficies desgastadas e irregulares.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	004843
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	004844

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
-267°C (-450°F) a 315°C (600°F)

Límite de Presión:
Vacío total a 210 bar g (3000 psig)

Resistencia Química:
pH 0 a 14 inerte a todos los productos químicos comunes excepto metales alcalinos fundidos y flúor elemental

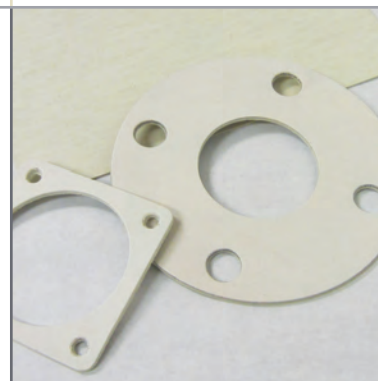
Aplicaciones:
Para áreas grandes y juntas cortadas

Color: Blanco

195

Fibra Sintética

La lámina de fibra sintética Chesterton 195 con aglutinante de nitrilo es una lámina para servicio pesado que consta de fibras de aramida y un aglutinante de nitrilo de alta calidad. Aplicable para uso en una gran variedad de aplicaciones de juntas para bridas bajo servicio general.



Pedidos de Productos						
Tamaño		Dimensiones		Envasado ± 10%		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	kg	lbs	
0,4	1/64	1,52 x 1,52	60 x 60	1,4	3,8	019561
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	2,7	7,6	019562
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	5,4	15,0	019501
2,4	3/32	1,52 x 1,52	60 x 60	8,2	23,0	019586
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	10,9	30,0	019502
0,8	1/32	1,52 x 3,04	914 x 45	5,4	15,0	019574
1,6	1/16	1,52 x 3,04	914 x 45	10,9	30,0	019571
2,4	3/32	1,52 x 3,04	914 x 45	16,3	46,0	019576
3,2	1/8	1,52 x 3,04	914 x 45	21,8	60,0	019572

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
400°C (750°F)

Límite de Presión:
100 bar g (1470 psig),
20 bar g (300 psig) servicio de vapor saturado

P x T = 14 400 (°C x bar g)

P x T = 400 000 (°F x psig)

Color: Blanco

198

Grafito Inhibido

Chesterton 198 es una lámina de grafito de alta pureza sin rellenos ni aglutinantes. El 198 contiene un inhibidor de la corrosión, haciendo que sea una junta excelente para casi cualquier entorno—ideal para uso en aplicaciones a temperaturas extremas donde no puede utilizarse un refuerzo metálico.



Pedidos de Productos						
Grosor		Dimensiones Longitud x Ancho		Peso Aproximado		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	kg	lbs	
0,8	1/32	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	0,86/1,28	1,89/2,83	014011
1,6	1/16	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	1,71/2,14	3,77/4,72	014012
3,2	1/8	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	3,42/3,85	7,54/8,49	014013
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	1,98/2,95	4,38/6,51	014014
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	3,97/4,94	8,75/10,88	014015
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	7,94/8,90	17,50/19,63	014016
2,0	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	2,79	6,15	014017
2,5	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	2,88	6,35	014018
1,0	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	1,18	2,59	014019

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

–240°C (–400°F) a 2760°C (5000°F) en servicios no oxidantes
455°F (850°C) en servicios oxidantes

Límite de Presión:

140 bar g (2000 psig)

Compresibilidad (ASTM-F36)
40%

Relajación por Deslizamiento (ASTM-F38)

<5%

Recuperación (ASTM-F36)

12 a 17%

P x T = 58 000 (°C x bar g)

P x T = 1 600 000 (°F x psig)

Color: Gris

199

Grafito Inhibido con Lámina Insertada

Chesterton 199 es una lámina de grafito de alta pureza químicamente inerte con una hoja de acero inoxidable 316 que le confiere estabilidad extrema. El 199 contiene un inhibidor de la corrosión para evitar el ataque galvánico de las caras de la brida. Su excelente estabilidad térmica, resistencia química y características de deslizamiento insignificante lo convierten en una junta de lámina verdaderamente universal.



Pedidos de Productos						
Grosor		Dimensiones Longitud x Ancho		Peso Aproximado		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	kg	lbs	
2,0	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	2,79	6,15	014020
0,8	1/32	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	0,86/1,28	1,89/2,83	014021
1,6	1/16	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	1,71/2,14	3,77/4,72	014022
3,2	1/8	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	3,42/3,85	7,54/8,49	014023
0,8	1/32	1,52 x 1,52	59,1 x 59,1	1,98/2,95	4,38/6,51	014024
1,6	1/16	1,52 x 1,52	59,1 x 59,1	3,97/4,94	8,75/10,88	014025
3,2	1/8	1,52 x 1,52	59,1 x 59,1	7,94/8,90	17,50/19,63	014026
2,5	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	2,88	6,35	014029
1,6	1/16	1,52 x 3,05	59,1 x 120	6,94	15,31	014030
2,6	–	1,5 x 1,5	–	6,75	14,87	014035
3,2	1/8	1,52 x 3,05	59,1 x 120	13,26	29,25	014036
5,0	3/16	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	5,44	12,0	014010
1,6	1/16	1,52 x 2,43	59,1 x 96	6,35	12,0	014038
2,4	–	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	2,66	5,88	014034

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

870°C (1600°F) en servicios no oxidantes
455°F (850°C) en servicios oxidantes

Límite de Presión:

140 bar g (2000 psig)

Compresibilidad (ASTM-F38)
40%

Relajación por Deslizamiento (ASTM-F38)

<5%

Recuperación (ASTM-F36)

12 a 17%

P x T = 58 000 (°C x bar g)

P x T = 1 600 000 (°F x psig)

Color: Gris

359

Grafito

Chesterton 359 es una lámina de grafito eficaz con respecto a costos, para usos generales, reforzado con una hoja de acero inoxidable 304. Su excelente resistencia química y estabilidad térmica hacen que esta lámina sea una alternativa superior a las juntas de láminas de fibras comprimidas para prácticamente todas las aplicaciones de la planta.



Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,75	1/32	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	153793
1,0	-	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	153794
1,5	1/16	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	153795
2,0	-	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	153796
3,2	1/8	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	153797

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
 870°C (1600°F) en servicios no oxidantes
 455°F (850°C) en servicios oxidantes

Límite de Presión:
 140 bar g (2000 psig)

Compresibilidad (ASTM-F36):
 35 a 50%

Recuperación: 10 a 15% mínimo

Color: Gris

450

Fibra Sintética

La Lámina de Fibra Sintética Chesterton 450 es un material para juntas de baja temperatura, ideal para servicios generales hasta 200°C (390°F). La Lámina de Fibra Sintética 450 se recomienda para uso en agua, gas, salmuera y aplicaciones de vapor. No se recomienda el 450 para uso en hidrocarburos clorados o en cetonas aromáticas y estéricas.



Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,4	1/64	1,52 x 1,52	60 x 60	003050
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003051
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	003052
2,4	3/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003053
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	003054

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
 200°C (390°F)

Límite de Presión:
 25 bar g (365 psig)

Compresibilidad (ASTM-F36):
 7 a 17%

Sellado (ASTM-F37):
 0,25 ml/hr

Relajación por deslizamiento (ASTM-F38):
 20% máximo

Recuperación (ASTM-F36):
 40% mínimo

Resistencia a la tensión a través del grano (ASTM-F152)
 110 bar g (1600 psig)

P x T = 4375 (°C x bar g)
P x T = 125 000 (°F x psig)

Color: Verde

455

Fibra de Aramida

La Lámina de Fibras de Aramida Chesterton 455 con Aglutinante de Nitrilo es un material de juntas de lámina para usos generales, que ofrece una buena sellabilidad y resistencia química. El 455 incorpora fibras sintéticas con un aglutinante de nitrilo, y puede usarse contra agua, soluciones salinas, hidrocarburos alifáticos y aromáticos alcalinos orgánicos, alcoholes, ésteres, aceites y gases hasta 300°C (575°F). No se recomienda el 455 para uso en hidrocarburos clorados o en cetonas aromáticas y estéricas.

Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,4	1/64	1,52 x 1,52	60 x 60	003630
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003631
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	003632
2,4	3/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003633
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	003634
3,2	1/8	1,52 x 4,56	60 x 180	003643
1,6	1/16	1,52 x 4,56	60 x 180	003644



Datos Técnicos

- Límite de Temperatura:** 300°C (575°F)
- Límite de Presión:** 50 bar g (735 psig)
- Compresibilidad (ASTM-F36):** 7 a 17%
- Sellado (ASTM-F37):** 0,25 ml/hr
- Relajación por deslizamiento (ASTM-F38):** 25% máximo
- Recuperación (ASTM-F36):** 50% mínimo
- Resistencia a la tensión a través del grano (ASTM-F152):** 100 bar g (1500 psig)
- P x T = 12 810 (°C x bar g)**
- P x T = 350 000 (°F x psig)**
- Color:** Rojo Claro

457

Fibra de Carbono

La Lámina de Fibras de Carbono Chesterton 457 con Aglutinante de Nitrilo es un material de juntas de lámina para alta temperatura, formulado para una gran variedad de aplicaciones. Se recomienda el 457 para uso en una gran variedad de aplicaciones de vapor, agua, aceite e hidrocarburos. No se recomienda el 457 para uso en hidrocarburos clorados o en cetonas aromáticas y estéricas.

Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,4	1/64	1,52 x 1,52	60 x 60	003851
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003852
1,6	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	003853
2,4	3/32	1,52 x 1,52	60 x 60	003854
3,2	1/8	1,52 x 1,52	60 x 60	003855



Datos Técnicos

- Límite de Temperatura:** 450°C (840°F)
- Límite de Presión:** 100 bar g (1470 psig)
- Compresibilidad (ASTM-F36):** 5 a 15%
- Sellado (ASTM-F37):** 0,30 ml/hr
- Relajación por deslizamiento (ASTM-F38):** 30% máximo
- Recuperación (ASTM-F36):** 50% mínimo
- Resistencia a la tensión a través del grano (ASTM-F152):** 100 bar g (1500 psig)
- P x T = 21 800 (°C x bar g)**
- P x T = 600 000 (°F x psig)**
- Color:** Negro

459

Grafito

La lámina de grafito Chesterton 459 con refuerzo de hoja niquelada está diseñada para uso en aplicaciones de alta temperatura y alta presión. La hoja niquelada permite que el 459 sea más fácil de cortar que otras láminas de juntas reforzadas. Tiene una resistencia química excelente y puede utilizarse a temperaturas de hasta 870°C (1600°F) en una atmósfera no oxidante.



Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,8	1/32	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005038
0,5	-	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005042
1,0	-	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005043
1,6	1/16	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005039
2,0	-	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005044
3,0	1/8	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005040
2,4	3/32	1,00 x 1,00	39,4 x 39,4	005050

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

870°C (1600°F) sin oxidación
450°C (850°F) con oxidación

Límite de Presión:

140 bar g (2000 psig)

Compresibilidad (ASTM-F36)

35% mínimo

Relajación por Deslizamiento (ASTM-F38):

<5% máximo

Recuperación (ASTM-F36):

10% mínimo

P x T = 60 000 (°C x bar g)

P x T = 1 600 000 (°F x psig)

Color: Gris

553

Plancha Medioambiental

Chesterton 553 es una junta suprema de fibras, producida a partir de una combinación de fibras de aramida, vidrio y rellenos especiales, así como aglutinantes de caucho. El 553 ofrece un rendimiento superior en aplicaciones de alta temperatura y alta presión. La junta en plancha 553 tiene aprobaciones DVGW y KTW y es segura en caso de incendios según API 607.



Pedidos de Productos				
Grosor		Dimensiones		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	
0,5	-	1,52 x 1,52	60 x 60	335327
0,6	-	1,52 x 1,52	60 x 60	335328
0,8	1/32	1,52 x 1,52	60 x 60	335329
1,0	-	1,52 x 1,52	60 x 60	335330
1,5	1/16	1,52 x 1,52	60 x 60	335331
2,0	-	1,52 x 1,52	60 x 60	335332
2,4	3/32	1,52 x 1,52	60 x 60	335333
3,0	-	1,52 x 1,52	60 x 60	335334
3,2	1/8	1,52 x 4,56	60 x 180	335335

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

450°C (842°F) máxima en servicio
250°C (482°F) máxima en operación continua

Límite de Presión:

120 bar g (1740 psig) máxima en servicio

40 bar g (580 psig) máxima en operación continua

Compresibilidad (ASTM F-36):

6 a 12%

Relajación por Deslizamiento (ASTM F-38):

8% máximo

Recuperación (ASTM F-36):

55% mínimo

Resistencia a la tensión a través del grano (ASTM F-152):

9 Mpa (1305 psig) (DIN 52910)

Color: Verde

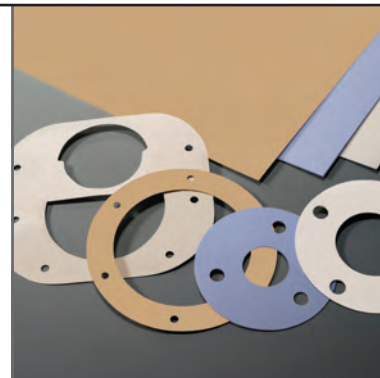
ECS

Plancha de contención ambiental (ECS) ECS-W, ECS-T, ECS-B

El ECS-W es una junta en lámina de PTFE blanco idónea para servicio general en una gran variedad de fluidos, cáusticos fuertes, ácidos, cloro, gases, agua, vapor, hidrocarburos, hidrógeno y fluoruro de aluminio.

El ECS-T es un material de juntas en lámina de PTFE anaranjado idóneo para servicios a alta presión y temperatura, especialmente en plantas químicas y de hidrocarburos en ácidos fuertes.

El ECS-B es una junta en lámina de PTFE estructurado de color azul, aprobada por la FDA, idónea para servicios químicos agresivos. Se recomienda para servicios con agua, vapor, hidrocarburos, peróxido de hidrógeno, solventes, refrigerantes, sustancias criogénicas, cáusticas y ácidos fuertes.



Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
-210°C (-346°F) a
260°C (500°F)

Límite de Presión:
ECS-W y *ECS-T*: 83 bar g
(1200 psig)
ECS-B: 55 bar g (800 psig)

Resistencia Química:
pH 0 a 14 inerte a todos los productos químicos comunes excepto metales alcalinos fundidos, flúor y ciertos compuestos fluorados

**Sellado (ASTM F-37A)
a 0,7 bar g:**

ECS-W: 0,04 ml/h
ECS-T: 0,20 ml/h
ECS-B: 0,12 ml/h

**Compresibilidad (ASTM F-36A)
a 5000 psig:**

ECS-W: 5 a 15%
ECS-T: 7 a 12%
ECS-B: 30 a 50%

Sellado (DIN 3535):
< 0,015 cm³/min

**Relajación al Deslizamiento
(ASTM F-38B):**

ECS-W: 25% máximo
ECS-T: 18% máximo
ECS-B: 40% máximo

**Recuperación (ASTM F-36A)
a 5000 psig:**

ECS-W y *ECS-T*: 40% mínimo
ECS-B: 25% mínimo

**Resistencia a la Tensión
(ASTM F-152):**
2000 psig; (14 MPa)

Factor P x T:

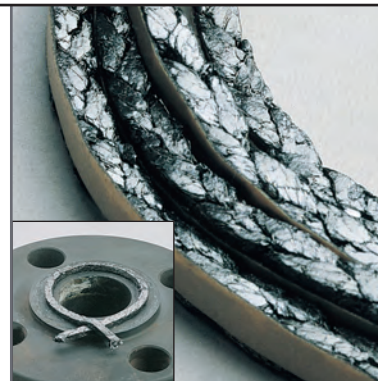
12 000 (°C x bar g) 350 000 para
1/16"; (°F x psig)
8500 (°C x bar g) 250 000 para
1/8"; (°F x psig)

Pedidos de Productos						
Grosor		Dimensiones		ECS-W Número para Hacer un Nuevo Pedido	ECS-T Número para Hacer un Nuevo Pedido	ECS-B Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas			
0,8	1/32	1,19 x 1,19	47 x 47	058100	058109	058091
1,5	-	1,5 x 1,5	59 x 59	058106	058115	058097
1,6	1/16	1,5 x 1,5	59 x 59	058099	058108	058090
2,0	-	1,5 x 1,5	59 x 59	058107	058116	058098
2,4	3/32	1,5 x 1,5	59 x 59	058103	058112	058094
3,2	1/8	1,5 x 1,5	59 x 59	058102	058111	058093
Hojas de la FDA						
0,8	1/32	1,19 x 1,19	47 x 47	058125	058132	058118
1,5	-	1,5 x 1,5	59 x 59	058129	058136	058122
1,6	1/16	1,5 x 1,5	59 x 59	058124	058131	058117
2,0	-	1,5 x 1,5	59 x 59	058130	058137	058123
2,4	3/32	1,5 x 1,5	59 x 59	058127	058134	058120
3,2	1/8	1,5 x 1,5	59 x 59	058126	058133	058119

165

Sellador de Uniones de Grafito

Chesterton 165 Ultraseal está compuesto de materiales de avanzada para lograr conexiones de uniones encaquetadas. Este sellador exclusivo de juntas está construido utilizando grafito reforzado con una cubierta de malla de alambre de Inconel® sobre un respaldo autoadhesivo. El 165 ofrece el rendimiento a alta temperatura y alta presión de una lámina de grafito en un rollo para lograr un uso rápido y fácil. Prepare rápidamente formas complejas con el Sellador de Uniones en carretes, eliminando los desperdicios de una plancha cortada.



Pedidos de Productos				
Tamaño		Longitud Aproximada		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	Pies	
3,2	1/8	15	50	003209

Inconel® es una marca comercial registrada de Special Metals Corporation.

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

650°C (1200°F) vapor
455°C (850°F) entorno con oxidación

Límite de Presión:

140 bar g (2000 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 inerte a todos los productos químicos

Aplicaciones:

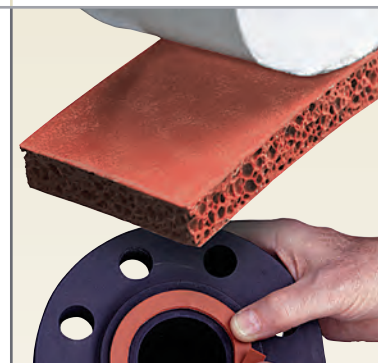
Para servicios de sellado de bridas a alta presión y temperatura.

175

Espuma de Silicona

La junta de espuma silicónica Chesterton 175 Peel&Seal™ incluye una junta de alta calidad en su caja de herramientas. Simplemente coloque la junta, desprenda el respaldo de papel adhesivo y aplique. El adhesivo agresivo está especialmente diseñado para mantenerse en posición para el apriete de los pernos, pero es fácil de desmontar.

- Puede cortarse con mayor rapidez que las juntas de caucho
- Más limpio y más fácil que las juntas de dos partes, conformadas en posición y en latas de aerosol
- Inventario completo de juntas en un rollo
- La espuma de celda cerrada se conforma y comprime mejor que el caucho de Silicona sólido
- No requiere aglutinantes, ni rellenos ni tiene caminos de fugas
- Más económico que los selladores de uniones de PTFE e igual de conveniente



Pedidos de Productos				
Tamaño		Longitud Aproximada		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	Pies	
9,5	3/8	7,6	25	000558
12,5	1/2	7,6	25	000559
19,0	3/4	7,6	25	000561
25,5	1	7,6	25	000562

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

180°C (350°F)

Límite de Presión:

15 bar g (200 psig)

Resistencia Química:

Puede utilizarse en muchos productos químicos, aceites lubricantes y alcoholes.

Los ácidos y álcalis diluidos tienen poco efecto en el rendimiento de este material.

Aplicaciones:

Para uso en bridas, bocas de hombre y cubiertas de orificios para las manos, cajas de empalmes de motores eléctricos; paneles de control NEMA 12 y 4.

Juntas para puertas, cubiertas de conductos de calefacción, ventilación y aire acondicionado.

185

Sellador de Uniones de PTFE Expandido

El Sellador de Uniones en Carretes, Conformado en Posición, de PTFE Expandido, Chesterton 185 es 100% de PTFE virgen con una estructura interna microfibrilada para brindar una excelente estabilidad. La estructura microfibrilada convierte al PTFE común en un material para juntas dimensionalmente fuerte, resistente al deslizamiento. El sellador 185 proporciona un sello duradero de alta confiabilidad con mínimos requerimientos de reapriete. El sellador 185 es suave y flexible y se conforma en superficies desgastadas e irregulares. Su uso es rápido y fácil. Prepare rápidamente formas complejas con el Sellador de Uniones 185 en Carretes, de PTFE Expandido, eliminando los desperdicios de una plancha cortada. La tira autoadhesiva mantiene el sellador de uniones en su lugar para un montaje fácil, tanto en el taller como en el campo.



- Sellado superior, incluso en superficies de bridas desgastadas o desparejas
- Sello duradero de alta confiabilidad con mínimos requerimientos de reapriete
- Rápido y fácil de usar
- Apropiado para aplicaciones de grado alimenticio según FDA 21CFR 77.1550

Pedidos de Productos				
Tamaño Ancho		Tamaño Longitud		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	Pies	
1,0	-	30,0	100	004819
		305,0	1000	004820
3,0	1/8	30,0	100	004821
		305,0	1000	004822
5,0	3/16	23,0	75	004823
		230,0	750	004824
6,5	1/4	15,0	50	004825
		152,0	500	004826
9,5	3/8	7,5	25	004827
		15,0	50	004828
		76,0	250	004829
12,5	1/2	4,5	15	004830
		9,0	30	004831
		45,0	150	004832
16,0	5/8	4,5	15	004833
		9,0	30	004834
		45,0	150	004835
19,0	3/4	4,5	15	004836
		9,0	30	004837
		30,0	100	004838
		4,5	15	004839
25,5	1	9,0	30	004840
		23,0	75	004841
		12,0	39	004842

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:

-270°C (-450°F) a 315°C (600°F)

Límite de Presión:

Vacío total a 210 bar g (3000 psig)

Resistencia Química:

pH 0 a 14 inerte a todos los productos químicos comunes excepto metales alcalinos fundidos y flúor elemental

Aplicaciones:

Conductos para humos, bridas de recipientes de vapor, tapas de concreto, bocas de hombre, uniones de vidrio, uniones cerámicas, intercambiadores térmicos, sistemas de agua, sistemas hidráulicos y neumáticos, recipientes de plástico reforzados con fibra de vidrio, bridas para cajas de bombas o compresores, o prácticamente cualquier otro equipo industrial en el que se requiere un sello de larga vida útil, que no ocasione problemas y que reduzca los costos de mantenimiento

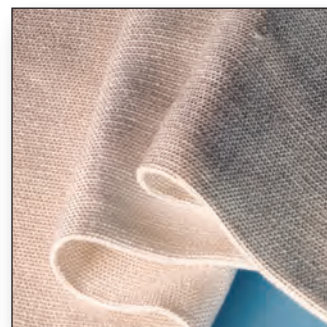


185 Juego de Sellador de Uniones de PTFE No. de Pedido 004801

El juego incluye cuatro tamaños de carrete: 5 mm (3/16"), 6,5 mm (1/4"), 9,5 mm (3/8") y 12,5 mm (1/2")

Productos de Fibra de Vidrio de Vidrio

La línea de productos de fibra de vidrio de Chesterton (160, 161, 162 y 289) para sellado de juntas, envoltorio, aislamiento y protección en una gran variedad de aplicaciones industriales y marinas. Esta línea de productos ofrece muchas características y ventajas únicas, que incluyen flexibilidad, estabilidad dimensional y alta resistencia a la tracción.



160 Cinta de Fibra de Vidrio

Pedidos de Productos					
Tamaños		Longitud por Rollo		lbs/100'	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	Pies		
1,6 x 25,4	1/16 x 1	30,5	100	2,0	001601
1,6 x 50,8	1/16 x 2	30,5	100	4,1	001602
1,6 x 76,2	1/16 x 3	30,5	100	6,1	001603
3,2 x 25,4	1/8 x 1	30,5	100	4,2	001604
3,2 x 38,1	1/8 x 1-1/2	30,5	100	6,2	001607
3,2 x 50,8	1/8 x 2	30,5	100	8,1	001605
3,2 x 76,2	1/8 x 3	30,5	100	12,2	001606

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
540°C (1000°F)

Elongación:
3% máximo

Inflamabilidad:
No inflamable

Incompatibilidades Químicas:
Ácido fluorhídrico, ácido fosfórico caliente y cloruro de hidrógeno mojado

161 Cuerda de Fibra de Vidrio

Pedidos de Productos						
Tamaño		Envasado ± 10%				Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	kg	lbs	M/kg	pies/lb	
6,4	1/4	11,4	25	37	55	016104
7,9	5/16	11,4	25	30,9	46	016103
9,5	3/8	11,4	25	16,5	24,5	016106
12,7	1/2	11,4	25	13,4	20	016108
15,9	5/8	11,4	25	9,1	13,5	016110
19,1	3/4	11,4	25	6,1	9	016112
22,2	7/8	11,4	25	4,4	6,5	016114
25,4	1	11,4	25	3,0	4,5	016116
31,8	1 - 1/4	11,4	25	2,5	3,7	016120
38,1	1 - 1/2	11,4	25	1,8	2,7	016124
44,5	1 - 3/4	11,4	25	1,4	2,1	016128
50,8	2	11,4	25	0,8	1,2	160132

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
540°C (1000°F)

Elongación:
3% máximo

Inflamabilidad:
No inflamable

Incompatibilidades Químicas:
Ácido fluorhídrico, ácido fosfórico caliente y cloruro de hidrógeno mojado

162 Tela de Fibra de Vidrio

Pedidos de Productos						
Grosor		Ancho		Longitud por Rollo		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	M	pulgadas	M	Yds	
1,6	1/16	1,02	40	45,7	50	016201

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
540°C (1000°F)

289 Cinta de Fibra de Vidrio

Pedidos de Productos				
Grosor		Ancho		Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	pulgadas	mm	pulgadas	
19,1	3/4	63,5	2 – 1/2	003750
22,2	7/8	25,4	1	003751
22,2	7/8	31,7	1 – 1/4	003752
22,2	7/8	63,5	2 – 1/2	003754
22,2	7/8	47,6	1 – 7/8	003753
25,4	1	28,6	1 – 1/8	003755
25,4	1	31,7	1 – 1/4	003756
25,4	1	63,5	2 – 1/2	003757
50,8	2	76,2	3	003780

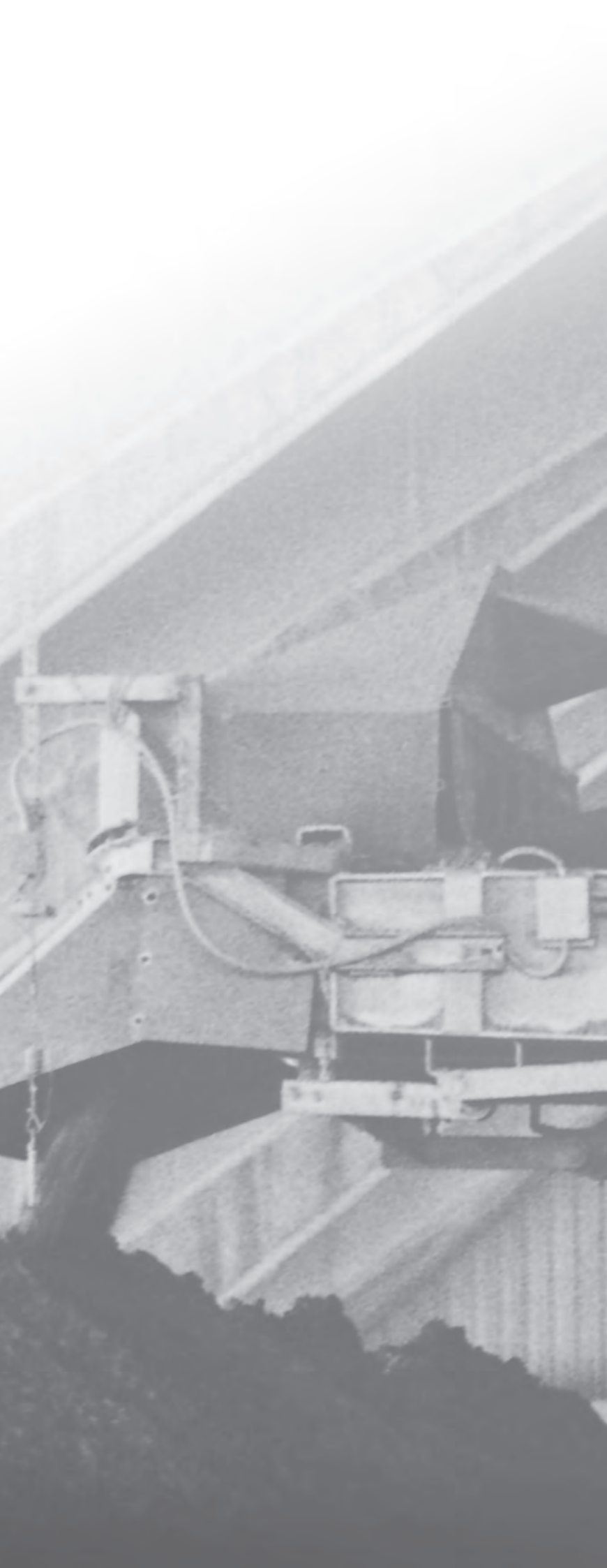
Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
204°C (400°F)

Límite de Presión:
12,4 bar g (180 psig)

Resistencia Química:
pH 4 a 9

Incompatibilidades Químicas:
Ácido fluorhídrico, ácido fosfórico caliente y cloruro de hidrógeno mojado



EQUIPO ESPECIAL

- Sellos sopladores de hollín
- Cubiertas de tanques, escotillas y tapas

Lid-Lock

Empaque a Base de PTFE

El empaque Lid-Lock de Chesterton está diseñado específicamente para manejar los requerimientos singulares de sellado de cubiertas de tanques, escotillas y tapas encontradas en equipos de transporte de productos químicos por vía marina o ferroviaria. En una industria en donde la variedad de cargas que se transportan pueden variar según la frecuencia, es importante disponer de un producto con compatibilidad universal que selle las tapas de los tanques.

El Lid-Lock comienza con un núcleo de caucho sobreenvolto con una película de PTFE de alta calidad. Este núcleo luego es sobretrenzado con filamento de polipropileno no absorbente, resistente a los productos químicos. La combinación de ambos materiales proporciona a este empaque su excelente compresibilidad y elasticidad. Este núcleo flexible luego se envuelve con una capa doble de película de PTFE de alta calidad. Por último, el Lid-Lock se sobretrenza con una camisa de filamento de PTFE puro y resistente que protege la barrera de película de PTFE contra daños.



- La construcción a base de PTFE hace que sea impermeable a casi todas las sustancias químicas
- El diseño blando y conformable, pero resistente, proporciona una excelente sellabilidad y durabilidad para soportar las acciones repetidas de abrir y cerrar la tapa del tanque
- Disponible en longitudes a granel, o como anillos sinfín previamente conformados

Pedidos de Productos	
Tamaño (Longitud del Mamparo)	Número para Hacer un Nuevo Pedido
mm	
25	087750
30	087751
38	087752
40	087753

Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
100°C (210°F)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Cubiertas de tanques, escotillas y tapas encontradas en equipos de transporte de productos químicos por vía marina o ferroviaria

3000

Juegos de Sopladores de Hollín

Los Conjuntos de Sopladores de Hollín Chesterton 3000 son moldeados a partir de una mezcla exclusiva que contiene grafito y PTFE junto con otros materiales. Los conjuntos 3000 están diseñados con un anillo superior cuyo grosor es mayor que el habitual para actuar como soporte del rodamiento y para resistir la extrusión. Todos los anillos son bipartidos para pasar por el vástago sin sufrir deformación. La exclusiva formulación y procesamiento de Chesterton permite que los anillos se deslicen sobre el vástago y regresen a su contorno moldeado sin agrietarse.

Los anillos sellados están diseñados de manera que la parte superior de cada uno proteja al anillo que está por arriba. Esto elimina la mayor parte de los daños a los labios normalmente asociados con el fallo precoz del conjunto. Los labios del anillo de sellado se expanden hacia adentro y hacia afuera a medida que se aplica una mayor presión en el prensaestopas. El diseño ahusado del labio permite que los anillos respondan fácilmente a la presión del vapor, asegurando una mayor eficiencia de sellado y una vida útil más prolongada durante la operación. Los anillos de sellado individuales se expanden bajo cargas del perno para mantener un conjunto hermético, prácticamente a prueba de fugas, brindando un servicio hasta un 50% más prolongado que los estilos trenzados.

- Los materiales exclusivos proporcionan conjuntos resistentes, autolubricantes, resistentes a la extrusión
- Tapas ahusadas resistentes para lograr un sellado positivo
- Anillos cortados plegables para facilitar la instalación
- Una vida útil hasta un 50% más prolongada que los conjuntos trenzados; no contiene material trenzado que pueda desgastarse o deshilacharse

Pedidos de Productos

D.I. mm	D.E. mm	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
42	62	35	014710
42	62	50	008814
42	62	60	008813
42	62	70	008917
42	62	127	008918
48	68	50	008815
50	70	65	014727
60	80	60	008940
60	80	80	008857
60	80	90	008911
60	80	100	014702
60	80	110	008816

3000 Pedidos de Productos Sopladores de Hollín			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
0,5	1	1,25	008858
0,5	1,125	1,25	008912
1,25	2,5	2	008862
1,56	2,81	1,75	008950
1,625	2,187	2,5	008874
1,875	2,5	2,812	008841
1,875	2,5	2,875	008838
1,875	2,5	3	008905
1,875	2,5	3,062	008882
1,875	2,5	3,125	008839
1,875	2,625	2,25	008829
1,875	2,625	4,25	008832
1,875	2,625	4,875	008860
1,875	2,625	5	008866
1,96	2,715	2,2	008824
1,96	2,715	2,25	008823
1,96	2,715	2,5	008820
1,96	2,715	3,125	008923
2	2,625	1,625	008909
2	2,75	2,5	008873
2	2,75	3,187	014706
2	2,75	4	014719
2,25	3	4,75	008944
2,312	3,062	2	008855
2,312	3,062	2,125	008854
2,312	3,062	2,5	008852
2,312	3,062	3	008853
2,355	3	1,625	014704
2,355	3	1,875	008865
2,355	3	3,187	008864
2,355	3,125	3	014723
2,375	3	1	008869
2,375	3	1,375	008861
2,375	3	1,5	008806
2,375	3	1,562	008812
2,375	3	1,625	008850
2,375	3	1,75	008809
2,375	3	1,875	008870
2,375	3	2,25	008891

3000 Pedidos de Productos Sopladores de Hollín			
D.I. (Pulgadas)	D.E. (Pulgadas)	Sección Transversal	Número para Hacer un Nuevo Pedido
2,375	3	2,875	008807
2,375	3	3	008808
2,375	3	3,125	008811
2,375	3	3,187	008851
2,375	3	3,25	008810
2,375	3	3,5	008901
2,375	3	3,625	008849
2,375	3	3,75	008877
2,375	3	3,875	008903
2,375	3,125	1,5	008847
2,375	3,125	1,625	008893
2,375	3,125	2	008900
2,375	3,125	2,25	008932
2,375	3,125	2,5	008848
2,375	3,125	3	008805
2,375	3,125	3,125	008804
2,375	3,125	3,187	008843
2,375	3,125	3,25	008803
2,375	3,125	3,375	008801
2,375	3,125	3,415	008842
2,375	3,125	3,5	008802
2,375	3,125	3,75	008844
2,375	3,125	4	008895
2,375	3,125	4,125	008952
2,375	3,125	4,25	008949
2,375	3,125	4,5	008878
2,375	3,125	6	008948
2,605	3,125	3	008915
2,75	3,5	1,625	014715
2,75	3,5	2,362	014712
2,75	3,5	3,125	008888
2,75	3,5	3,25	008907
2,75	3,5	3,375	014771
2,75	3,5	3,375	008827
2,75	3,5	3,5	008826
3,715	5	3,75	008835
3,75	5	3,75	008879
3,75	5	4,125	008825



Datos Técnicos

Límite de Temperatura:
260°C (500°F)

Resistencia Química:
pH 0 a 14

Aplicaciones:
Agua, vapor, ácidos y álcalis, solventes y gases

5700/5700B

Juegos de Sopladores de Hollín

El Juego de Sopladores de Hollín 5700/5700B combina materiales exclusivos de Chesterton para sellar la caja. Los Juegos de Sopladores de Hollín 5700/5700B incluyen anillos de sellado 5300 GTP, anillos extremos 1600, Conjuntos de Cargas Dinámicas 5150 y un nuevo buje bipartido de bronce. Los anillos principales de sellado de los anillos de grafito inhibidos 5300 GTP conformados a troquel son autolubricantes, de baja fricción y de alta pureza. Fabricados a partir de cintas de grafito puro sin ningún relleno, aglutinante o resina, cada anillo está diseñado para lograr una densidad específica exacta de resistencia a la compresión, elasticidad y retención del tamaño y forma—todo lo cual es necesario para proporcionar el mejor rendimiento de sellado posible. Los anillos extremos 1600 añaden propiedades de sellado y antiextrusión al conjunto de cinco anillos. Los Conjuntos de Cargas Dinámicas 5150 se utilizan para mantener una carga constante del prensaestopas a la vez que compensa la consolidación en servicio del empaque. El buje bipartido de bronce se utiliza para reducir la profundidad de la caja a la vez que sirve como soporte para mantener la concentricidad del tubo de unión a la caja en el caso de sopladores que requieren más que un conjunto convencional de empaque de cinco anillos.



- El buje bipartido de bronce sirve como rodamiento para mantener la concentricidad del tubo de unión
- Proporciona una mayor vida útil

Datos Técnicos

Resistencia Química:

No se recomienda para uso con ácido reductor altamente ionizado ni con ácidos clorhídricos a temperaturas elevadas.

Aplicaciones:

Para uso en aplicaciones de sopladores de hollín a 45 bar g (680 psig)

5700 Pedidos de Productos											
Juego	mm			pulgadas			Cantidad		Holgura		Número para Hacer un Nuevo Pedido
	D.I.	D.E.	Diám. del Perno	D.I.	D.E.	Diám. del Perno	Buje	Carga Dinámica	Axial	Radial	
1	60,33	76,21	9,5	2,38	3,00	0,375	1	2	1,077"	1,000"	032001
2	60,33	76,21	9,5	2,38	3,00	0,500	1	2	1,195"	0,635"	032002
3	60,33	79,29	12,7	2,38	3,13	0,375	1	2	1,313"	0,800"	032003
4	69,88	88,92	9,5	2,38	3,13	0,500	1	2	1,195"	0,635"	032004
5	69,88	88,92	12,7	2,75	3,50	0,375	1	2	1,313"	0,635"	032005
6	60,33	76,21	12,7	2,75	3,50	0,500	1	2	1,206"	0,800"	032006
7	60,00	80,00	12,0	2,36	3,15	0,472	1	2	30 mm	16 mm	032007
8	70,00	90,00	12,0	2,76	3,54	0,472	2	4	30 mm	23 mm	032008
9	60,00	80,00	12,0	2,36	3,15	0,472	2	2	30 mm	16 mm	032009
10	70,00	90,00	10,0	2,76	3,54	0,393	2	4	30 mm	23 mm	032010

5700B Pedidos de Productos						
Juego	Pulgadas			Cantidad		Número para Hacer un Nuevo Pedido
	D.I.	D.E.	Tamaño del Perno	Buje	Carga Dinámica	
1	2,375	3	3/8"	1	2	034814
2	2,375	3	1/2"	1	2	034815
3	2,375	3,125	3/8"	1	2	034816
4	2,375	3,125	1/2"	1	2	034817



HERRA- MIENTAS

179

Cortador de Juntas y Accesorios

El Cortador de Juntas de Chesterton utiliza un robusto cabezal de corte de latón que se desliza fácilmente sobre una variedad de materiales de la junta. El cortador de juntas de diseño exclusivo le permite ajustar rápidamente el tamaño de corte de 6 mm D.I. a 940 mm D.E. (1/4" D.I. a 37" D.E.). Las cuchillas de corte de diseño especial se sujetan de forma segura, lo que asegura lograr cortes de manera constante y repetitiva en el material de hasta 19 mm (3/4") de grosor. Incluye una tabla de corte de 457 mm (18") con la almohadilla de fibras.

No. de Pedido del Juego de Cortador de Juntas (Métrico) 042651

No. de Pedido del Juego de Cortador de Juntas (Pulgadas) 042650



174

Cuchilla para Empaques

La Cuchilla Cortadora para Empaques Chesterton 174 tiene una hoja biselada fina que sirve para cortar empaques trenzados y una hoja con serrucho para cortar artículos moldeados.

Longitud de la hoja 125 mm (5")

Longitud total con la caja incluida 250 mm (10")

No. de Pedido 002300



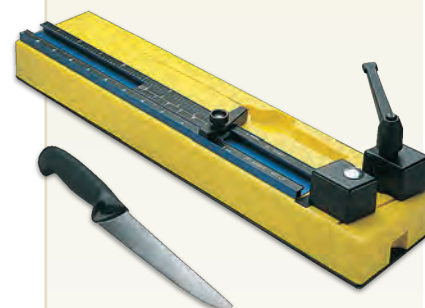
178

Juego de Cortador de Empaques de Anillo

El Cortador de Empaques de Anillo Chesterton 178 permite cortar con exactitud anillos de empaques en espiral o planos. La escala lee directamente en términos de tamaños de eje, en pulgadas y en milímetros. Para operar, simplemente fije una escala de manera que corresponda con el tamaño transversal del empaque y la otra para tener en cuenta el diámetro del eje, y corte el anillo. Maneja tamaños de empaque de 3 mm (1/8") a 25 mm (1") y tamaños de eje de hasta 100 mm (4").

No. de Pedido del Juego 003400

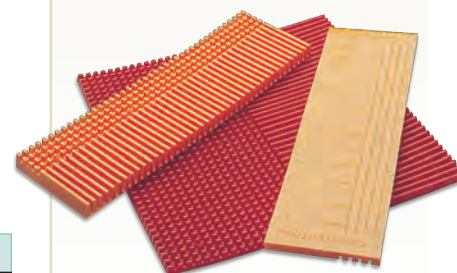
No. de Pedido de la Cuchilla para Cortador de Empaques de Anillo 003402



176

Herramientas Apisonadoras

Las Herramientas Apisonadoras Chesterton 176 son aplicables para uso en válvulas y bombas para apisonar el empaque en la caja.



Pedidos de Productos			
Tamaño del Empaque	Número de Artículo de la Bomba	Tamaño del Empaque	Número para Hacer un Nuevo Pedido
1/8" a 6 mm	002505	6 mm a 5/16"	002306
1/4" a 5/16"	002507	3/8" a 12 mm	002307
3/8" a 12 mm	002508	1/2" a 3/4"	002308
1/2" a 3/4"			002309

242

Extractores de Empaques Rígidos

Las Herramientas de Empaques Rígidos Chesterton 242 están fabricadas de un acero especial para herramientas que puede soportar el uso más exigente. Están garantizadas para no romperse al extraer el empaque de cualquier tipo de caja. Las herramientas de empaque 242 sólo se venden en conjuntos completos de seis unidades.

No. de Pedido 002402



253

Extractores de Empaques Flexibles

Los Extractores de Empaques Flexibles Chesterton 253 están diseñados para una extracción fuerte de empaques por tracción. Las características de construcción incluyen cable para aviones de alta resistencia, gusano extractor térmicamente tratado con precisión y un conjunto irrompible ensamblado por rotación. Las puntas del gusano tienen un recubrimiento protector de plástico. Mango grande y liso, de fácil agarre. Suministrado en juegos de cuatro herramientas.



Pedidos de Productos		
Número	D.E. Mínimo	Número para Hacer un Nuevo Pedido
Conjunto		002400
0	requiere 4,2 mm (0,165")	002499
1	requiere 6,6 mm (0,260")	002501
2	requiere 10,7 mm (0,420")	002502
3	requiere 10,7 mm (0,420")	002503

Extractor de Empaques con Chorro de Agua

El sistema Extractor de Empaques con Chorro de Agua consta de un sistema de bombeo neumático a alta presión, una manguera de alta presión, una pistola de extracción, un depósito transportable y un juego de boquillas. Este sistema ha sido diseñado para una extracción rápida y eficiente del empaque de vástagos de válvulas, empaque de bombas y juntas de bridas.

No. de Pedido 104991



Cortador de Empaques Sure-Cut

El Cortador de Empaques Sure-Cut ahorrará tiempo, dinero y empaque trenzado a la vez que proporciona cortes de precisión, a tope y a bisel, para lograr las instalaciones de empaques de la más alta calidad. El Cortador de Empaques Sure-Cut proporciona cortes rápidos y exactos cada vez y ha sido comprobado de manera de poder cortar varios empaques diferentes de Chesterton* entre ellos 412-W, 1724, 1727, 1730, 1400, 1400R y 1600.** También se dispone del Juego de Mantenimiento Sure-Cut que incluye un afilador de bolsillo y una hoja de reemplazo.

No. de Pedido 001924

No. de Pedido del Juego de Mantenimiento 001925

Kevlar® es una marca comercial registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company.



* No se recomienda para productos de Kevlar®.

** Se corta hasta una sección transversal de 5/8" para cortes a bisel de 45° y hasta 1" para cortes a tope para todos los estilos.

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton	Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Plantas de Asfalto		Procesamiento de Maíz	
Bombas de Asfalto 600 F.P.M.	1760, 1400R/(477-1), 1830	Bombas de ácido	1765, 1760, 1830
Bombas de Asfalto 1200 F.P.M.	1760, 1400R/(477-1), 1830	Bombas alcalinas	1765, 1727, 1730, 1760, 1830
Agitadores para Tanques Bituminosos	1730SC, 1400R/(477-1)	Bombas de papel	1727, 1730, 1830
Bombas de Carga de Asfalto	1760, 1400R/(477-1), 1830	Desmotadoras	
Bombas de Asfalto Emulsificado	1760, 1400R/(477-1), 1830	Prensas, bombas hidráulicas	800, 8000, 10,000
Bombas de Solvente	1760, 1400R/(477-1), 1830	Aceite de Semilla de Algodón	
Bombas de Flujo Ligero	1765	Bombas de aceite	1727, 1730, 1830
Ensamblaje de Automóviles		Bombas de hexano	1760, 477-1, 1400R/(477-1)
Bombas Bonderite	1765	Compresión, émbolos	600, 6000, 8000, 10,000
Bombas de pintura	1727, 412-W, InnerLube	Tratamiento de creosota	
Fabricación de Baterías		Bombas de presión:	
Bombas de ácido	1760, 1765	Centrífugas	
Prensas hidráulicas de platina	600, 6000, 8000, 10,000	Reciprocantes	1400R/(477-1), 1760
Compañías Embotelladoras		Vástagos para líquidos	1760, 1724
Lavadora de botellas	1730, 1727, 1760, 1765, 1830	Vástagos para vapor	1760, 1724
Cervecerías		Juntas para puertas de tanques a presión	1727, 1730, 1724
Compresor de aire	1730, 1400R, 1727, 1760, 1830	Tambos (Lecherías)	
Compresor de amoníaco	1400R/(477-1)	Alimentos o leche	1725A, 425
Válvulas de amoníaco	1400R, 477-1, 1724	Homogeneizadores, viscolizadores	
Bombas de amoníaco líquido	1400R, 477-1, 1730, 412-W	Bombas lavadoras de botellas y latas	1725A, 425
Bombas de jarabe de maíz	1730, 412-W	Destilerías (ver también Cervecerías)	
Bombas de salmuera	1730, 412-W	Bombas de whisky	1725A, 425
Bombas de cerveza	1730, 412-W, 425, 1725A	Bombas de enjuague	1725A, 425
Bombas de papel	1760, 1730, 412-W, 1830	Bombas de pasta, lodos blandos:	
Bombas de enjuague	1760, 1730, 412-W, 1765, 1830	Centrífugas	1725A, 425
Bombas de fangos	1760, 1730, 412-W, 1830	Reciprocantes	1725A, 425
Bombas de enjuague cáustico	1760, 1730, 1830	Secadores de tambor para evaporación	324, 1724, 1730SC
Tanques de almacenamiento	185, 289	Reparación y Fabricación de Elevadores	
Tanques de tratamiento de agua de alimentación	185, 289	Gato hidráulico (émbolo)	600, 6000, 8000, 10,000
Cocinas y hervidores	184, 185, 1724, 425	Maquinaria Agrícola (reparación, movimiento de tierras)	
Fabricación de Ladrillos		Vástagos y émbolos hidráulicos	600, 6000, 8000, 10,000
Juntas para puertas de hornos	345, 289, 160, 161, 162	Plantas Fertilizadoras (ver también e incluir recomendaciones para Aceite y Harina de Pescado)	
Bombas de vapor - vástagos	1400R/(477-1), 1724, 1760	Bombas de ácido	1765, 1760, 1830
Empujadores de hornos de túnel	600, 8000, 10,000	Aceite y Harina de Pescado	
Plantas de Cemento		Bombas de ácido	1765, 1760, 1830
Bombas de lodo	1730, 1727	Bombas de lavado cáustico	1765, 1727, 1730, 1830
Plantas Químicas		Bombas de pescado:	
Sustancias químicas suaves pH 5 a 9	1760, 1730, 1727, 1830	Centrífugas	1727, 1730
Ácidos fuertes pH 1 a 4		Reciprocantes	1727, 1730
Válvulas y reciprocantes	1724, 1765	Cocinas, juntas para retortas	289, 184, 185
Centrífugas	1760, 1765, 1724, 324, 1830	Procesamiento de Alimentos (ver también Envasado de Carnes)	
Cáusticos fuertes pH 10 a 14		Cocedores de sangre	1765, 1725A, 425
Válvulas y reciprocantes	324, 1724, 1765	Bombas de alimentos:	
Centrífugas	1765, 1760, 1724, 324, 1830	Centrífugas	1725A, 425
Bombas de solventes	1765, 1727, 1730, 1760, 1830	Reciprocantes	1725A, 425
Empaques en Lámina:		Juntas para cocedores o retortas	289, 184, 185
Juntas para tanques y puertas:		Compresores de amoníaco	1400R/(477-1)
Regular	185, 289	Válvulas de amoníaco	324, 1724, 1400R/(477-1)
Solventes	184, 185	Mezcladoras	1725A, 425
Aceite fríos	124, 140	Juntas	184, 185
Ácidos	459, 198, 199, 184, 185, ECS-T	Plantas de Forjado	
Álcalis	459, 198, 199, 184, 185, ECS-T	Vástagos para martillos de vapor:	
Solventes calientes	459, 198, 199, 184, 185, ECS-T	Anillos extremos	1724, 477-1
Vapor	459, 199, 457, 455	Equilibrio	600
Minas de Carbón		Fabricación de Muebles	
Bombas centrífugas	1730, 1727, 1830	Extensores de espaldas	600, 8000
Bombas de émbolo	600, 8000, 10,000	Juntas para cámaras de vapor	289, 1600
Palas, gatos para minas a tajo abierto	600, 8000, 10,000	Almacenamiento en Frío	
Almacenamiento en Frío		Compresores de amoníaco	1400R/(477-1)
Compresores de amoníaco	1400R/(477-1)	Válvulas de amoníaco	1400R/(477-1), 1724
Válvulas de amoníaco	1400R/(477-1), 1724		

NOTA:

1400R/(477-1) – Conjuntos combinados de 1400R con 477-1 como anillos antiextrusión.

324/DigesterPak/477-1T – Consulte la Guía de Aplicación de DigesterPak (No. de Publicación 088146).

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Fabricación de Gases	
Soluciones de amoníaco	1400R/(477-1), 1727, 1730
Válvulas de amoníaco	1400R/(477-1), 324, 1724
Aceite crudo	1400R/(477-1), 1727, 1730
Ejes de túneles de vapor	1400R/(477-1)
Combustibles y gasóleo	1400R/(477-1), 1727, 1730
Alquitrán de gas, agua alquitranada	1400R/(477-1), 1727, 1730
Puertas de cenizas y clinker para generadores	289
Válvulas calientes:	
Generador a carburador	5300/One-Cl, GTP, 1600, 1400R/(477-1)
Naftaleno	1400R/(477-1)
Motores lubricados por salpicadura de aceite	1400R/(477-1), 1727, 1730
Sellos para cubiertas y puertas de cajas del purificador	289
Sello, caja y depurador	1727, 1730
Viveros (ver también Planta de Generación Eléctrica)	
Centrífugas para humidificadores	1727, 1730, 1830
Minas de oro	
Bombas reciprocantes de lodos	1765, 1760
Bombas reciprocantes de cienos	1765, 1760
Centrífugas	1765, 1760, 1730, 1727, 1830
Bombas de ácido	1765, 1760, 1830
Hospitales (ver también e incluir recomendaciones para Planta de Generación Eléctrica)	
Compresor de amoníaco	1400R/(477-1)
Juntas de expansión	324, 1724
Bombas para incendios – Centrífugas	1400R/(477-1), 1727, 1730, 1760, 1830
Bombas de alimentación y vacío	1400R/(477-1), 1760, 370, 1830
Esterilizadores, autoclaves (juntas)	185, 289
Deshuesaderos	
Bombas reciprocantes hidráulicas de aceite	600, 8000
Prensas embaladoras	600, 6000, 8000, 10,000
Lavanderías – Limpieza a Seco (ver también Plantas de Generación Eléctrica)	
Juntas de tela de filtrado	140
Bomba de solventes	1765, 1727, 1730, 1760, 1830
Bomba de jabones	1765, 1727, 1730, 1760, 1830
Compresor de aire	1730, 1727, 1760, 1830
Planchadora de piezas planas, trituradoras, prensas 1730SC	
Plataformas y Equipos de Carga	
Émbolos	600, 6000, 8000, 10,000
Operaciones Madereras	
Escopetas, motores de alimentación, aparejos, guinches	
motores auxiliares, giratronicos, cargadores	
Utilizar anillos extremos	
Saldo del juego	1730SC
También se recomienda	600, 8000
Envasado de Carnes	
Prensas cuarteadoras	600, 6000, 8000, 10,000
Bombas hidráulicas	600, 8000
Cocedores de sangre	1725A, 425
Bombas lavadoras de árboles	1727, 1730, FDA 1725A, 425
Cocedores, secadoras, batidoras	1727, 1730, FDA 1725A, 425
Cocedores, secadoras-juntas	289
Bombas para licor de papel	1765, 1760
Bombas de ácido	1765, 1760
Bombas para cáusticos	1765, 1760
Compresor de amoníaco	1400R/(477-1)
Válvulas de amoníaco	324, 1724
Fundición de Metal	
Templado – bombas de aceite	1727, 1730
Bombas hidráulicas	1727, 1730, 600, 1760
Acumuladores	600, 6000, 8000, 10,000
Émbolos hidráulicos	600, 6000, 8000, 10,000

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Refinerías de Aceite	
Para instalaciones críticas donde se aconseja el uso de sellos mecánicos debido a las condiciones explosivas, o donde la economía requiere una pérdida mínima de fluidos, se debe hacer una selección entre nuestra variedad de Sellos Mecánicos de Chesterton . Esta categoría de fluidos incluyen vapores solventes, cargas de solventes, aceites solventes, propano, butano y otros similares, Otras recomendaciones para los empaques blandos son las siguientes:	
Sustancias químicas suaves – pH 5 a 9	1727, 1730, 1760, 1830
Ácidos fuertes pH 1 a 4	
Válvulas y reciprocantes	324, 1724, 1760
Centrífugas	1765, 1760, 1724, 1830
Cáusticos fuertes pH 10 a 14	
Válvulas y reciprocantes	324, 1765, 1724, 1760
Centrífugas	324, 1724, 1760, 1830
Refinerías de Aceite	
Gasolina, Aceites Lubricantes, Aceites Combustibles Ligeros:	
hasta 230°C (450°F)	1400R/(477-1), 1724, 1727, 1730, 1760, 1830
más de 230°C (450°F)	1400R/(477-1), 370
Bombas de carga para crudo caliente y bombas para aceite caliente:	
más de 200°C (400°F)	
cuando se enjuagan	1400R/(477-1), 370
Nota: las cajas profundas de más de 6 anillos requieren bujes inferiores especiales	
Válvulas de control, válvulas químicas:	
hasta 260°C (500°F)	5800, 5800E, 5800T, 1622, 1400R/(477-1) GTP/ONE, 324, 1724
más de 260°C (500°F)	5800, 5800E, 1622, 1400R/(477-1), GTP/ONE
Válvulas de bloque, químicos	1622
Válvulas de vapor:	
Alta temperatura	1400R/(477-1), GTP, 1601
Bombas centrífugas para condensados	1400R/(477-1), 370, 1830
Bombas de ácidos para torres de enfriamiento	1727, 1730, 1760, 1830
Filtros para Unidades de MEK	1400R/(477-1), 324, 1724, 5300
Asfalto:	
Vástagos para bombas reciprocantes, extremo de vapor	1760, 1730SC, 1724
Compresor de aire	1730, 1727, 1760, 1830
Refrigeración	1400R/(477-1), 1760, 370
Planta Eléctrica (ver Plantas de Generación Eléctrica)	
Empaques en Lámina	
Aceites fríos	140, 455, 457
Solventes calientes	184, 185, ECS-T
Ácidos	184, 185, ECS-T
Cáusticos	459, 199, 184, 185, ECS-T
Vapor	459, 199, 457, 455
Usos generales	455, 457
Juntas:	
Regular	140, 455, 457
Solventes, químicos	184, 185, ECS-T
Fabricación de Pinturas	
Bombas de pintura	1727, 412-W
Bombas de solventes	1760, 1730, 1727, 1830

NOTA:
1400R/(477-1) – Conjuntos combinados de 1400R con 477-1 como anillos antiextrusión.
324/DigesterPak/477-1T – Consulte la Guía de Aplicación de DigesterPak (No. de Publicación 088146).

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Papeleras y Plantas de Celulosa	
Válvulas de control hasta 260°C (500°F)	5800, 5800T, 1724,
Sustancias químicas suaves – pH 5 a 9	412-W, InnerLube, 1730, 1727, 1830
Ácidos fuertes – pH 1 a 4:	1760, 1765, 1830
Válvulas y reciprocantes	1400R/(477-1), 1724, 1760
Centrífugas (también sellos)	1730, 1760, 1727, 1400R/(477-1T), 1830
Cáusticos fuertes – pH 10 a 13:	
Válvulas y reciprocantes	1400R/(477-1), 1724, 1760
Centrífugas	1730, 1760, 1727, 1400R/(477-1T), 1830
Juntas en Láminas:	
Vapor y general	455, 459, 457
Cáusticos	ECS-T, 459, 185
Ácidos	ECS-T, 459, 185
Agua	100, 175
Bombas de papel, Jordans, Claflins	370, 1730, 1760, 1727, GraphMax 1400R/(477-1T), 1830-SSP
Hydropulpers, hydrofiners	370, 1730SC, 1760, 1727, GraphMax, 1400R/(477-1T), 1830-SSP
Refinadores, armarios para materiales	1730, 1760, 370, GraphMax, 1400R/(477-1T), 1830-SSP
Bombas de agua blanca	1730, 1760, 1727, GraphMax, 1400R/(477-1T), 1830-SSP
Bombas de licor blanco	1760, 1727, 1400R/(477-1T), 1765, GraphMax
Bombas de licor negro (también sellos)	1400R/(477-1T), 1760, 324/DigesterPak/477-1T, GraphMax
Bombas de licor verde (también sellos)	1760, 1400R/(477-1T), 370, GraphMax
Bombas de licor blanqueador	1765
Bombas de cloro	1765
Evaporadores	1760, 1400R/(477-1T), 1765 GraphMax
Sulfato y sosa, digestor	1760, 1765, 324/DigesterPak/477-1T
Prensaestopas superior del digestor de sulfato	1760, 1765, 324/DigesterPak/477-1T
Sulfato ácido, digestor	1760, 1765
Fangos calizos	1400R, 1760, 324/DigesterPak/477-1T, GraphMax
Clorato de sodio	1765
Bombas hidráulicas, acumulador	1724, 1760
Vástagos para agua fría	1724, 1760
Ejes para agua fría	1730, 1727, 1760, 412-W, InnerLube, 1830-SSP
Moladora de bolsillo	412-W, InnerLube, 1730
Bombas de ácido sin procesar	1765
Mezcladoras, blanqueadores	1765
Bomba de papel de alta densidad	1730, 1760, 370, GraphMax, 1400R/(477-1T), 1830-SSP
Caja de cilindros de secado	InnerLube, 1730
Bombas de vacío	InnerLube, 1730, 370, 1830-SSP
Farmacéutica	
Válvulas de control, hasta 260°C (500°F)	GTP, 1724, 5800
Válvulas de vapor	GTP, 1724, 1600, 1400R
Bombas:	
Líquidos neutrales	1727, 1725A, 1765, 1730, 425, 1830
Líquidos sujetos a decoloración	1727, 1725A, 1765, 1730, 425
Ácidos	1765, 1724, 1760
Álcalis	1760, 1765
Solventes	1724, 1730, 1727, 1760, 1830
Juntas para hervidores:	
Juntas de vidrio	184, 185
Cinta de PTFE para productos químicos	185

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Minas de Fosfato	
Bombas centrífugas para fosfatos	1730, 1727, CMS 2000
Bombas de ácido	1724, 1765, 1760
Fabricación de Pianos	
Émbolos para prensas de platina	1760, 477-1, 477-1T
Bomba hidráulica y acumulador	1760, 477-1, 477-1T
Molduras Plásticas	
Émbolos de prensas	1760, 477-1, 477-1T
Bomba hidráulica y acumulador	1760, 477-1, 477-1T, 1830
Fabricación de Madera Contrachapada	
Prensa de curado	1760, 477-1, 477-1T
Tornos	1760, 477-1, 477-1T
Bomba hidráulica y acumulador	1760, 477-1, 477-1T, 1830
Alfarería	
Bombas de glaseado, resbalamiento de cerámicas	1765, 1724, 1730, 1727
Bombas para caldos (émbolo)	1760, 477-1, 477-1T
Plantas de Generación Eléctrica (para todas las industrias)	
Válvulas de vapor:	
Altas temperaturas	GTP/ONE, 1600, 1400R, 477-1
menos de 260°C (500°F)	GTP/ONE, 324, 1724, 1601, 1400R, 477-1
Válvulas de aislamiento	GTP/ONE, 1601, 1400R, 477-1
Soplador de hollín	5700B
Cargadores	1600, 1400R/(477-1)
Bombas de esclusas para cenizas:	
Anillo inferior	1740, 477-1
Equilibrio	1730, 1727, 1760, 1400R
Bombas de condensado	1760, 1400R/(477-1), 370, 1830
Bombas de circulación y enfriamiento:	1760, 477-1, 1730, 1727,
InnerLube, 412-W, 1830	
Bombas de alimentación a calderas	370, TWO, 1400R/(477-1), 1830
Servicio para aceite combustible	1400R/(477-1), 1760, 1730, 1830
Bombas de transferencia	1400R/(477-1), 1760, 1730, 1830
Milton-Roy o Proportioners	
Inyectores Químicos:	
Ácidos	324, 1724, 1760
Alcalinos	324, 1724, 1760
Servicios de juntas en lámina	455, 457, 459, ECS-T, 199
Juntas para intercambiadores térmicos	252, 459, 199
Plantas de Laminación	
Sistemas de enfriamiento: Bombas centrífugas –	
Refrigerante, reforzador, equilibrio, filtro:	
Aceite	324, 1724, 1760, 1830
Agua	1730, 1727, InnerLube, 412-W, CMS 2000, 1830
Bombas de engranajes	1760, 1400R/(477-1), 1830
Válvulas:	
Aceite	GTP/ONE, 1600, 477-1
Agua	GTP/ONE, 1600, 477-1
Intercambiador térmico:	
Juntas de cabeza	252, 459, 199
Juntas para aceite	252, 459, 199
Dept. de Refundición – émbolos de pozos de fundición	600, 6000, 10,000
Bombas – horno, pozo de fundición, balester, sierra de corte	1760, 477-1, 1730
Bomba de sumidero, bomba para máquina escariadora	1760, 1730
Válvulas	GTP/ONE, 1600, 1400R, 477-1
Caja de Bombas:	
Bomba para incendios	1730, 477-1, 1760, 1400R, 1727, 1830, GraphMax
Bombas de turbina, condensado, agua	1730, 477-1, 1760, 1400R, 1727, 1830

NOTA:
1400R/(477-1) – Conjuntos combinados de 1400R con 477-1 como anillos antiextrusión.
324/DigesterPak/477-1T – Consulte la Guía de Aplicación de DigesterPak (No. de Publicación 088146).

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Plantas de Laminación	
Planta de Propano:	
Válvulas	GTP/ONE, 324, 1724, 1400R, 477-1
Compresor	1760, 1724
Medidor de desplazamiento rotatorio, válvulas de control	GTP/ONE, 324, 1724, 5800
Desecho de Aguas Residuales:	
Aguas residuales	1730, 1760, InnerLube, CMS 2000, 1727, 1830
Circulación	1730, 1760, InnerLube, CMS 2000, 1727, 1830
Extrusión:	
Émbolos niveladores	600, 6000, 8,000, 10,000
Prensa hidráulica	1760, 1730, 6000, 10,000
Dept. de Tuberías:	
Repujadora, gatos de ensamblaje con brida	6000, 10,000
Banco de extrusión, bombas de señaladores de tubos	1760
Bombas cortadoras	1760, 1730
Plantas calientes, gatos en tándem para plantas	6000, 8000
Fabricación de Caucho	
Émbolos de prensas de platina	600, 6000, 8000, 10,000
Extractores de prensas	600, 6000, 8000, 10,000
Bombas hidráulicas y acumuladores	600, 8000, 10,000
Bombas de solventes	477-1, 1400R, 1760, 1830
Mezcladoras de cementos solventes	1730, 1740, 1760
Plantas, craqueo:	
Extremo de vapor	1601
Extremo de agua	1760, 1727, 1730, InnerLube
Calandras:	
Extremo de vapor	1724, 477-1
Extremo de agua	1760, 1727, 1730, InnerLube, 1830
Compresores de aire	1730, 1727, 1760, 1400R, 1830
Válvulas de vapor:	
Altas temperaturas	GTP/ONE, 1601, 477-1, 1400R
menos de 260°C (500°F)	GTP/ONE, 324, 1601, 1724, 477-1, 1400R
Válvulas reguladoras	5800, GTP/ONE, 324, 1724, 1601
Desulfurizadores	1600, 1601
Juntas para bridas de tuberías	252, 459, 199, ECS-T
Desecho de Aguas Residuales	
Bombas centrífugas	1730, 1760, 1727, CMS 2000, InnerLube, 1830-SSP
Bombas para lodos (tipo émbolo)	600, 1760, 1727, 1730
Bomba Mudhog	1727, 1730, InnerLube
Bombas de sumidero:	
Ácidos	1765, 1724, 1760, 1830
Alcalinos	1724, 1765, 1760, 1830
Válvulas de agua	477-1, 1400R, 1724, GraphMax

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Barcos y Astilleros	
Bombas de condensadores	1760, 1730, 1727, InnerLube, 412-W, 1830
Bombas de condensado	370, 1760, 1400R/(477-1), 1830
Bombas de transferencia de productos químicos	1724, 1765, 324, 1760, 1830
Bombas de transferencia (productos neutrales)	1760, 477-1, 1730, 1727, InnerLube, 1400R, 1830, GraphMax
Bombas de descarga	1760, 477-1, 1730, 1400R, 1830, GraphMax
Bombas de agua pura	1730, 1765, 1724, 1760, 1830
Bomba de inyección de productos químicos	1765, 1724, 1760
Bombas de alimentación a calderas	370, TWO, 1400R/(477-1), 1830
Bocina de codaste	329, 412-W
Poste de timón	329, 412-W
Bombas de agua salada	1760, 1730, 1727, InnerLube, 412-W, 1830
Bomba hidráulica (cent.)	1760, 477-1, 1730, 1830
Bombas de balasto y sentina	1760, 1730, 1727, InnerLube, 412-W, 1830
Bombas para incendios	1730, 1760, 1400R/(477-1), 1727, 1830
Bombas de combustible y aceite lubricante	1730, 1760, 1400R/(477-1), 1727, 1830
Vapor:	
Válvulas de alta temperatura hasta 650°C (1200°F)	GTP/ONE, 1601, 1400R
Válvulas de temperatura media hasta 260°C (500°F)	GTP/ONE, 1601, 1400R, 477-1
Válvulas de baja temperatura	GTP/ONE, 324, 1724, 477-1, 1601, 1400R
Bombas reciprocantes	1760, 1724
Juntas:	
Combustible, escotillas para productos químicos	184, 185, ECS-T, 459, 199
Vapor	459, 199, 252, 455, 457
Agua	100, 450
Aceite diesel	140, 455, 457
Fabricación de Jabón (por lo general se siguen las mismas recomendaciones que para Plantas Químicas)	
Otras sugerencias: Pasta dentífrica, champús, desodorantes, acondicionadores de pelo (bombas de poca velocidad)	324, 1724, 1725A, 425
Ejes de agitadores	
Altamente ácido	1765, 1724
Altamente cáustico	1765, 1760, 1724, 1830
Neutral	1730, 1760, InnerLube, 1727, 1830
Fabricación de Soldeo	
Prensas de extrusión de émbolos	600, 6000, 8000, 10,000
Aceite de frijol de soja	
Émbolos de compresores	1760, 1740, 1724
Bombas hidráulicas	600, 6000, 8000, 10,000
Bombas de hexano	1400R/(477-1), 1760, 1830
Bombas de aceite	1400R/(477-1), 1760, 1730, 1727, 1830
Secadores rotatorios	1730, 1727, 1830
Máquina perforadora Chandler	1730, 1727
Piedra, Triturada	
Compresor de aire	1730, 1760, 1830
Bomba de asfalto	1400R/(477-1), 1760, 1830
Bombas centrífugas de fangos	1730, 1727, 1760, CMS 2000, 1830
Bombas de agua transparente	412-W, InnerLube, 1730, 1830
Bomba de aceite combustible	1400/(477-1), 1730, 1760, 1830

NOTA:
1400R/(477-1) – Conjuntos combinados de 1400R con 477-1 como anillos antiextrusión.
324/DigesterPak/477-1T – Consulte la Guía de Aplicación de DigesterPak (No. de Publicación 088146).

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Plantas de Azúcar sin Procesar (Caña) (ver también e incluir Planta de Generación Eléctrica)	
Planta de Limpieza:	
Bombas para lodos	1730, 1727, 1400R/(477-1)
Bombas de agua	1730, 1760, 1727, 1400R/(477-1), 1830
Bombas para fangos calizos	1760, 1400R/(477-1)
Planta Trituradora:	
Bombas para jugos sin procesar	1730, 1400R/(477-1), 1760, 1727, 1830
Bombas de agua	1730, 1400R/(477-1), 1760, 1727, 412-W, 1830
Bombas de condensado	1730, 1400R/(477-1), 1760, 1727, 1830
Acumulador	477-1, 1760
Caja de Hervidores:	
Bombas de jugo clarificado	1400R, 1725A, 1730, 425, 412-W, 1760
Bombas de agua dulce	1400R, 1725A, 425, 1760
Bombas de melaza	1400R, 1725A, 425, 1760
Bombas Masecuite	1730, 1727, 1760
Agua salada	1760, 1727, 1730, InnerLube, 412-W, 1830
Sosa cáustica	1760, 1400R/(477-1), 1830
Jugo de lima	425, 1725A, 1760, 1730
Jarabe caliente	425
Azúcar refundido	1725A, 425
Refinado de Azúcar Blanca	
Caja del Fundidor:	
Prensaestopas Mingler	1725A, 425, 1400R
Prensaestopas de mezcladoras centrífugas	1725A, 425, 1400R
Jarabe Afination	1725A, 425, 1400R
Bombas de licor del fundidor	1725A, 425, 1400R
Caja de Filtros:	
Bombas de licor del clarificador (tratado)	1724, 1765, 1760, 1400R
Bombas de licor de carbonatación	1760, 1727, 1730, 1400R, 1765
Prensa de filtrado, bombas rotativas y de esclusas	1760, 1727, 1730, 1400R
Bomba para fangos de las tortas de la prensa	1724, 1760, 1765
Bomba para fangos calizos	1760, 1400R/(477-1)
Bombas para fangos de carbón activado	1730, 1727, 1760, 477-1, 1400R
Fangos del medio de filtrado (tierra diatomácea)	1760, 370, 1730, 1400R
Bomba de ácido – diluido	1760, 1765, 1730
Bomba de ácido – concentrado	1724, 1765, 1760
Caja de Bandejas:	
Prensaestopas del circulador de bandejas de vacío	1730, 1727, 1760
Bombas del evaporador	1730, 1727, 1760
Prensaestopas del cristizador	1730, 1727, 1765, 1760
Prensaestopas de la mezcladora centrífuga	1730, 1727, 1760
Bombas de licor, jarabe y refundición	1725A, 425, 1760, 1730
Bombas de magma	1760, 1724
Bombas de tratamiento de incrustaciones (cáusticas)	1760, 1765, 1724, 1400R
Bombas de tratamiento de incrustaciones (ácidas)	1765, 1724, 1730, 1760
Bombas para agua condensada	1730, 1727, 1400R/(477-1), 370
Bombas de licor comercial	1760, 1725A, 425
Bombas de CO ₂	370, 1400R/(477-1), 1760
Bombas para agua salina	1760, 1730, 1727, InnerLube, 412-W, 1830

Todas las declaraciones de este catálogo referentes a presión, compatibilidad química, temperaturas y calificaciones de servicio se basan en la experiencia general en servicio. Debido a la gran variedad de aplicaciones de nuestros productos, la gran variedad de productos disponibles y la gran variedad de condiciones encontradas en los equipos, junto con los factores humanos impredecibles involucrados en la instalación de estos productos por el usuario final, no debe seguir las recomendaciones indicadas sin experiencia previa específica del servicio o consulta con un representante autorizado de Chesterton.

Los datos específicos sobre materiales, métodos de construcción, instalación y procedimientos para resolver problemas están sujetos a cambiar sin previo aviso.

Equipos y Procesos	Empaques de Chesterton
Plantas Textiles (ver también e incluir Planta de Generación Eléctrica)	
Válvulas de vapor	GTP/ONE, 1600, 1400R, 477-1
Válvulas de control	GTP/ONE, 5800, 1600, 1400R, 477-1, 1724
Compresor de aire	1730, 1760, 1830
Latas secas, tajadora	1730, 1727, 1760
Bombas:	
Humidificador	1727, 1730, 1760, 1400R/(477-1), 1830
Circulación	1727, 1730, 1760, 1400R/(477-1), 1830
Pantalla	1727, 1730, 1760, 1400R/(477-1), 1830
Filtrado	1727, 1730, 1760, 1400R/(477-1), 1830
Tamaño – almidón	1400R/(477-1), 1760, 1830
Tamaño – acrílico	1724, 1727, 1730, 1765
Tinte	1724, 1765, 1760
Blanqueador	1765, 1724, 1760
Acabado y Tintura de Textiles	
Bombas de Servicio y Dosificación:	
Ácido sulfúrico	1724, 1765
Ácido clorhídrico	1724, 1765, 1760
Ácido acético	1724, 1765, 1760, 1400R
Peróxido de Hidrógeno (90%)	1724, 1765
Hidróxido de Sodio (sosa cáustica)	1760, 1400R/(477-1), 1765, 1830
Tratamiento térmico de telas (formaldehído – resinas textiles)	
	1724, 1765
Blanqueado – hipoclorito de sodio	1724, 1765
Dimensionamiento – silicato de sodio	1730, 1727, 1760, 1830
Válvulas de vapor en servicio continuo	GTP/ONE, 1600, 1400R, 477-1
Cilindros de secado – extremos de chumaceras	459, 455, 457
Válvulas del motor de diafragma	122-NN
Prensas empacadoras	600, 6000, 8000, 10,000
Termoplásticos (ver Moldeo Plástico)	
Servicios Públicos (ver Plantas de Generación Eléctrica)	
Revestimientos (ver Madera Contrachapada)	
Suministro Público de Agua	
Suministro Público de Agua:	
Bombas de émbolo	1730, 1760, 600
Bombas centrífugas	1730, 1760, 1400R/(477-1), 1830 InnerLube, 412-W
Bombas de tratamiento de agua	
Cloro	1724, 1765
Cáustico	1724, 1765, 1760
Ácidos	1724, 1765
Válvulas de agua	1724, 1400R/(477-1), 1600
Fabricación de whisky (ver Destilerías)	
Vinos (ver Destilerías)	
Fabricación de Alambres	
Vulcanizadores continuos	1724, 324, 1600, 477-1
Producción de Madera (ver Operaciones Madereras)	

El rendimiento se asocia estrechamente con las condiciones de operación del proceso y las condiciones del equipo. Los datos técnicos reflejan los resultados de pruebas de laboratorio y tienen como fin indicar solamente características generales. A.W. CHESTERTON COMPANY RENUNCIA A LA RESPONSABILIDAD DE TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR. LA RESPONSABILIDAD, SI HAY ALGUNA, SE LIMITA ÚNICAMENTE AL REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

NOTA:
1400R/(477-1) – Conjuntos combinados de 1400R con 477-1 como anillos antiextrusión.
324/DigesterPak/477-1T – Consulte la Guía de Aplicación de DigesterPak (No. de Publicación 088146).



SOLUCIONES GLOBALES, SERVICIO LOCAL

Desde su creación en 1884, A.W. Chesterton Company ha satisfecho con éxito las necesidades críticas de una base de clientes muy diversa. Hoy en día, tal como ha sucedido siempre, los clientes cuentan con las soluciones de Chesterton para mejorar la confiabilidad de los equipos, optimizar el consumo de energía y suministrar soporte y servicio técnico a nivel local, dondequiera que se encuentren en el mundo.

Las capacidades globales de Chesterton incluyen:

- Prestar servicio a plantas en más de 100 países
- Operaciones globales de fabricación
- Más de 500 oficinas de ventas y centros de servicio técnico en todo el mundo
- Más de 1200 especialistas y técnicos locales de servicio especialmente capacitados

Visite nuestro sitio Web en
www.chesterton.com

Las certificaciones ISO están disponibles en www.chesterton.com/corporate/iso

Masonellan® es una marca comercial registrada de Dresser, Inc.

Fisher® es una marca comercial registrada de Emerson Electric Co.

Inconel® es una marca comercial registrada de Special Metals Corporation.

Kevlar® es una marca comercial registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company.

SpiralTrac® es una marca comercial registrada de EnviroSeal Engineering Products Ltd.

Valtek® es una marca comercial registrada de Flowserve Corp.

Los datos técnicos reflejan los resultados de pruebas de laboratorio y tienen la intención de indicar solamente características generales.

A.W. CHESTERTON COMPANY RENUNCIA A LA RESPONSABILIDAD DE TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR. LA RESPONSABILIDAD, SI HAY ALGUNA, SE LIMITA ÚNICAMENTE AL REEMPLAZO DEL PRODUCTO. CUALQUIER IMAGEN AQUÍ CONTENIDA SIRVE EXCLUSIVAMENTE PARA PROPÓSITOS ILUSTRATIVOS GENERALES O ESTÉTICOS, Y NO TIENE LA INTENCIÓN DE TRANSMITIR INFORMACIÓN RELACIONADA CON INSTRUCCIONES, SEGURIDAD, MANEJO O UTILIZACIÓN, NI CONSEJOS CON RESPECTO A NINGÚN PRODUCTO O EQUIPO. CONSULTE LA INFORMACIÓN RELEVANTE EN LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD DE LOS MATERIALES, LAS HOJAS DE DATOS DEL PRODUCTO O LAS ETIQUETAS DEL PRODUCTO PARA CONOCER LA MANERA SEGURA DE UTILIZAR, ALMACENAR, MANIPULAR Y DESECHAR LOS PRODUCTOS, O CONSULTE CON EL REPRESENTANTE DE VENTAS DE CHESTERTON DE SU LOCALIDAD.



DISTRIBUIDO POR:

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA
Teléfono: 781-438-7000
Fax: 978-469-6528
www.chesterton.com

© A.W. Chesterton Company, 2012. Todos los derechos reservados.

® Marca registrada de propiedad y con licencia de A.W. Chesterton Company en EE.UU. y otros países, o menos que se indique de otro modo.

FORM NO. ES73972

MECHANICAL PACKING & GASKET CATALOG – SPANISH

PRINTED IN USA 08/12